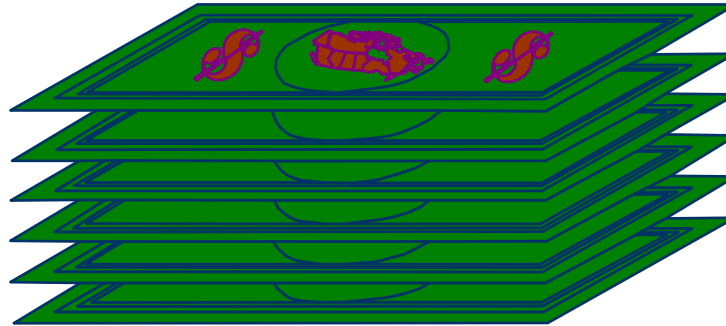


MAKING SENSE OUT OF DOLLARS

AU-DELÀ DES DOLLARS

**2005-2006
EDITION**



**ÉDITION
2005-2006**

**PREPARED BY THE DIRECTOR STRATEGIC FINANCE
AND COSTING**

STRATEGIC FINANCE AND ECONOMICS

DIRECTOR GENERAL – FINANCIAL MANAGEMENT

**ASSISTANT DEPUTY MINISTER (FINANCE AND
CORPORATE SERVICES)**

NATIONAL DEFENCE HEADQUARTERS

**PRÉPARÉE PAR LE DIRECTEUR FINANCES ET
ÉTABLISSEMENT DES COÛTS-**

FINANCES STRATÉGIQUES ET ÉCONOMIE,

DIRECTEUR GÉNÉRAL – GESTION FINANCIÈRES,

**SOUS-MINISTRE ADJOINT (FINANCES ET SERVICES DU
MINISTÈRE)**

QUARTIER GÉNÉRAL DE LA DÉFENSE NATIONALE

P R E F A C E

A V A N T - P R O P O S

March 2006

Mars 2006

This Financial Information Overview has been prepared by the Director Strategic Finance and Costing, Strategic Finance and Economics. It is an updated version of the February 2005 issue.

Its aim is to provide you with finance-related details that you may find informative and useful to incorporate in presentations, internal and external to your organization. The booklet includes financial and economic information on the Federal Government and National Defence, including comparisons with other countries.

An explanation of each graph/table is included with details and caveats related to the information portrayed. This publication is also available on the Internet (www.dnd.ca/admfincs/) and the Defence Information Network (DIN) (<http://admfincs.dwan.dnd.ca/>).

We would appreciate, again this year, any comments on the content and format of this booklet. These should be addressed to the Director Strategic Finance and Costing, Strategic Finance and Economics, NDHQ, Pearkes Building, Ottawa, Ontario K1A 0K2.

Le présent document est un survol de l'information financière préparé par le Directeur – Finances et établissement des coûts, Finances stratégiques et Économie. Il constitue une mise à jour de l'édition de février 2005.

Son but est de vous fournir une information financière utile qui pourrait être intégrée aux présentations données tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de votre organisation. Ce cahier contient de l'information financière et économique sur le gouvernement fédéral et le ministère de la Défense nationale ainsi que des comparaisons avec d'autres pays.

Les graphiques et tableaux sont accompagnés de notes explicatives. Cette publication est aussi disponible sur l'Internet (www.dnd.ca/admfincs/) et le Réseau d'information de la Défense (RID) (<http://admfincs.dwan.dnd.ca/>).

Cette année encore, nous aimerions recevoir vos commentaires sur le contenu et la présentation du cahier. Ceux-ci devraient être adressés au Directeur – Finances et établissement des coûts, Finances stratégiques et Économie, QGDN, Édifice Pearkes, Ottawa (Ontario) K1A 0K2.

Directeur Général – Gestion Financières



Cmdre B. M. Weadon, CMA
Director General – Financial Management

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

FEDERAL GOVERNMENT

Federal Government Revenues, Expenditures, Deficits and Surpluses.....	1.....
Trend in Share of Federal Government Revenues.....	3.....
Trend in Share of Federal Government Expenditures.....	5.....
Federal Government Spending as a Percentage of GDP.....	7.....
Federal Government Budgetary Expenditures as a Percentage of Total Expenditures	9.....
Comparison of Federal Government Revenues with Federal Program Expenditures plus Debt charges.....	11.
Trend in Annual Federal Deficit and Federal Debt (Accumulated Deficit)...	13....
Trend in Federal Government Debt (Accumulated Deficit).....	15....
Trend in Government Spending by Level of Government.....	17....

ECONOMIC ANALYSIS

G-7 Countries Real GD Growth.....	19....
G-7 Countries – Fiscal Balance.....	21....
Real GDP Growth by Major Component.....	23....
Provincial GDP per Capita Relative to National Average.....	25....
Provincial GDP Shares.....	27....

NATIONAL DEFENCE IN PERSPECTIVE

The Gross Domestic Product (GDP) in Perspective.....	29....
Consolidated Government Expenditures as a Percentage of GDP.....	31....
Consolidated Government Expenditures per Capita.....	33....
Defence Share of Federal Expenditure by Object.....	35....

NATIONAL DEFENCE EXPENDITURES

CF Military Installations.....	37....
Our Economic Presence.....	39....

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Recettes, dépenses, déficits et excédents du gouvernement fédéral	
Évolution de la répartition des recettes du gouvernement fédéral	
Évolution de la répartition des dépenses du gouvernement fédéral	
Dépenses du gouvernement fédéral en pourcentage du PIB	
Dépenses budgétaires du gouvernement fédéral en pourcentage des dépenses totales	
Comparaison des recettes du gouvernement fédéral avec les dépenses de programmes et les frais de la dette	
Variation du déficit annuel et de la dette fédérale (déficit accumulé)	
Variation de la dette du gouvernement fédéral (déficit accumulé)	
Tendance des dépenses des différents ordres de gouvernement	

ANALYSE ÉCONOMIQUE

Croissance du PIB réel - Pays du G-7	
Pays du G-7 – Solde budgétaire	
Croissance réelle du PIB par composante majeure	
PIB provincial par habitant par rapport à la moyenne nationale	
Part du PIB par province	

PERSPECTIVE SUR LA DÉFENSE NATIONALE

Perspective sur le Produit intérieur brut (PIB)	
Dépenses agrégées du gouvernement en pourcentage du PIB	
Dépenses agrégées du gouvernement par habitant	
Part du MDN, par article, des dépenses du gouvernement fédéral	

DÉPENSES DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (MDN)

Installations militaires des FC	
Notre présence économique	

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page	
Defence Expenditures Historical Trend.....	41 ...	Évolution des dépenses de la Défense
Trend in DND Expenditures Breakdown.....	43....	Évolution de la répartition des dépenses du MDN
DND Expenditures Breakdown.....	45....	Répartition des dépenses du MDN
Personnel Share of DND Spending.....	47....	Part des dépenses du MDN consacrée au personnel
DND Gross Operations and Maintenance (O&M) Spending.....	49....	Dépenses brutes de fonctionnement et d'entretien (F&E) du MDN
DND Capital Spending 2005-05 Estimates.....	51....	Dépenses en capital du MDN Budget des dépenses 2005-2006
Selected DND Capital Projects.....	53....	Sélection de projets d'immobilisations du MDN
DND Personnel, Operations & Maintenance Costs by Role.....	55....	Coûts du MDN pour le personnel, le fonctionnement et l'entretien, par fonction
Allied Spending in Local Economies.....	57....	Dépenses des alliés dans les économies locales
Defence Industrial Activities.....	59....	Activités industrielles de la défense
NATIONAL DEFENCE PERSON-YEARS		ANNÉES-PERSONNES DE LA DÉFENSE NATIONALE
Trend in Canadian Forces (Regular and Reserve) and DND Civilian Personnel Strength.....	61....	Évolution des Forces canadiennes (Force régulière et Réserve) et du personnel civil du MDN
Regular Force Military Person-Years by Capability Program.....	63....	Années-personnes de la Force régulière par programme de capacité
Civilian Workforce by Program Activity Architecture	65....	Personnel civil, selon l'Architecture d'activités de programmes
Primary Reserve Strength by Capability Program.....	67....	Effectif de la Première réserve par programme de capacité
COMPARISON WITH OTHER COUNTRIES		ÉVALUATION COMPARATIVE AVEC D'AUTRES PAYS
NATO Defence Budgets in US\$.....	69 ...	Budgets de la défense de l'OTAN en dollars américains (US)
NATO Defence Expenditures as a Percentage of Gross Domestic Product... 71 ...	71 ...	Dépenses de défense de l'OTAN en pourcentage du Produit intérieur brut
NATO Equipment Expenditures as a Percentage of Defence Expenditures... 73 ...	73 ...	Dépenses d'équipement de l'OTAN en pourcentage des dépenses militaires
NATO Personnel Expenditures as a Percentage of Defence Expenditures... 75 ...	75 ...	Dépenses en personnel de l'OTAN en pourcentage des dépenses militaires
NATO Armed Forces.....	77 ...	Forces armées de l'OTAN
Comparison of NATO Countries' Regular & Reserve Personnel Strengths... 79 ...	79 ...	Évaluation comparative des effectifs des forces régulières et de réserve des pays de l'OTAN

National Defence / La Défense nationale



**A National Institution /
Une institution nationale**



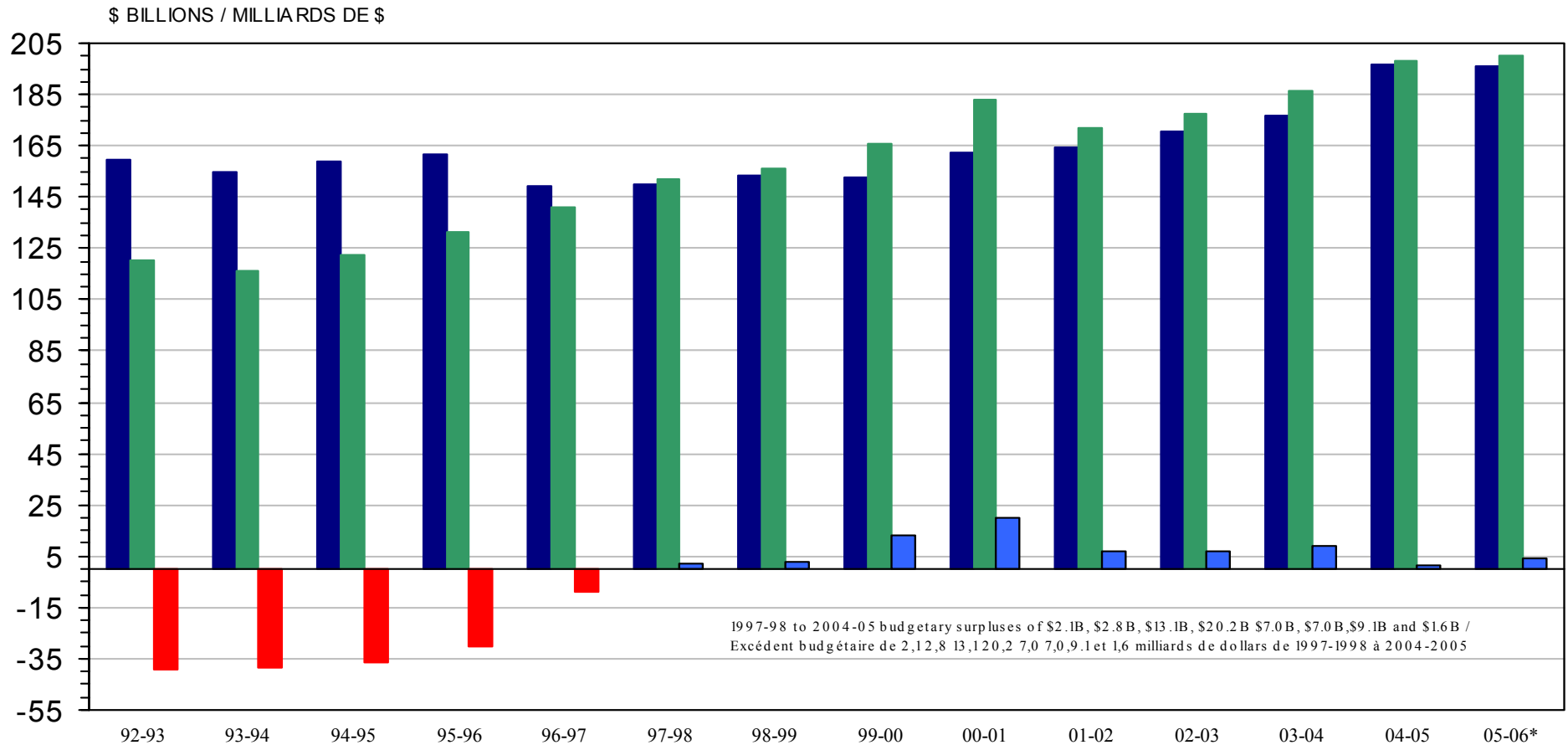
FEDERAL GOVERNMENT REVENUES, EXPENDITURES, DEFICITS AND SURPLUSES

RECETTES, DÉPENSES, DÉFICITS ET EXCÉDENTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

During the period 1992-93 to 2005-06, annual revenues grew from \$120.3B to an estimated \$200.4B and annual expenditures from \$159.3B to an estimated \$196.4B. The annual deficit decreased from \$39.0B in 1992-93 to \$30B in 1995-96 and then decreased to \$8.7B in 1996-97. FY1997-98 recorded the first Surplus in 28 years at \$2.1B. From 1998-99 to 2004-05, seven additional surpluses were recorded: \$2.8B, \$13.1B, \$20.2B, \$7.0B, \$7.0B, \$9.1B and \$1.6B. All of the aforementioned figures incorporate the effect of moving to full accrual accounting. For fiscal year (FY) 2005-06, a budgetary surplus of \$4.0B is projected, attributable to stronger than expected economic growth. Of this amount, \$3.0B has been allocated to the contingency reserve.

Au cours de la période 1992-1993 à 2005-2006, les recettes annuelles sont passées de 120,3 milliards \$ à 200,4 milliards \$ (estimé), et les dépenses annuelles, de 159,3 milliards \$ à 196,4 milliards \$ (estimé). Le déficit annuel est passé de 39,0 milliards \$ en 1992-1993 à 30 milliards \$ en 1995-1996, pour être ramené à 8,7 milliards \$ en 1996-1997. L'année financière (AF) 1997-1998 a vu le premier excédent budgétaire en 28 ans, soit 2,1 milliards \$. De 1998-1999 à 2004-2005, sept excédents additionnels ont été enregistrés, soit 2,8 13,1 20,2 7,0 7,0, 9,1 et 1,6 milliards \$. Tous les chiffres susmentionnés tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale. Pour l'AF 2005-2006, on prévoit un excédent budgétaire de 4,0 milliards \$ en raison d'une croissance économique plus forte que prévue. De ce montant, 3,0 milliards \$ ont été assignés à la réserve pour éventualités.

FEDERAL GOVERNMENT REVENUES, EXPENDITURES, DEFICITS AND SURPLUSES / RECETTES, DÉPENSES, DÉFICITS ET EXCÉDENTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



■ EXPENDITURES/DÉPENSES
 ■ REVENUES / RECETTES
 ■ DEFICITS/ DÉFICITS
 ■ SURPLUSES/EXCÉDENTS

NOTE: Figures for all years incorporate the effect of moving to full accrual accounting

NOTA: Les chiffres pour toutes les années tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale

SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005 AND FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005

SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005 ET TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005

* ESTIMATED / ESTIMATION

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT REVENUES

This chart depicts the six federal revenue categories as a percentage of total Federal Government revenues. Budgetary revenues increased by 6.5 % in FY 2004-05 and are forecasted to increase by 1.0% in FY 2005-06, both reflecting the stronger than expected economy.

Personal income tax revenue is the largest component of budgetary revenues. It is the component most affected by the switch to full accrual accounting due in part to the reclassification of repayments of the Old Age Security benefit, which are now netted against elderly benefits.

The Budget Plan 2005 **average private sector projection** breakdown, for FY 2005-06, is provided below:

	<u>Billions</u>	<u>Percent</u>
Personal Income Tax	\$ 94.3	47.0
GST revenue	31.5	15.7
Corporate Income Tax	29.2	14.6
EI Contributions	17.2	8.6
Excise Tax and Duties	13.3	6.7
Other Revenues	14.9	7.4
TOTAL	<u>\$200.4</u>	<u>100.0</u>

ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES RECETTES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

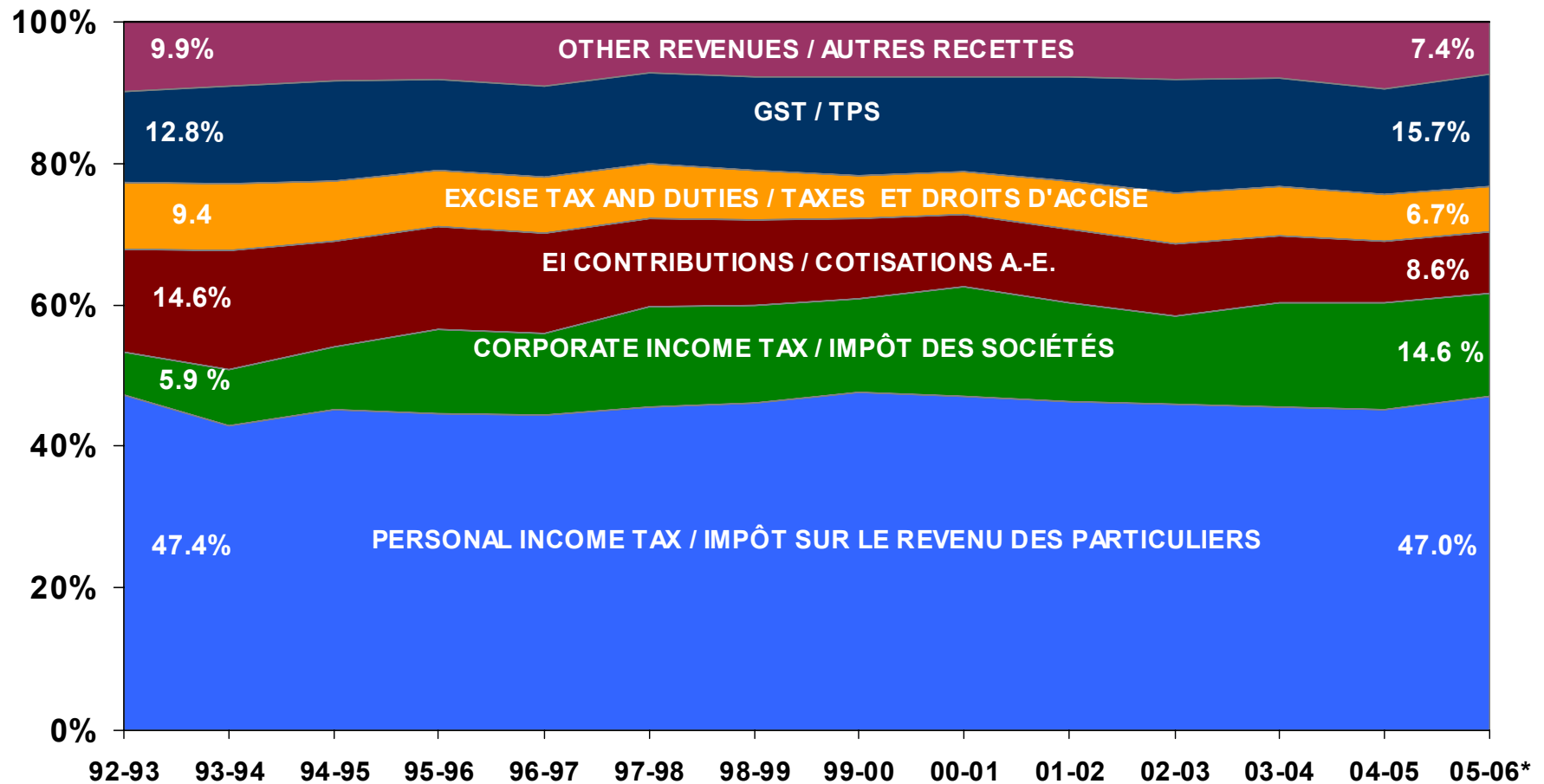
Le graphique qui suit présente les six catégories de recettes fédérales en pourcentage des recettes totales du gouvernement fédéral. Les recettes budgétaires ont augmenté de 6,5 % durant l'AF 2004-2005 et on prévoit qu'elles augmenteront d'un autre 1,0 % pour l'AF 2005-2006, dans les deux cas reflétant une économie plus forte que prévu.

Les recettes au titre de l'impôt sur le revenu des particuliers représentent la principale composante des recettes budgétaires. C'est aussi la composante la plus touchée par le passage à la comptabilité d'exercice intégrale en raison de la reclassification des remboursements de prestations de la Sécurité de la vieillesse, qui sont maintenant déduits des prestations aux aînés.

Les **prévisions moyennes du secteur privé** parues dans «le Plan budgétaire de 2005 sont données ci-dessous:

	<u>Milliards</u>	<u>Pour cent</u>
Impôt sur le revenu	94,3 \$	47,0
Recettes de la TPS	31,5	15,7
Impôt des sociétés	29,2	14,6
Cotisations d'a.-e.	17,2	8,6
Taxes et droits d'accise	13,3	6,7
Autres recettes	14,9	7,4
TOTAL	<u>200,4\$</u>	<u>100,0</u>

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT REVENUES / ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES RECETTES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005 AND FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005
SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005 ET TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005

* ESTIMATE / ESTIMATION

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT EXPENDITURES

ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Federal Government expenditures have been categorized as:

- Defence;
- Transfers to Individuals - includes such items as Elderly Benefits and Employment Insurance;
- Transfers to Other Levels of Governments - includes such Items as Canada Health and Social Transfer (CHST), Medical Equipment Fund, Fiscal arrangements and alternative payments for standing programs;
- Public Debt Charges - the cost of financing the Federal Public Debt; and
- Other Expenditures - includes direct program spending such as operating cost of government, payments to Crown Corporations and other transfers and subsidies, such as farm income assistance, transfers to Aboriginal communities and international assistance.

Due to high interest rates and servicing costs on the public debt, the expenditure category for public debt charges rose from 25.9% of expenditures in 1992-93 to 32% in 1996-97. It is forecasted to decrease to 17.9% for 2005-06. Of the amount remaining for program spending, the percentage attributable to Defence experienced a decrease from 6.5% in 1992-93 to 5.6% in 1996-97. In 2005-06 Defence is expected to account for 6.8% of Federal Government expenditures. Transfers to Other Levels of Government have increased from 16.7% in 1992-93 to an estimated 19.1% in 2005-06. Transfers to Individuals have declined from 24.9% in FY 1992-93 to an estimated 22.8% in FY 2005-06.

The following information is calculated using the 2005 Fiscal Reference Tables and The Budget Plan 2005. The table depicts the estimated expenditure levels (fiscal treatment) for the period 2005-06:

	<u>Billions</u>	<u>Percent</u>
Defence	\$ 13.4	6.8
Transfers to Individuals	44.9	22.8
Transfers to Other Levels of Government	37.5	19.1
Public Debt Charges	35.1	17.9
Others	<u>65.5</u>	<u>33.4</u>
TOTAL	<u>\$ 196.4</u>	<u>100.0</u>

Les dépenses du gouvernement fédéral ont été réparties comme suit :

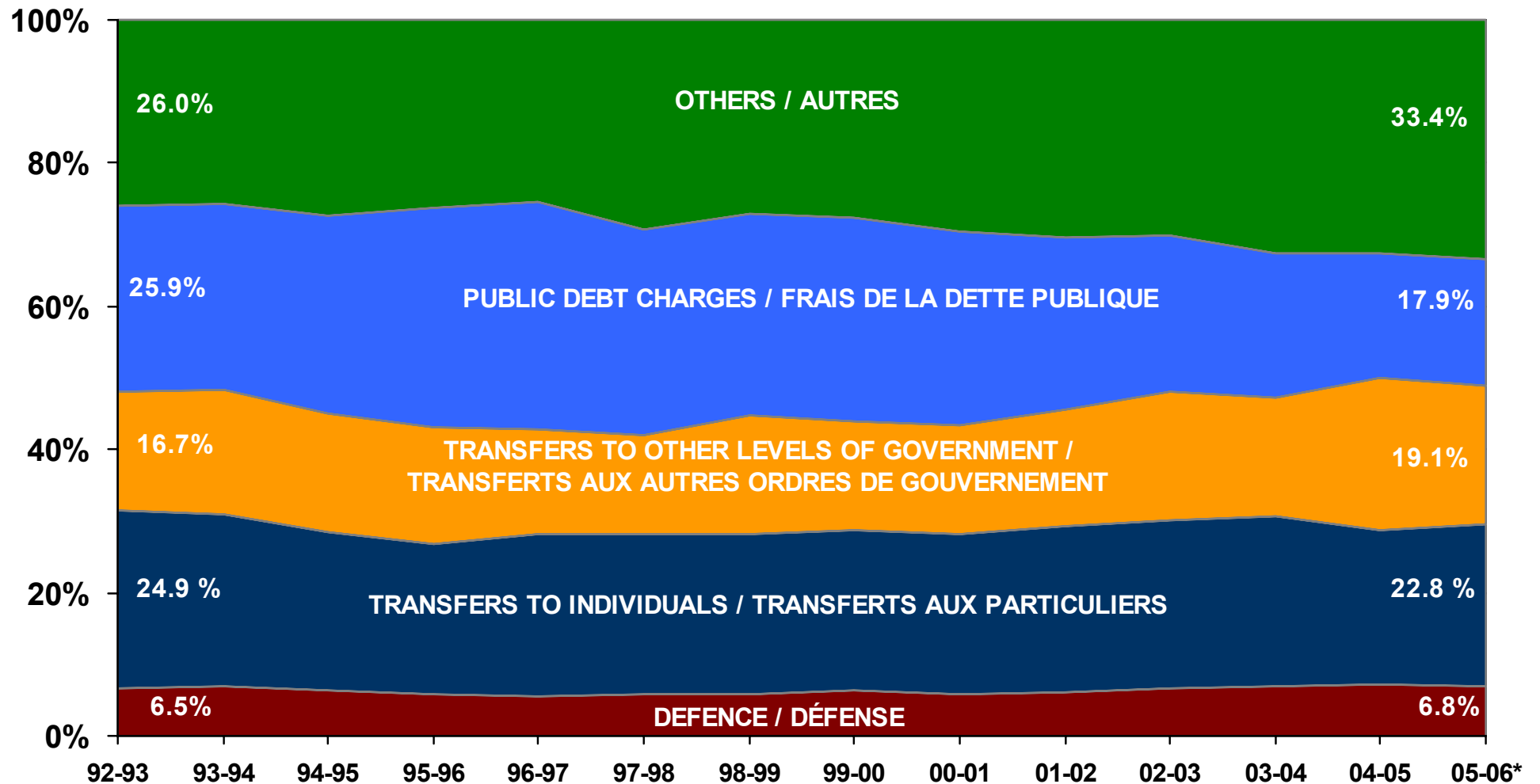
- Défense;
- Transferts aux particuliers - y compris les prestations aux aînés et à l'assurance-emploi;
- Transferts aux autres ordres de gouvernement - y compris le Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS), Fonds pour le matériel médical, les Accords fiscaux et les paiements de remplacement pour les programmes permanents;
- Frais de la dette publique – le coût du financement de la dette publique;
- Autres dépenses, y compris les dépenses directes de programmes tel que : les dépenses de fonctionnement du gouvernement, les dépenses reliées aux sociétés d'État et d'autres transferts et subventions tels l'aide au revenu agricole, les transferts aux collectivités autochtones et l'aide internationale.

Vu les frais élevés des intérêts et du service de la dette publique, cette catégorie de dépenses est passée de 25,9 % des dépenses en 1992-1993 à 32 % en 1996-1997. On prévoit que ce pourcentage diminuera à 17,9 % pour 2005-2006. Du montant restant des dépenses de programmes, le pourcentage attribuable à la défense a diminué de 6,5% en 1992-1993 à 5,6 % en 1996-1997. En 2005-2006, on s'attend à ce que la Défense compte pour 6,8 % des dépenses du gouvernement fédéral. Quant aux transferts aux autres niveaux de gouvernement, ils sont passés de 16,7 % en 1992-1993 à 19,1 % (estimé) pour 2005-2006. Le pourcentage des dépenses de programmes de transferts aux particuliers a diminué de 24,9 % à l'AF 1992-93 à 22,8 % (estimé) pour l'AF 2005-06

L'information suivante provient de la publication Tableaux de référence financiers de 2005 et Plan budgétaire de 2005. Le tableau donne la répartition des niveaux de dépenses prévus (traitement fiscal) pour 2005-2006:

	<u>Milliards de \$</u>	<u>Pourcentage</u>
Défense	13,4\$	6,8
Transferts aux particuliers	44,9	22,8
Transferts aux autres ordres de gouvernement	37,5	19,1
Frais de la dette publique	35,1	17,9
Autres	<u>65,5</u>	<u>33,4</u>
TOTAL	<u>196,4\$</u>	<u>100,0</u>

TREND IN SHARE OF FEDERAL GOVERNMENT EXPENDITURES / ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005 AND FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005, Main Estimates

SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005 ET TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005, Le Budget principal des dépenses

* ESTIMATE / ESTIMATION

FEDERAL GOVERNMENT SPENDING AS A PERCENTAGE OF GDP

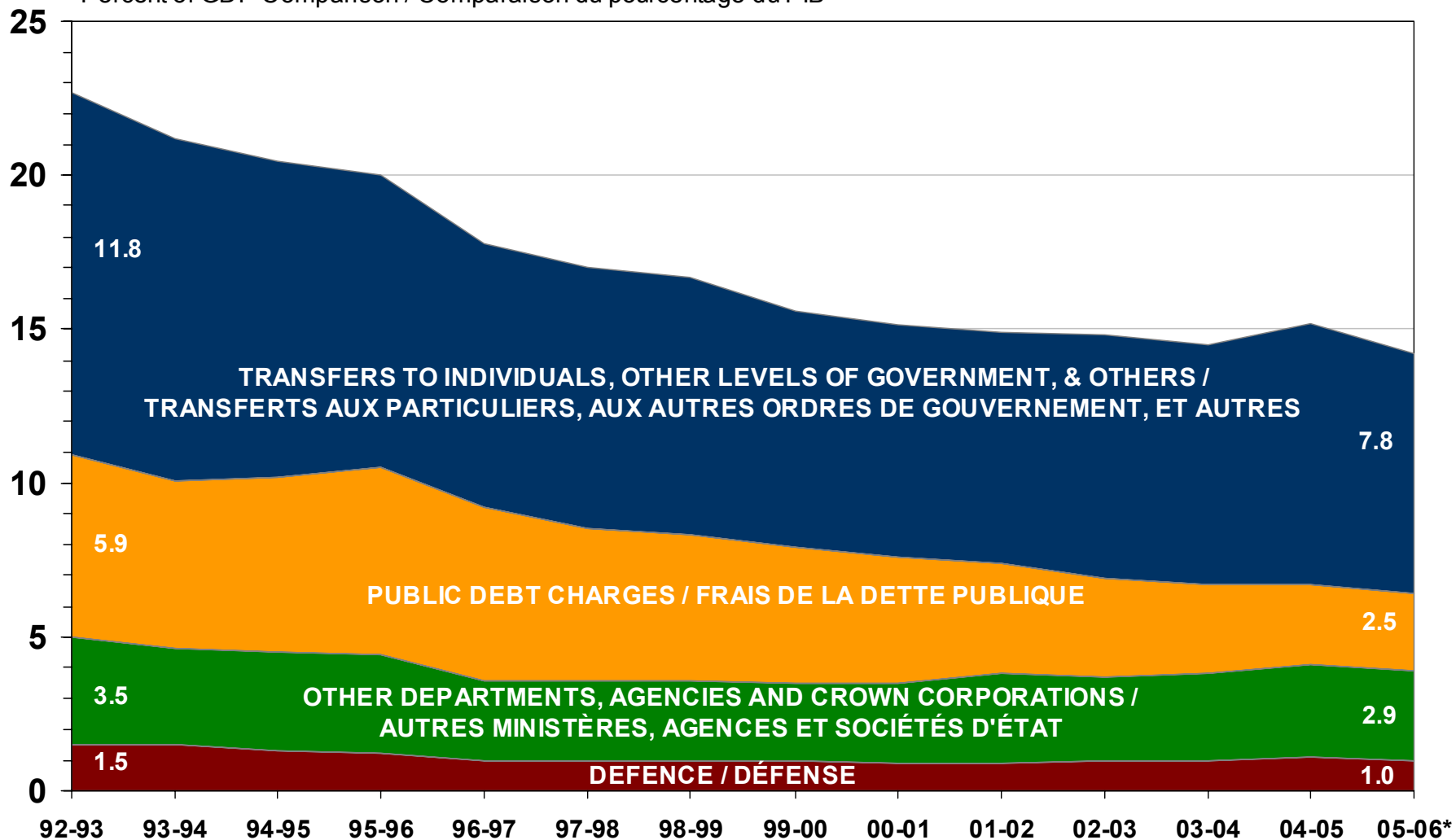
DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN POURCENTAGE DU PIB

This chart shows that the estimated Federal Government expenditures for FY 2005-06 in all categories, as a percentage of GDP, are lower than for FY 1992-93. These overall declines are indicative of the shrinking impact of government spending on the economy. This change is most evident in the Transfers section, which has declined from 11.8% of GDP in FY 1992-93 to an estimated 7.8% in FY 2005-06. For the same period, Defence has experienced a decline of 0.5%. On the basis of a GDP forecast of \$1,377B for FY 2005-06, maintaining a Defence/GDP ratio of 1.5% of GDP for Defence would have translated into \$6.9B in additional funding for defence in the same year.

Le graphique qui suit indique que les dépenses estimatives du gouvernement fédéral pour l'AF 2005-2006, exprimées en pourcentage du PIB, sont pour toutes les catégories, inférieures aux pourcentages de l'AF 1992-1993. Ce recul global indique que les dépenses du gouvernement ont un effet réduit sur l'économie. Ce changement est d'autant plus évident dans la section des transferts, qui est passée de 11,8 % du PIB pour l'AF 1992-1993 à 7,8 % (estimé) pour l'AF 2005-2006. Pour la même période, la défense a connu un recul de 0,5 %. Sur la base d'un PIB prévu de 1 377 milliards \$ pour l'AF 2005-2006, le maintien d'un ratio Défense/PIB de 1,5 % se serait traduit par 6,9 milliards \$ en fonds additionnels pour la défense cette même année.

FEDERAL GOVERNMENT SPENDING AS A PERCENTAGE OF GDP DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN POURCENTAGE DU PIB

Percent of GDP Comparison / Comparaison du pourcentage du PIB



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005 AND FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005
SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005 ET TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005

* ESTIMATE / ESTIMATION

**FEDERAL GOVERNMENT BUDGETARY
EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF
TOTAL EXPENDITURES**

**DÉPENSES BUDGÉTAIRES DU
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN
POURCENTAGE DES DÉPENSES TOTALES**

This comparison of Federal Government spending patterns illustrates the major fluctuations within expenditure types between the two fiscal years noted.

As portrayed in this comparison, Defence spending remained relatively stable, as a percentage of total government spending. Meanwhile, expenditures in the "Other" category, which includes other departments, and in Transfers to Other Levels of Government have risen significantly.

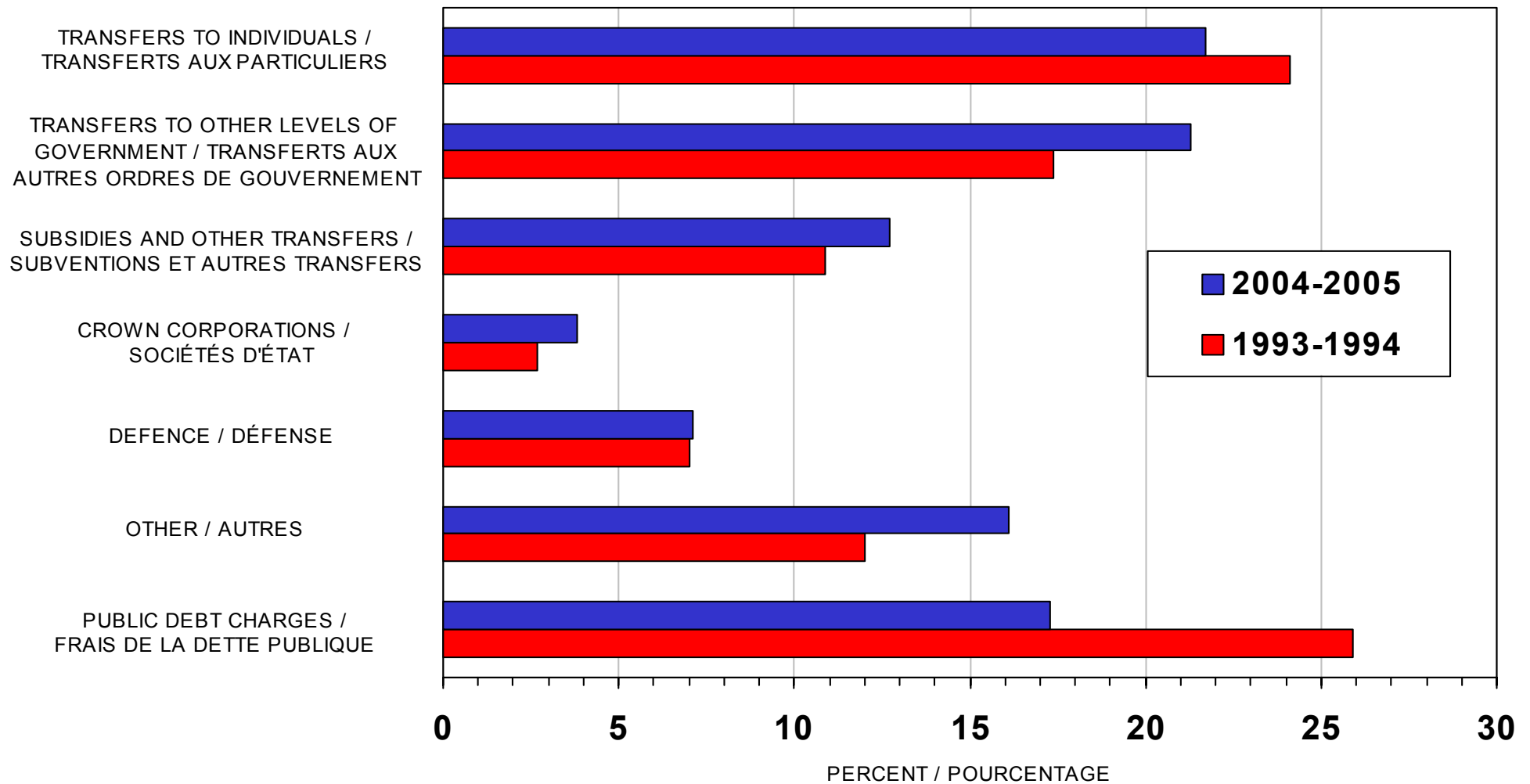
Of particular note, Public Debt charges as a percentage of total expenditures have been reduced by more than 8% between FY 1993-94 and FY 2004-05.

La comparaison des habitudes de dépense du gouvernement fédéral montre les importantes fluctuations dans les types de dépense entre les deux années financières signalées.

Tel qu'indiqué dans la comparaison, les dépenses pour la défense, en pourcentage des dépenses totales du gouvernement, sont demeurées relativement stables. Durant cette même période, les dépenses des catégories « autre » qui inclue les autres ministères, et « transferts aux autres ordres de gouvernement » se sont accrues de façon significative.

À noter que les frais de la dette publique, en pourcentage des dépenses totales, ont diminué de plus de 8% entre l'AF 1993-94 et l'AF 2004-05.

FEDERAL GOVERNMENT BUDGETARY EXPENDITURES / DÉPENSES BUDGÉTAIRES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL



SOURCE: FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005

SOURCE: TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005

**COMPARISON OF FEDERAL GOVERNMENT
REVENUES WITH FEDERAL PROGRAM
EXPENDITURES PLUS DEBT CHARGES**

**COMPARAISON DES RECETTES
DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL
AVEC LES DÉPENSES DE PROGRAMMES ET LES
FRAIS DE LA DETTE**

For FY 2005-06, the Budget Plan 2005 forecasts total budgetary expenditures of \$196.4B against revenues of \$200.4B, with program spending totaling \$161.3B (82%) and Public Debt Charges at \$35.1B (18%). Subtracting the Government's Contingency Reserve of \$3.0B from the resulting \$4B Budgetary Balance leaves a \$1.0B fiscal surplus for planning purposes. This chart presents these figures in the perspective of relative percentage shares.

Of particular interest is that Public Debt charges, totaling \$35.1B for FY 2005-06, remain a very significant drain on the federal fiscal position.

NOTE: These figures may not add up due to rounding.

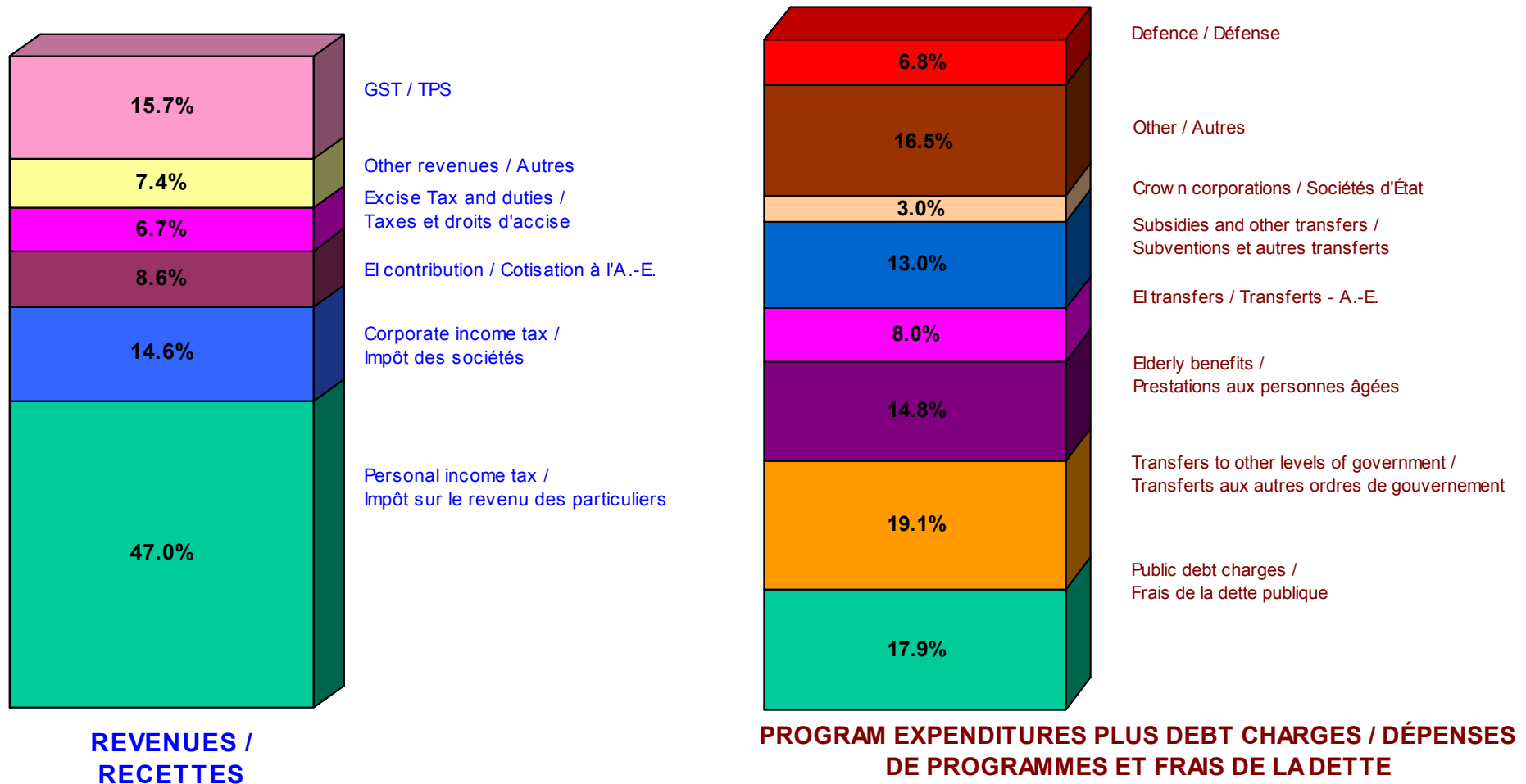
Pour 2005-2006, le Plan budgétaire de 2005 prévoit des dépenses budgétaires totales de 196,4 milliards \$ et des recettes de 200,4 milliards \$, dont 161,3 milliards \$ (82 %) pour les dépenses de programmes et 35,1 milliards \$ (18 %) pour les frais de la dette publique. La soustraction de la réserve pour éventualités du gouvernement de 3,0 milliards \$ du solde budgétaire de 4,0 milliards \$, révèle un excédent financier de 1,0 milliards \$ pour fins de planification. Ce graphique présente les données sous forme de pourcentages relatifs.

Fait à remarquer, les frais de la dette publique, qui totalisent 35,1 milliards \$ pour l'AF 2005-2006, constituent une perte importante affectant la situation budgétaire du gouvernement fédéral.

NOTA : Ces chiffres peuvent ne pas s'additionner car ils ont été arrondis.

COMPARISON OF FEDERAL GOVERNMENT REVENUES WITH FEDERAL PROGRAM EXPENDITURES PLUS DEBT CHARGES / COMPARAISON DES RECETTES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL AVEC LES DÉPENSES DE PROGRAMMES ET LES FRAIS DE LA DETTE

2005-2006



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005
SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005

TREND IN ANNUAL FEDERAL DEFICIT AND FEDERAL DEBT (ACCUMULATED DEFICIT)

The annual budgetary deficit, which was \$32.3B in 1991-92, peaked at \$39.0B in 1992-93, and declined to \$8.7B in 1996-97. The Federal Government recorded budgetary surpluses of \$2.1B in 1997-98, \$2.8B in 1998-99, \$13.1B in 1999-2000, \$20.2B in 2000-01, \$7.0B in 2001-02, \$7.0B in 2002-03, \$9.1B in 2003-04 and \$1.6B in 2004-05. A budgetary surplus of \$4.0B is forecasted for 2005-06. All figures incorporate the effect of moving to full accrual accounting.

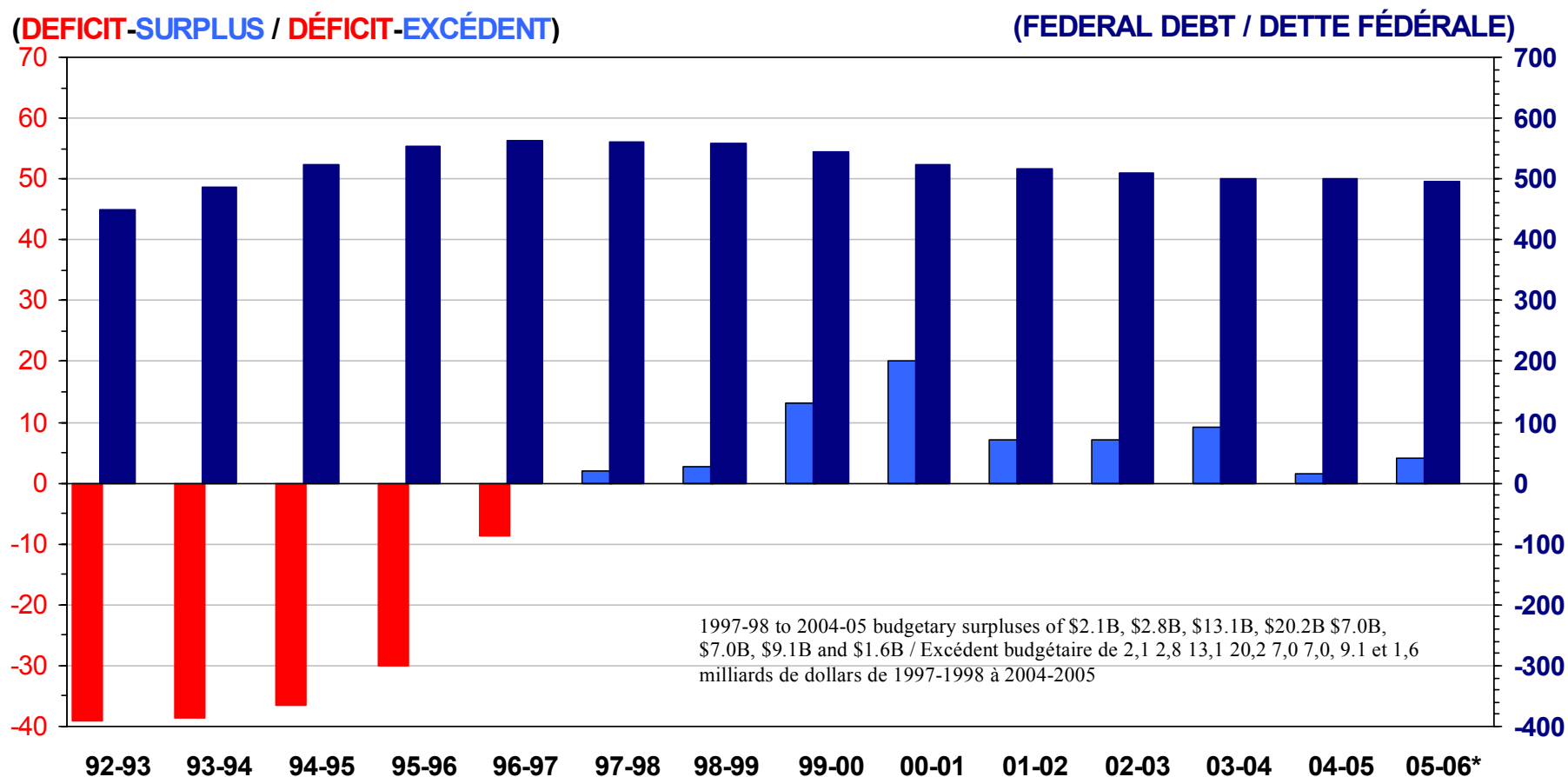
The federal debt increased from \$449.0B in 1992-93 to \$562.9B in 1996-97. As a result of eight consecutive surpluses, the Federal Debt has been reduced by \$63.0B since 1997-98, to \$499.9B at the end of FY 2004-05.

VARIATION DU DÉFICIT ANNUEL ET DE LA DETTE FÉDÉRALE (DÉFICIT ACCUMULÉ)

Le déficit budgétaire, qui était de 32,3 milliards \$ en 1991-1992; a culminé à 39,0 milliards \$ en 1992-1993 pour ensuite descendre à 8,7 milliards \$ en 1996-1997. Le gouvernement fédéral a par la suite enregistré des excédents budgétaires de 2,1 milliards \$ en 1997-1998, de 2,8 milliards \$ en 1998-1999, de 13,1 milliards \$ en 1999-2000, de 20,2 milliards \$ en 2000-2001 de 7,0 milliards \$ en 2001-2002 de 7,0 milliards \$ en 2002-2003 de 9,1 milliards \$ en 2003-2004 et de 1,6 milliards \$ en 2004-2005. Un excédent budgétaire de 4,0 milliards \$ est prévu pour 2005-06. Tous les chiffres tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale.

La dette fédérale est passée de 449,0 milliards \$ en 1992-1993 à 562,9 milliards \$ en 1996-1997. Grâce à huit excédents budgétaires consécutifs, la dette fédérale a été réduite de 63,0 milliards \$ depuis 1997-1998. Elle se chiffrait à 499,9 milliards \$ à la fin de l'AF2004-2005.

TREND IN ANNUAL FEDERAL DEFICIT AND FEDERAL DEBT (ACCUMULATED DEFICIT) / VARIATION DU DÉFICIT ANNUEL ET DE LA DETTE FÉDÉRALE (DÉFICIT ACCUMULÉ)



NOTE: Figures for all years incorporate the effect of moving to full accrual accounting

NOTA: Les chiffres pour toutes les années tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale

* ESTIMATE / ESTIMATION

SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005 AND FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005

SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005 ET TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005

TREND IN FEDERAL GOVERNMENT DEBT (ACCUMULATED DEFICIT)

The Federal Debt has increased from just under \$450B in 1992-93 to an estimated \$495.9B in 2005-06. While this level of growth is significant, it must be tempered by the fact that the Canadian economy has also undergone significant growth over the same period. This chart portrays the size of Canada's federal debt and annual deficits/surpluses in relation to the economy, as measured by the Gross Domestic Product (GDP). The Federal Debt as a percentage of GDP rose from 64.1% in 1992-93 to 68.4% in 1995-96 before decreasing to an estimated 36.0% for 2005-06. This decrease is significant in that it represents a 24.8% cumulative decrease in the eight-year period leading up to the end of FY 2004-05.

The deficit, as a percentage of GDP, has been falling from a high of near 5.6% in 1992-93 (having reached close to 9% in mid 1980s) to a surplus of 0.1% of GDP for 2004-05.

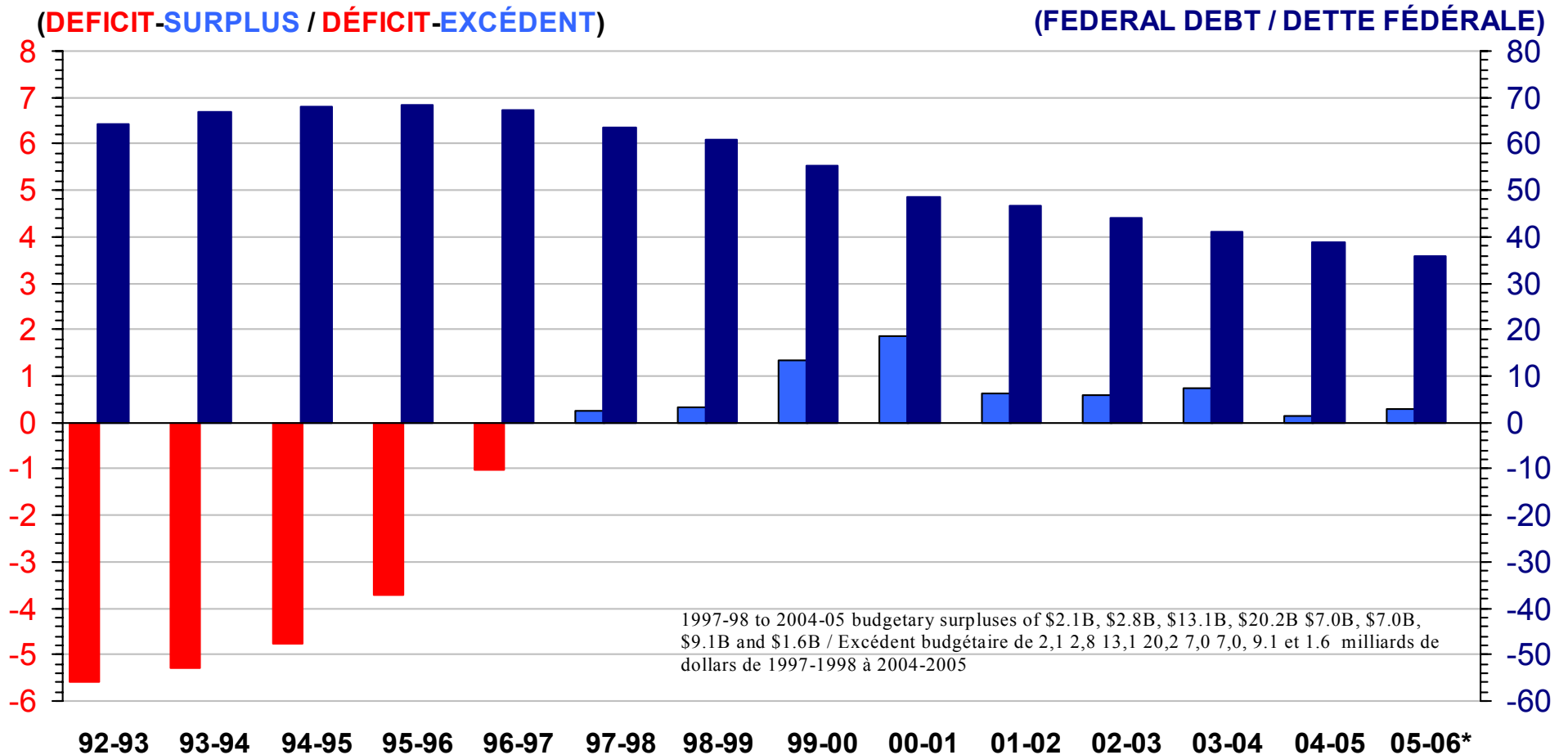
VARIATION DE LA DETTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL (DÉFICIT ACCUMULÉ)

La dette du gouvernement fédéral a augmenté, passant d'un peu moins de 450 milliards \$ en 1992-1993 à environ 495,9 milliards \$ en 2005-2006. Bien qu'il s'agisse d'une hausse appréciable, il faut tenir compte du fait que l'économie canadienne a connu, elle aussi, une forte croissance au cours de la même période. Ce graphique illustre l'importance de la dette fédérale et des déficits/excédents annuels par rapport à l'économie, telle que par le produit intérieur brut (PIB). En pourcentage du PIB, la dette fédérale est passée de 64,1 % en 1992-1993 à 68,4 % en 1995-1996, avant de baisser à environ 36,0 % pour 2005-2006. Cette baisse est importante puisqu'elle représente une baisse cumulative de 24,8 % pour la période de huit ans menant à l'AF 2004-05.

Le déficit, exprimé en pourcentage du PIB, a chuté d'un sommet de près de 5,6 % en 1992-1993 (il était près de 9 % au milieu des années 80) pour afficher un surplus d'environ 0,1 % du PIB en 2004-05.

TREND IN FEDERAL DEBT (ACCUMULATED DEFICIT) / VARIATION DE LA DETTE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL (DÉFICIT ACCUMULÉ)

PERCENT OF GDP / POURCENTAGE DU PIB



NOTE: Figures for all years incorporate the effect of moving to full accrual accounting

NOTA: Les chiffres pour toutes les années tiennent compte de l'effet du passage à la comptabilité d'exercice intégrale

SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005 AND FISCAL REFERENCE TABLES – SEPTEMBER 2005

SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005 ET TABLEAUX DE RÉFÉRENCE FINANCIERS SEPTEMBRE 2005

* ESTIMATE / ESTIMATION

TREND IN GOVERNMENT SPENDING BY LEVEL OF GOVERNMENT

Under Canada's multi-tiered government system, expenditures are undertaken at different levels. At each level the funds spent are either raised directly at that level, through taxation or borrowing, or are received as transfers from other levels of government. The expenditures as a percentage of GDP, as shown here, are after adjustment for transfers. Thus, the Federal spending amount shown here as a percentage of GDP is actually lower than the amount of total Federal spending when presented in isolation. The same logic applies to the provincial and local governments regarding these adjustments.

Federal spending fluctuated between 14.3% and 19.2% of GDP throughout the period 1974 to 1991. Since the peak in 1991, the share has been slowly decreasing to reach 11.9% in 2005. Provincial spending has displayed similar fluctuations, moving from 13.0% of GDP in 1974, to a peak of 21.4% in 1992 and then decreasing to 16.8% in 2005. Some of that increase is attributable to the costs of public health care introduced during the 1960s. Local government spending has remained relatively steady between 6% and 10% of GDP, with a downward trend in recent years.

It is particularly noteworthy that, for the past ten years, spending by all levels of government is declining as shares of GDP.

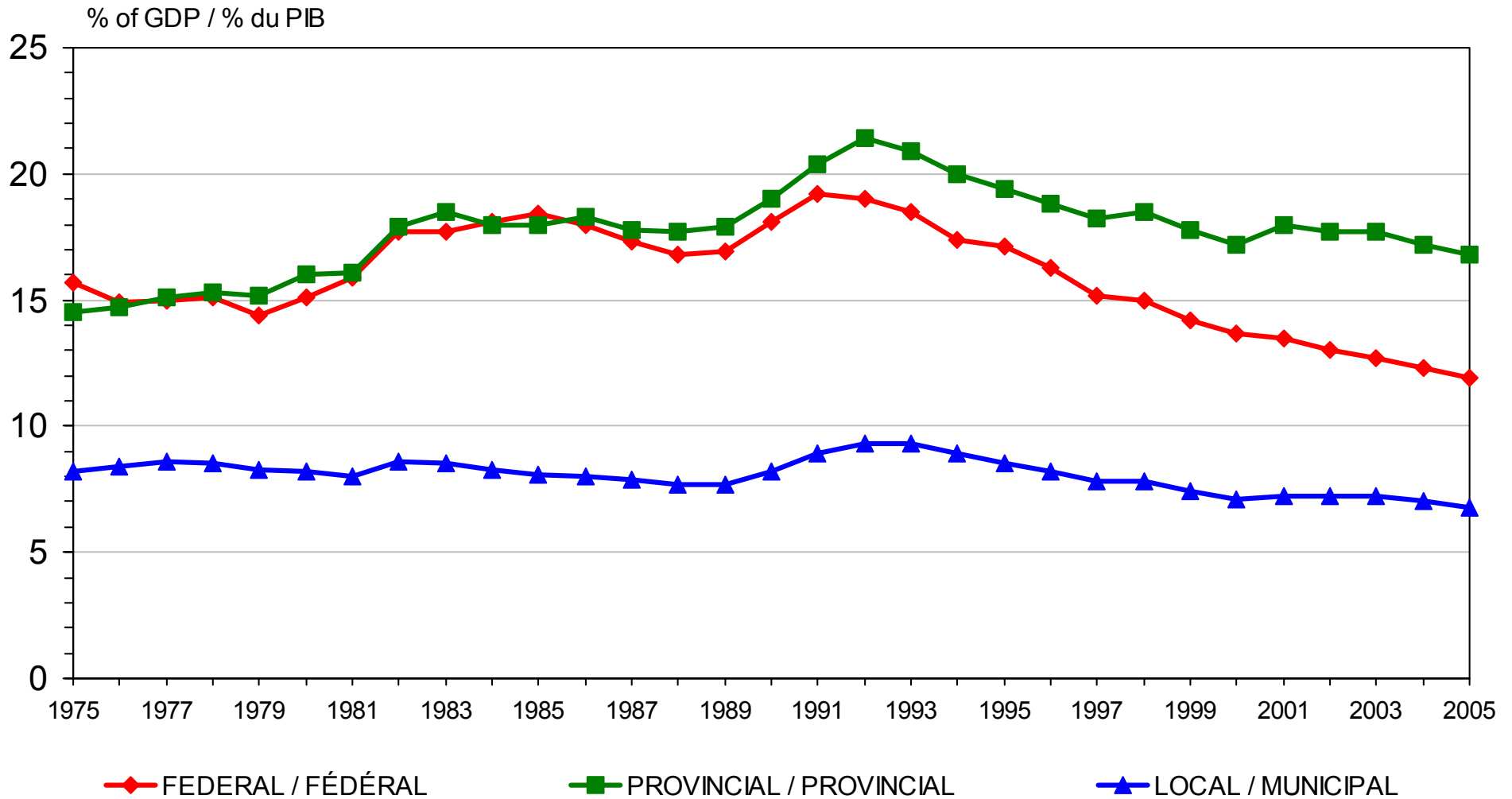
TENDANCE DES DÉPENSES DES DIFFÉRENTS ORDRES DE GOUVERNEMENT

Au Canada, les dépenses de l'État s'effectuent aux différents niveaux de gouvernement. Chacun de ces niveaux doit générer les fonds par des impôts ou des emprunts ou des paiements de transfert provenant d'autres niveaux de gouvernement qu'il dépense par la suite. Les dépenses présentées ci-dessous, calculées en pourcentage du PIB, sont ajustées pour tenir compte des transferts. Ainsi, le montant des dépenses fédérales indiqué ici en pourcentage du PIB est en fait moins élevé que le seul montant total des dépenses fédérales. Le même raisonnement s'applique aux ajustements des gouvernements provinciaux et des administrations municipales.

Les dépenses fédérales ont fluctué entre 14,3 % et 19,2 % du PIB de 1974 à 1991. Depuis le sommet de 1991, les dépenses fédérales ont lentement reculé pour finalement atteindre 11,9 % en 2005. Les dépenses provinciales ont affiché des fluctuations semblables, passant de 13,0 % du PIB en 1974 à un sommet de 16,8 % 2005. Une partie de cette augmentation s'explique par les coûts des soins de santé qui se sont ajoutés durant les années 60. Les dépenses des administrations municipales sont demeurées relativement stables, entre 6 % et 10 % du PIB, avec une tendance à la baisse au cours des dernières années.

Il est particulièrement intéressant de noter que, au cours des dix dernières années, les dépenses en pourcentage du PIB ont diminué à tous les niveaux de gouvernement.

TREND IN GOVERNMENT SPENDING BY LEVEL OF GOVERNMENT / ÉVOLUTION DES DÉPENSES DES DIFFÉRENTS ORDRES DE GOUVERNEMENT



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

G-7 COUNTRIES REAL GDP GROWTH

CROISSANCE DU PIB RÉEL - PAYS DU G-7

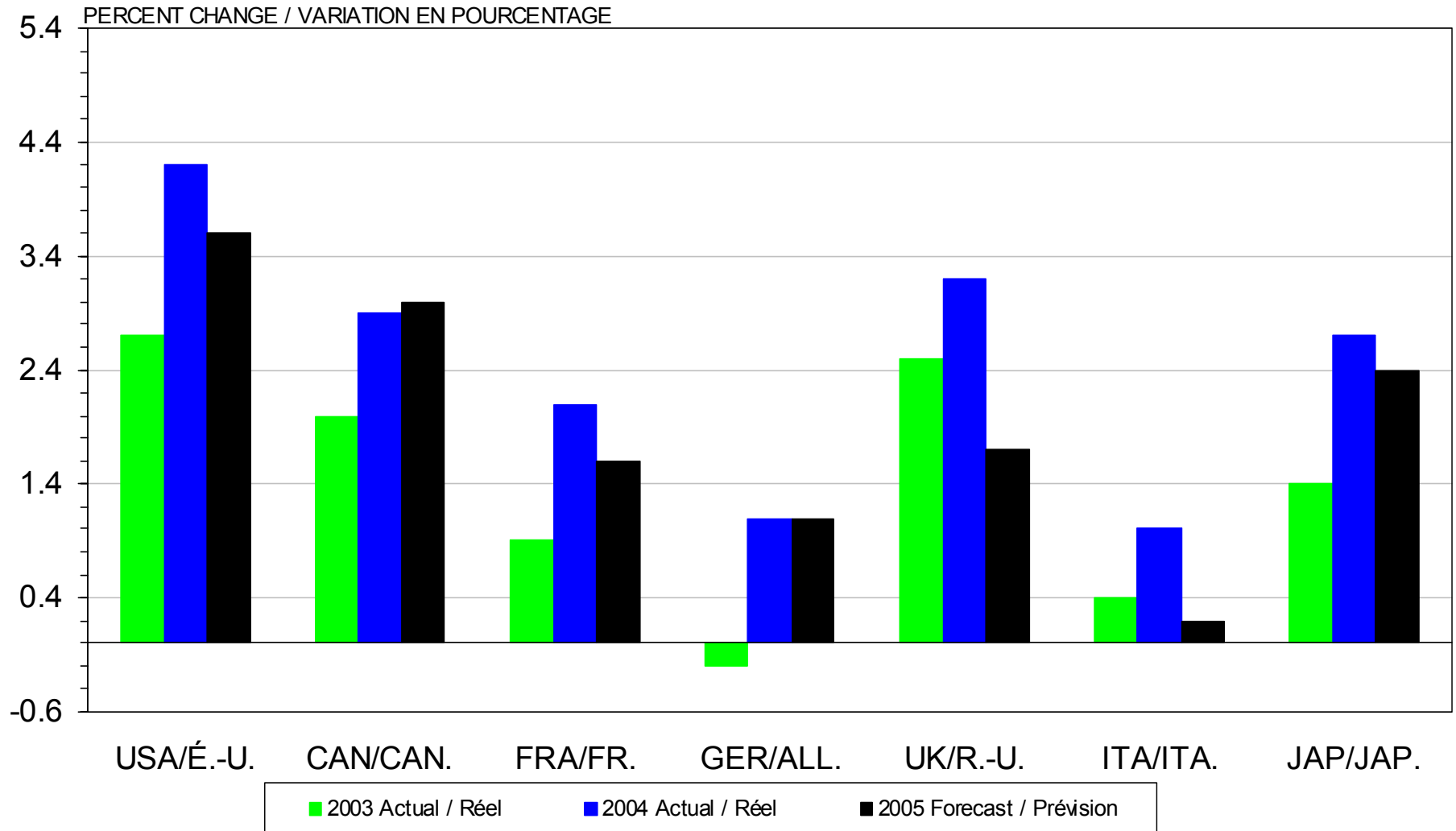
This chart shows that the G-7 members are not a fully homogeneous group in terms of economic performance. The United States has enjoyed consistent strong growth over the last three years, forging ahead of the other G-7 countries. For 2005, it is expected the Core Continental European economies will have grown at a lesser pace than in 2004.

In 2003 and 2004, Canada's Real GDP growth lagged behind the United States. For 2005, although Canadian economic growth should be higher than expected, it will still be less than in the United States. With the domestic economy operating at full capacity, the Bank of Canada has embarked on a restrictive monetary policy (higher interest rates) to keep the inflation rate between 1% and 3 % annually.

Ce graphique démontre que les membres du G7 ne constituent pas un groupe homogène en termes de performance économique. Les États-Unis ont profité d'une forte croissance régulière au cours des trois dernières années, se hissant ainsi à la tête des pays du G-7 en terme de croissance du PIB réel. Pour 2005, on prévoit que les principaux pays européens vont croître à un taux moindre qu'en 2004.

En 2003 et 2004, la croissance réelle du PIB du Canada a été surclassée par celle des États-Unis. Pour 2005, bien que la croissance de l'économie canadienne s'annonce plus forte que prévue, elle sera moindre que celle des États-Unis. Sur la base d'une économie canadienne opérant à pleine capacité, la Banque du Canada s'est engagée dans une politique monétaire restrictive (taux d'intérêt plus élevé) afin de maintenir l'inflation à l'intérieur de la fourchette visée de 1 % à 3 % par an.

G-7 COUNTRIES REAL GDP GROWTH / CROISSANCE DU PIB RÉEL - PAYS DU G-7



SOURCES: OECD ECONOMIC OUTLOOK No. 78 (DECEMBER 2005)

SOURCES: "PERSPECTIVES ÉCONOMIQUES DE L' OCDE" No. 78 (DECEMBRE 2005)

G-7 COUNTRIES – FISCAL BALANCE

PAYS DU G-7 – SOLDE BUDGÉTAIRE

Since 1997 Canada has been in surplus. Canada is the only G-7 country to record eight consecutive surpluses since 1960, the first year for which comparable international fiscal statistics are available.

In 2005, Canada is the only G-7 country that is forecasted to post a surplus. This will be the fourth consecutive year that will show Canada as the only G-7 country in a fiscal surplus position.

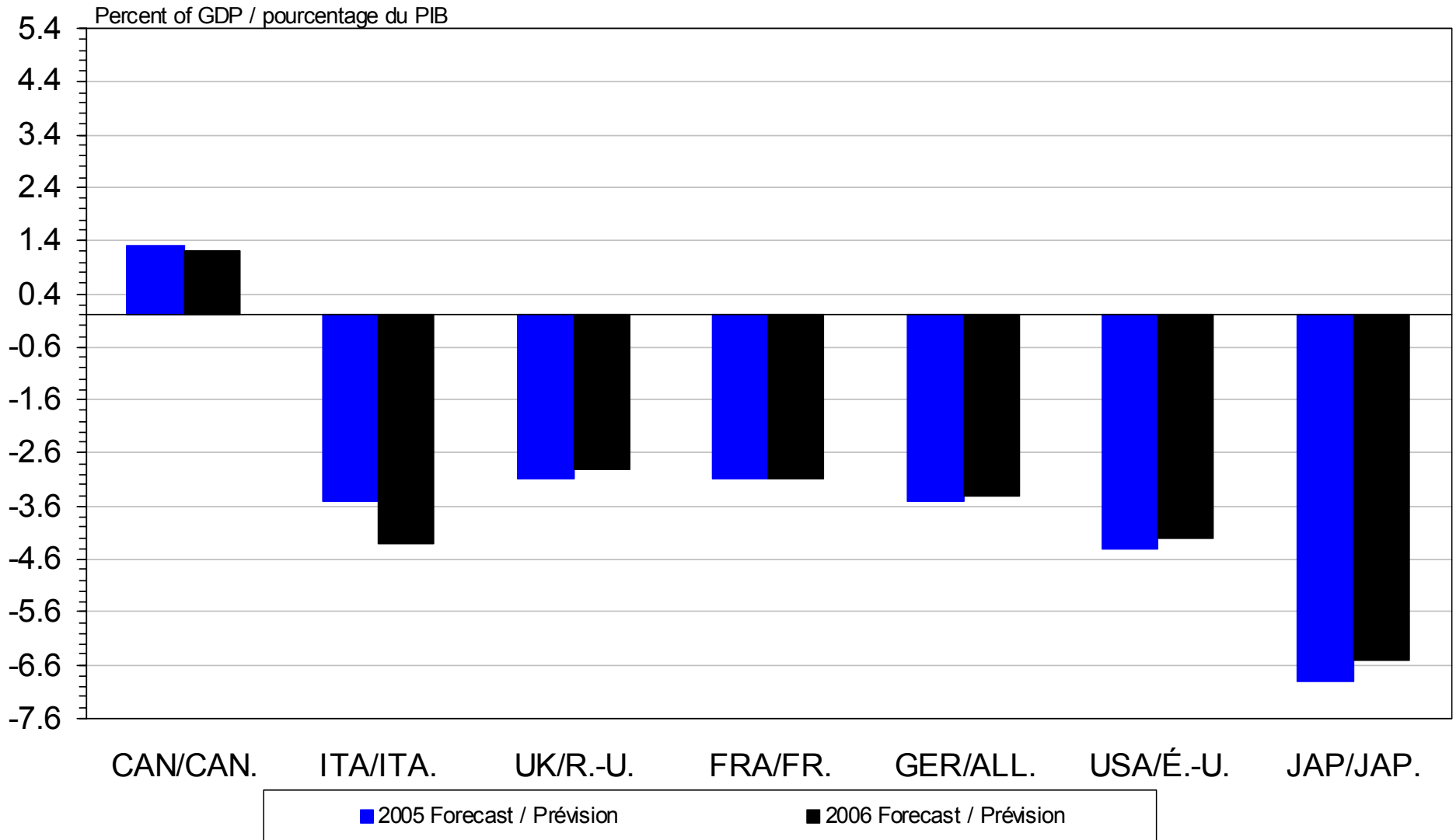
According to International Monetary Fund (IMF), Canada is expected to continue to be the only country forecasting a fiscal surplus in 2006.

Depuis 1997, le Canada a connu une situation de surplus budgétaire. C'est le seul pays du G-7 à avoir enregistré huit années consécutives de surplus depuis 1960, la première année pour laquelle des statistiques budgétaires comparables sont disponibles.

En 2005, le Canada est le seul pays du G-7 qui prévoit afficher un surplus budgétaire. Ce sera la quatrième année consécutive où le Canada sera le seul des membres du G-7 dans une position de surplus budgétaire.

Selon le Fonds monétaire international (IMF), on s'attend à ce que le Canada demeure le seul pays affichant une prévision de surplus budgétaire en 2006.

G7 COUNTRIES – FISCAL BALANCE / PAYS DU G-7 – SOLDE BUDGÉTAIRE



SOURCES: International Monetary Fund, April 2005
 SOURCES: Fonds monétaire international, avril 2005

REAL GDP GROWTH BY MAJOR COMPONENT

CROISSANCE RÉELLE DU PIB PAR COMPOSANTE MAJEURE

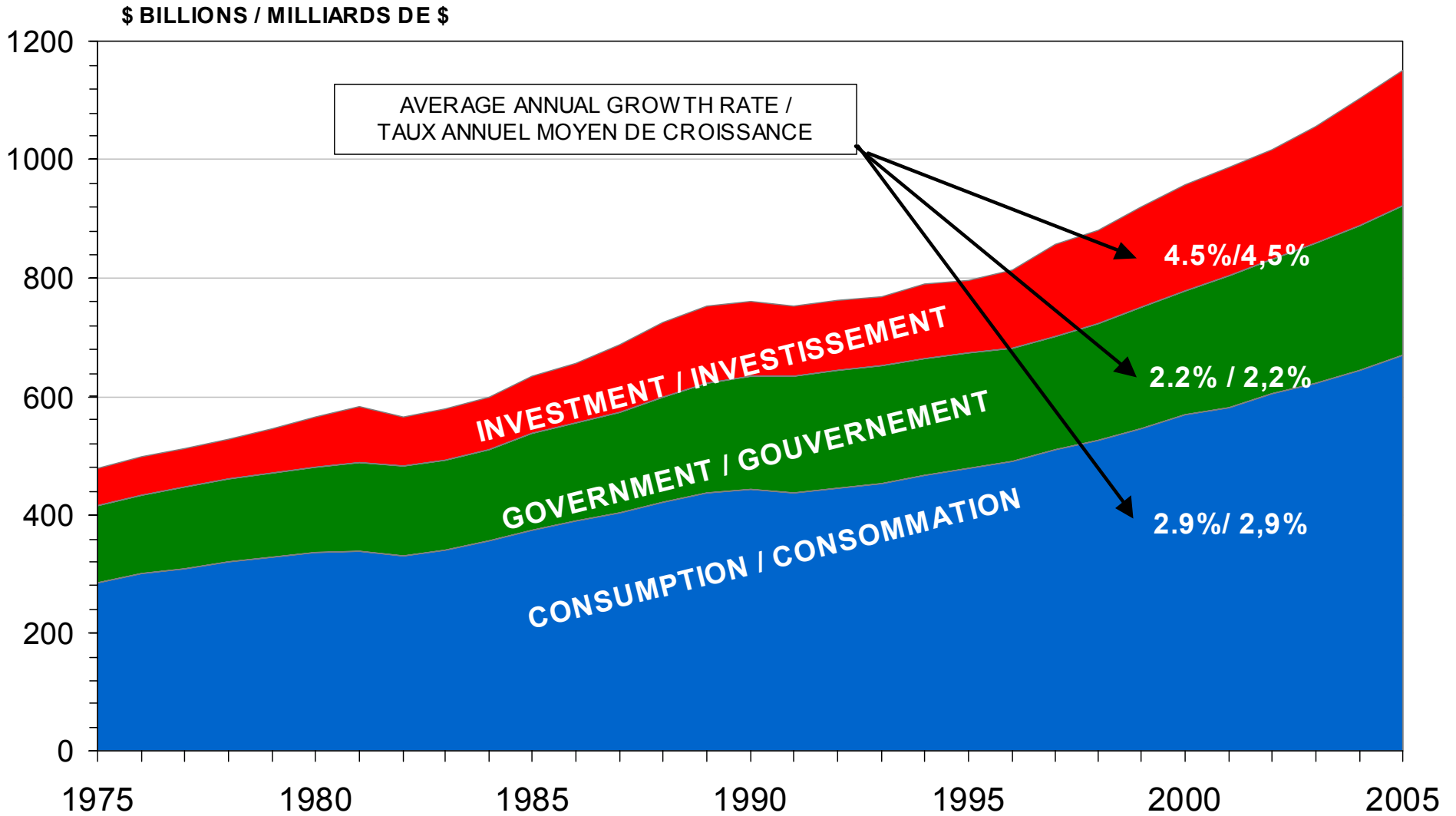
The size of the Canadian economy in constant terms, as measured by GDP, has experienced a three-fold increase over the past 30 years. The major expenditure components of GDP, consumption, investment and government spending, have all increased, although by differing rates. Investment spending has grown at an average annual rate of 4.5%, government by 2.2%, and consumption by 2.9%.

Investment, government and consumption spending are all estimated to keep growing in 2005. Investment spending is estimated to increase by 7.0%, government by 3.0%, and consumption by 3.8%.

Selon les données du PIB, la taille de l'économie canadienne a triplé en termes réels au cours des 30 dernières années. Les composantes majeures du PIB, soit les dépenses de consommation, d'investissement et des gouvernements, ont toutes connu une hausse, bien qu'à des taux différents. Les dépenses d'investissement ont progressé à un taux annuel moyen de 4,5 %, les dépenses gouvernementales à un taux de 2,2 % et la consommation à un taux de 2,9 %.

On estime que toutes les dépenses de consommation, d'investissement et des gouvernements vont continuer de croître en 2005. On prévoit que les dépenses d'investissement vont croître à un taux de 7,0 %, celles du gouvernement de 3,0 % et celles de consommation de 3,8 %.

GDP GROWTH BY MAJOR COMPONENT / CROISSANCE DU PIB PAR COMPOSANTE MAJEURE



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

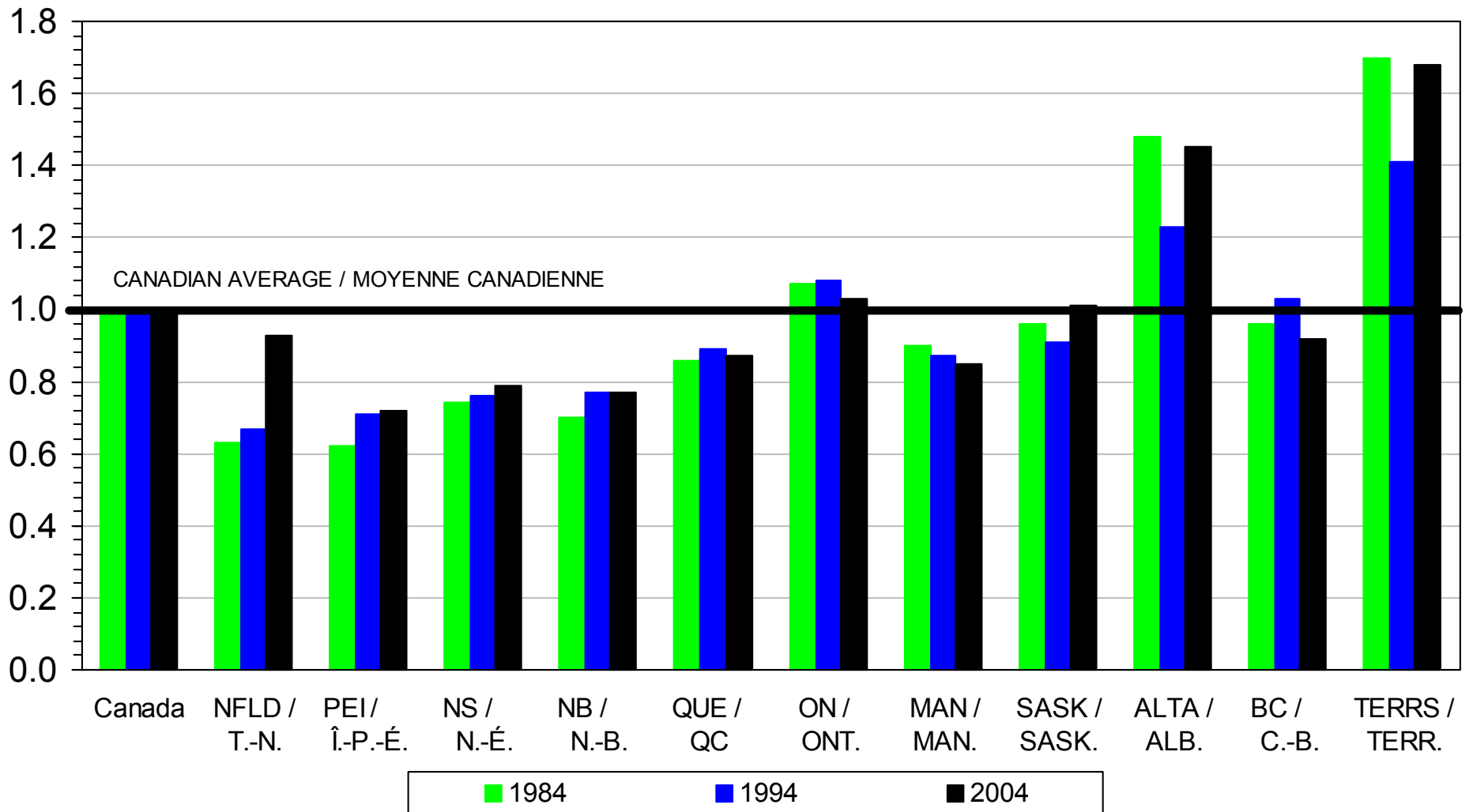
PROVINCIAL GDP PER CAPITA RELATIVE TO NATIONAL AVERAGE

Per capita GDP varies widely across the country. In 2004, the ratio of the GDP per capita province/national varied from 72% in Prince Edward Island to approximately 145% in Alberta. This dispersion of wealth has only changed modestly over the past 20 years, although there has been a narrowing of the inter-provincial gaps. For example, in 1984 the Alberta per-capita GDP was 2.4 times that of Prince Edward Island, whereas the ratio in 2004 had decreased to 2.0.

PIB PROVINCIAL PAR HABITANT PAR RAPPORT À LA MOYENNE NATIONALE

Le PIB par habitant varie considérablement d'un bout à l'autre du pays. En 2004, le rapport PIB per capita province/moyenne nationale, le PIB par province et par habitant se situait entre 72 % à Île-du-Prince-Édouard et environ 145 % en Alberta. Cette distribution de la richesse a très peu changé au cours des 20 dernières années, bien qu'on ait observé une diminution des écarts entre les provinces. À titre d'exemple, en 1984, le PIB par habitant en Alberta était 2,4 fois celui de l'Île-du-Prince-Édouard, alors que cette proportion tombait à 2,0 en 2004.

PROVINCIAL GDP PER CAPITA RELATIVE TO NATIONAL AVERAGE / PIB PROVINCIAL PAR HABITANT PAR RAPPORT À LA MOYENNE NATIONALE



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

PROVINCIAL GDP SHARES

The provincial shares of Canada's GDP is a good indicator of the existing wide variation in economic strength amongst the Canadian provinces. Despite some small changes over the past 20 years, the Atlantic provinces' share remains very small, even in relation to the Western provinces. Quebec and Ontario, in terms of relative size, remain the two giants representing, between them, 61.0% of the national economy.

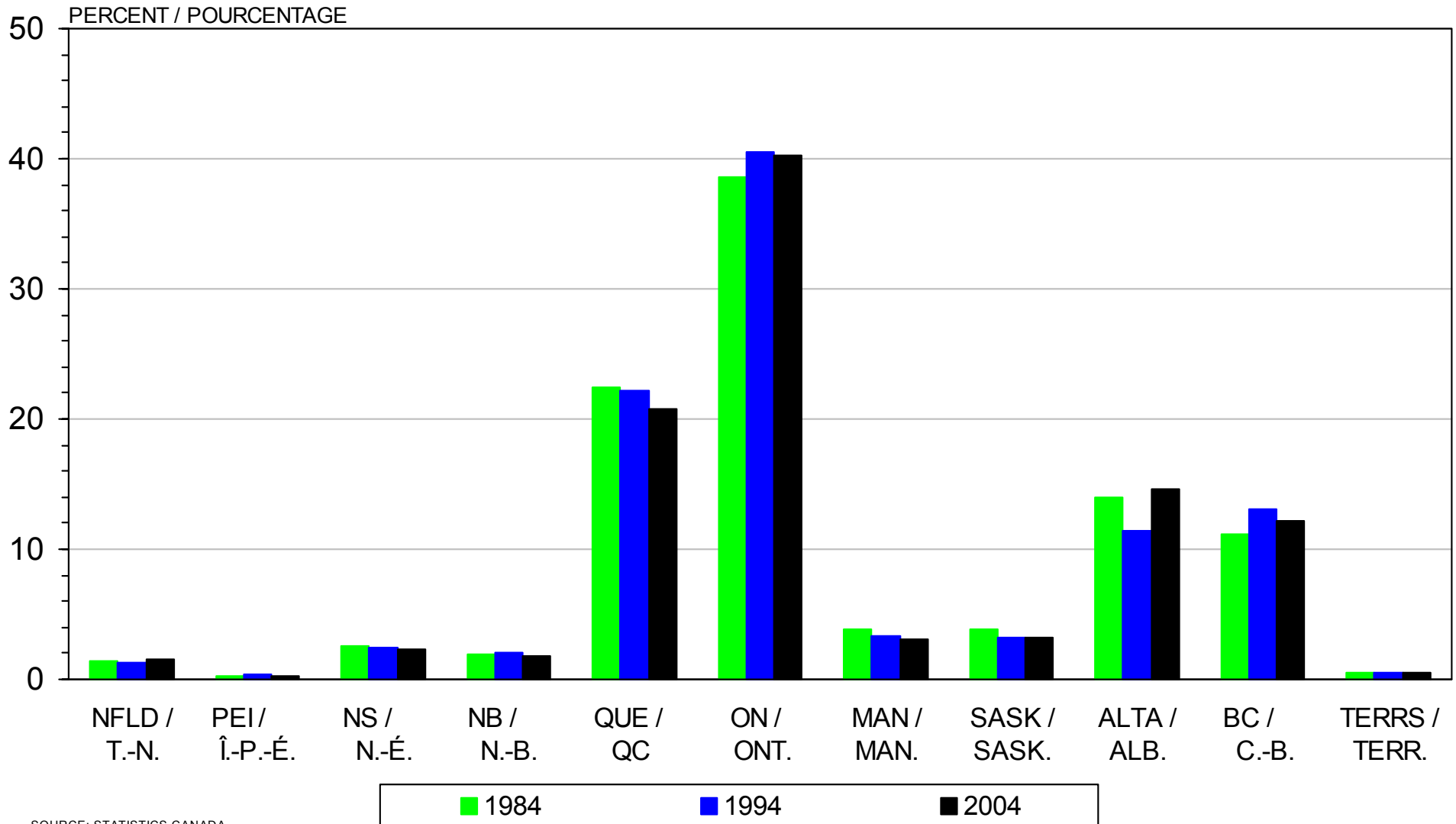
The provincial shares of national GDP follow a pattern similar to their share of the country's population. However, the population shares for Alberta and Ontario are slightly lower than their respective GDP shares.

PART DU PIB PAR PROVINCE

La part du PIB provincial par rapport au PIB national est un bon indicateur de l'écart important qui existe au niveau de la force économique respective des provinces. Malgré quelques changements mineurs au cours des 20 dernières années, la part des provinces Atlantiques demeure minime, même par rapport à celle des provinces de l'Ouest. Sur ce point, le Québec et l'Ontario demeurent les deux géants, représentant ensemble un peu plus de 61,0 % de l'économie nationale.

La répartition du PIB national entre les provinces correspond à la répartition démographique. Toutefois, pour les provinces de l'Ontario et l'Alberta, les statistiques démographiques sont légèrement moins élevées que leur part respective du PIB.

PROVINCIAL GDP SHARES/ PART DU PIB PAR PROVINCE



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) IN PERSPECTIVE

This chart portrays the relative size of total GDP, government debts, Federal Government spending and Defence spending.

GDP, which is the value of all goods and services produced in the Canadian economy, is forecasted to be approximately \$1,377.0B for FY 2005-06. The total government debt forecast includes \$495.9B of federal debt, \$263.0B of provincial debt, and \$12.1B of local/municipal debt. The Federal Government 2005-06 spending figure of approximately \$196.4B includes program spending for major transfers to persons, major transfers to other levels of government, direct program spending, Crown Corporations, Defence, and Public Debt charges. Defence spending, totaling approximately \$14.7B or 1.1 % of GDP, is based on FY 2005-06 Estimates adjusted to include amounts received through Governor General warrants.

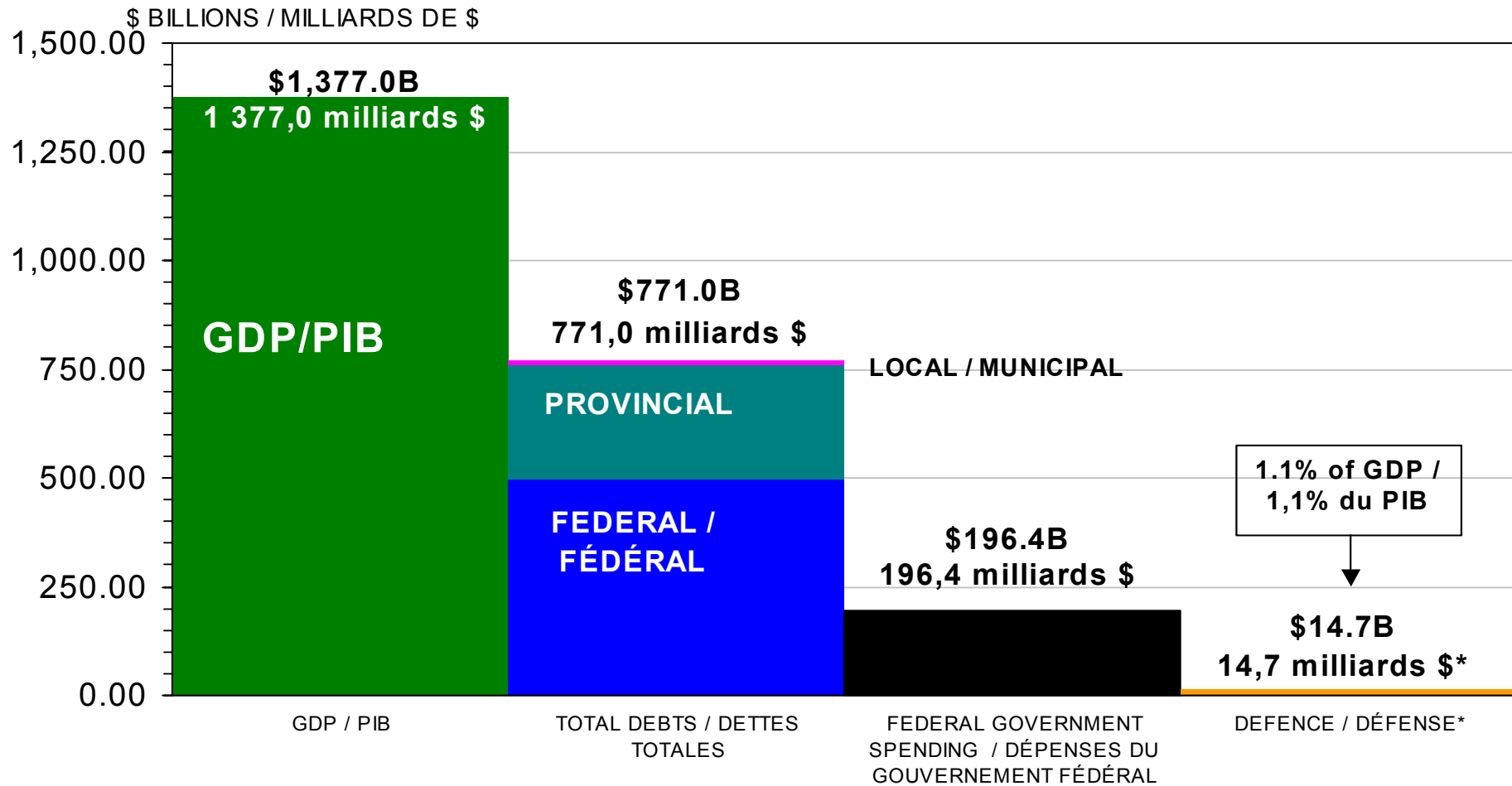
PERSPECTIVE SUR LE PRODUIT INTÉRIEUR BRUT (PIB)

Le graphique suivant indique l'importance relative du PIB, de la dette gouvernementale, des dépenses du gouvernement fédéral et des dépenses de défense.

Le PIB, qui est la valeur de tous les biens et services produits dans l'économie canadienne, devrait se chiffrer à environ 1 377,0 milliards \$ pour l'AF 2005-2006. La dette gouvernementale totale prévue, comprend la dette fédérale de 495,9 milliards \$, la dette provinciale de 263,0 milliards \$ et la dette municipale de 12,1 milliards \$. Les dépenses d'environ 196,4 milliards \$ proposées dans le budget fédéral de 2005-2006 comprennent les dépenses de programmes pour les principaux transferts aux particuliers, les principaux transferts aux autres ordres de gouvernement, les dépenses directes de programmes, les paiements aux sociétés d'État, la défense, et les frais de la dette publique. Les dépenses de défense d'environ 14,7 milliards \$, soit 1,1 % du PIB, sont basées sur le Budget des dépenses 2005-2006 ajusté pour les montants reçus par le biais des mandats spéciaux de la Gouverneure générale.

GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) IN PERSPECTIVE / PERSPECTIVE SUR LE PRODUIT INTÉRIEUR BRUT (PIB)

2005-06 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005-2006



SOURCE: THE BUDGET PLAN 2005, NATIONAL DEFENCE: 2004-2005 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES, MAIN ESTIMATES AND STATISTICS CANADA

SOURCE: LE PLAN BUDGÉTAIRE DE 2005, DÉFENSE NATIONALE: REPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2004-2005, Le Budget principal des dépenses ET STATISTIQUE CANADA

**CONSOLIDATED GOVERNMENT
EXPENDITURES AS A PERCENTAGE
OF GDP**

**DÉPENSES AGRÉGÉES DU
GOUVERNEMENT EN POURCENTAGE
DU PIB**

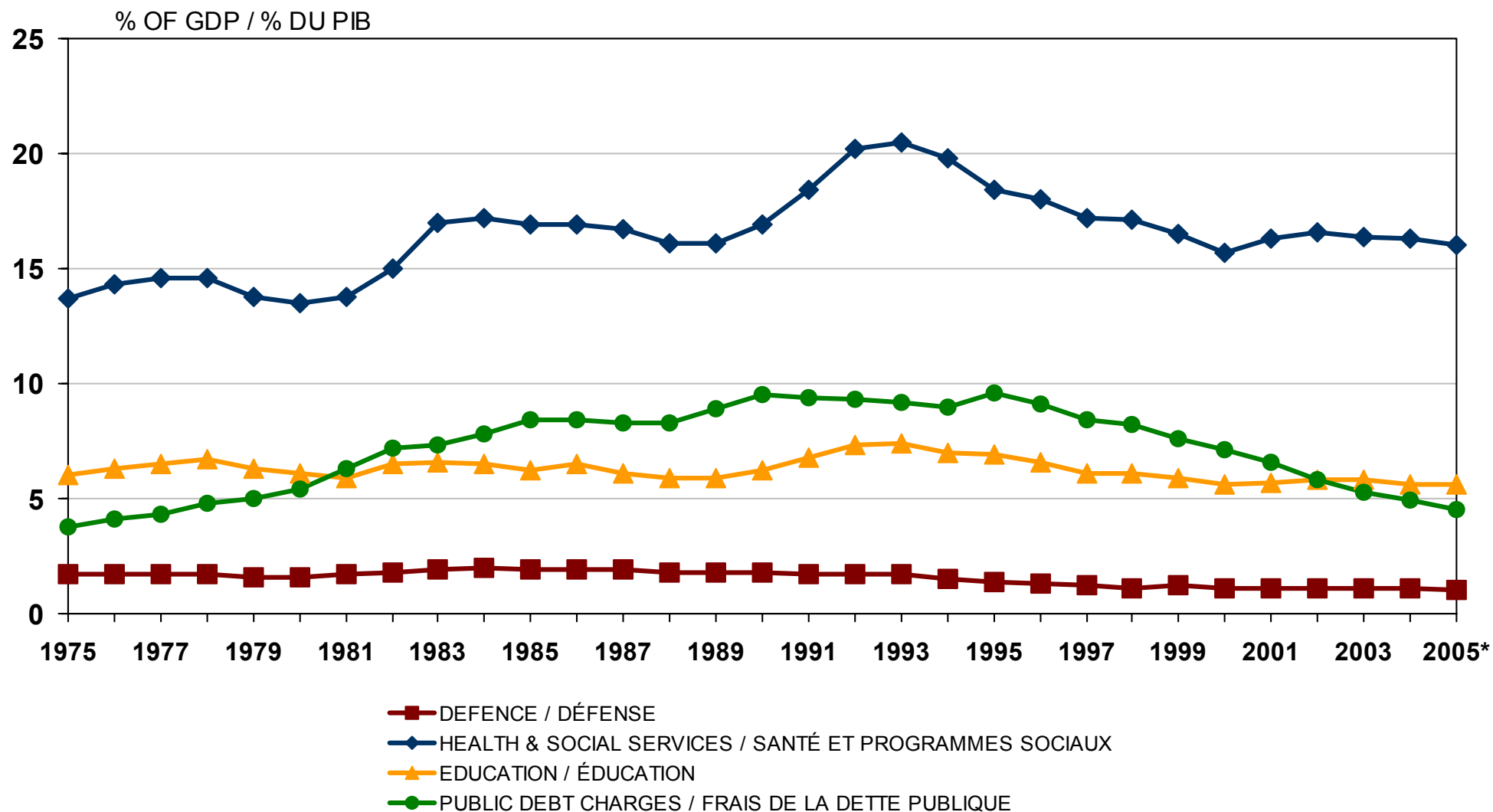
Consolidated government expenditures are the sum of federal, provincial, and local municipal expenditures after adjustments for inter-government transfers to eliminate double counting. The Gross Domestic Product is the value of the goods and services produced in the Canadian economy. It includes the returns on foreign capital invested in Canada, but excludes the returns from Canadian investment abroad.

This comparison of selected areas of government spending shows the trend toward greater expenditures in health and social services. Since 2001, health and social services have experienced a slight increase in expenditures thus reversing the negative trend observed from 1994 to 2000. It may be noted that in 2005, 1.1% of GDP will have been spent on Defence while 4.5% will be have been spent on Public debt charges.

Les dépenses agrégées du gouvernement sont la somme des dépenses fédérales, provinciales et municipales net des ajustements pour les transferts entre gouvernements dans le but d'éliminer la double comptabilisation. Le produit intérieur brut est la valeur des biens et services produits par l'économie canadienne. Il comprend les recettes provenant de l'entrée de capitaux étrangers au Canada, mais exclut les rendements des investissements canadiens à l'étranger.

Cette comparaison de secteurs choisis des dépenses publiques indique la tendance à l'accroissement des dépenses dans les domaines de la santé et des programmes sociaux. Depuis 2001, les dépenses sociales et en santé se sont accrues sensiblement, renversant ainsi la tendance négative observée pour la période 1994-2000. On peut noter qu'en 2005, 1,1 % du PIB aura été consacré à la défense contre 4,5 % aux frais de la dette publique.

CONSOLIDATED GOVERNMENT EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF GDP / DÉPENSES AGRÉGÉES DU GOUVERNEMENT EN POURCENTAGE DU PIB



SOURCE: STATISTICS CANADA AND DB 4
SOURCE: STATISTIQUE CANADA ET DB 4

* ESTIMATE / ESTIMATION

CONSOLIDATED GOVERNMENT EXPENDITURES PER CAPITA

DÉPENSES AGRÉGÉES DU GOUVERNEMENT PAR HABITANT

Consolidated government expenditures, encompassing all levels of government, are shown here on a per capita basis for four selected areas: Defence, Health & Social Services, Education, and Public Debt charges.

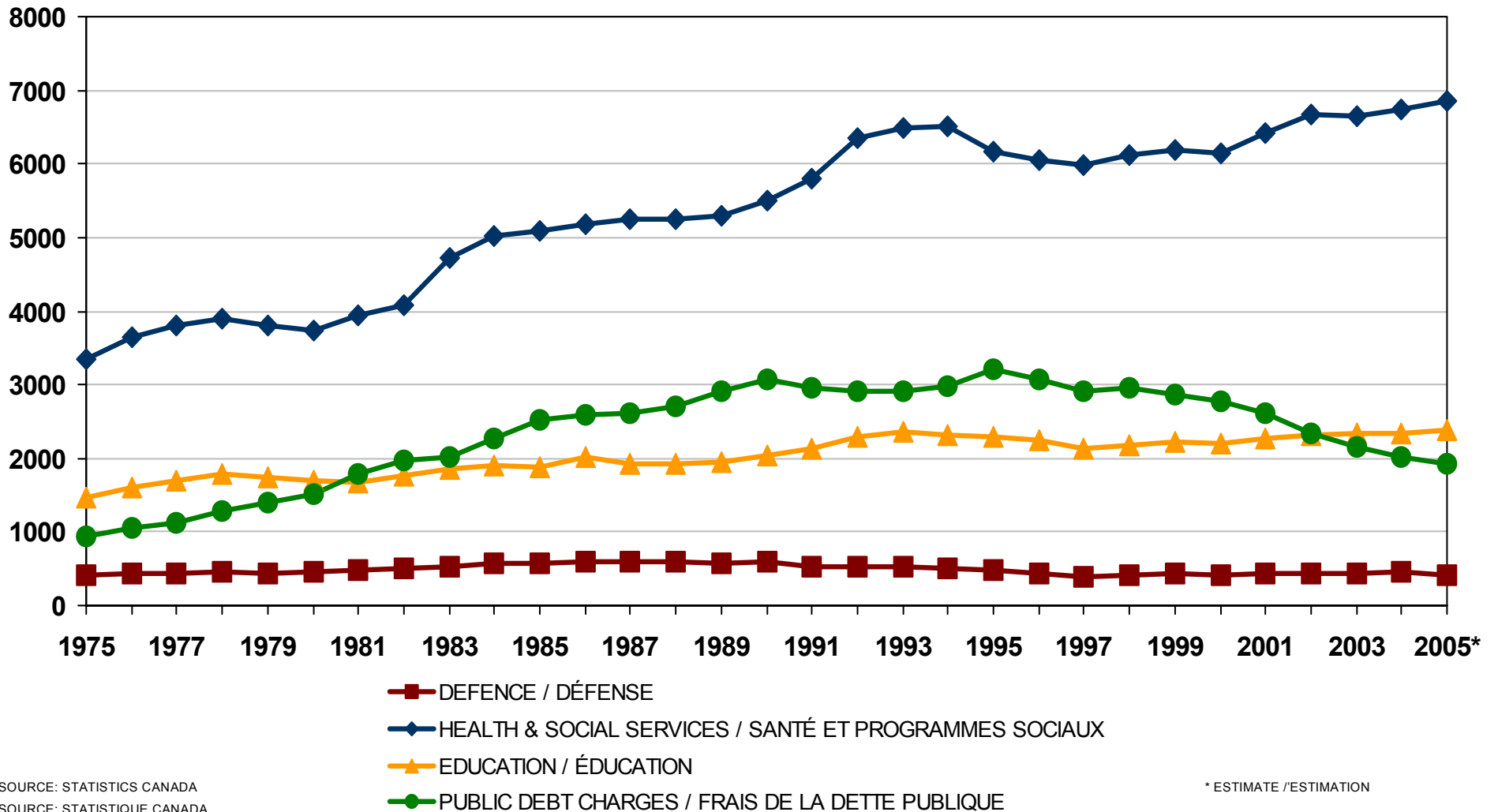
Over the past 30 years, real (2005 constant dollars) Defence spending per capita, after rising slightly through the 1980s, has remained essentially unchanged, averaging \$481. Public Debt charges per capita have decreased from \$3,076 in 1990 to \$1,931 in 2005. Education spending has remained relatively constant in recent years, averaging \$1,994. At the same time, Health and Social Services have enjoyed relatively stable and steady growth to approximately \$6,845.

Les dépenses agrégées du gouvernement, qui englobent tous les ordres de gouvernement, sont indiquées par habitant dans quatre secteurs choisis : défense, santé et programmes sociaux, éducation et frais de la dette publique.

Au cours des 30 dernières années, les dépenses de défense par habitant en valeur réelle (dollars constants de 2005) sont restées essentiellement au même niveau, soit de 481 \$ en moyenne, et ce malgré la légère hausse observée au cours des années 80,. Les frais de la dette publique, par habitant, ont diminué de 3 076 \$ en 1990 à 1 931 \$ en 2005. Les dépenses en éducation sont demeurées relativement stables au cours des dernières années, soit 1 994 \$ en moyenne. En même temps, les dépenses pour la santé et les programmes sociaux ont connu une croissance relativement régulière pour atteindre environ 6 845 \$.

CONSOLIDATED GOVERNMENT EXPENDITURES PER CAPITA / DÉPENSES AGRÉGÉES DU GOUVERNEMENT PAR HABITANT

2005 CONSTANT YEAR DOLLARS / EN DOLLARS CONSTANTS DE 2005



SOURCE: STATISTICS CANADA
SOURCE: STATISTIQUE CANADA

* ESTIMATE / ESTIMATION

DEFENCE SHARE OF FEDERAL EXPENDITURES BY OBJECT

PART DU MDN, PAR ARTICLE, DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Although The Budget Plan 2005, announced planned federal spending of approximately \$196.4B, the amount that the Government actually spends directly on goods and services (Operating and Capital budget) represents only 25% of this total.

The figures from the 2005-06 Main Estimates Part II show planned expenditures by object. The term object identifies the nature of the items on which expenditures are made, starting with *standard objects* reported to Parliament (as portrayed here), further subdivided into *reporting objects*, and *departmental objects* (General Ledger Accounts).

Personnel is clearly the predominant expenditure item for the Department of National Defence as well as the other departments, accounting for roughly one-half of the planned total. These Defence figures include all expenditures, which represent a large share of the repair and maintenance, materials and supplies, and machinery and equipment objects.

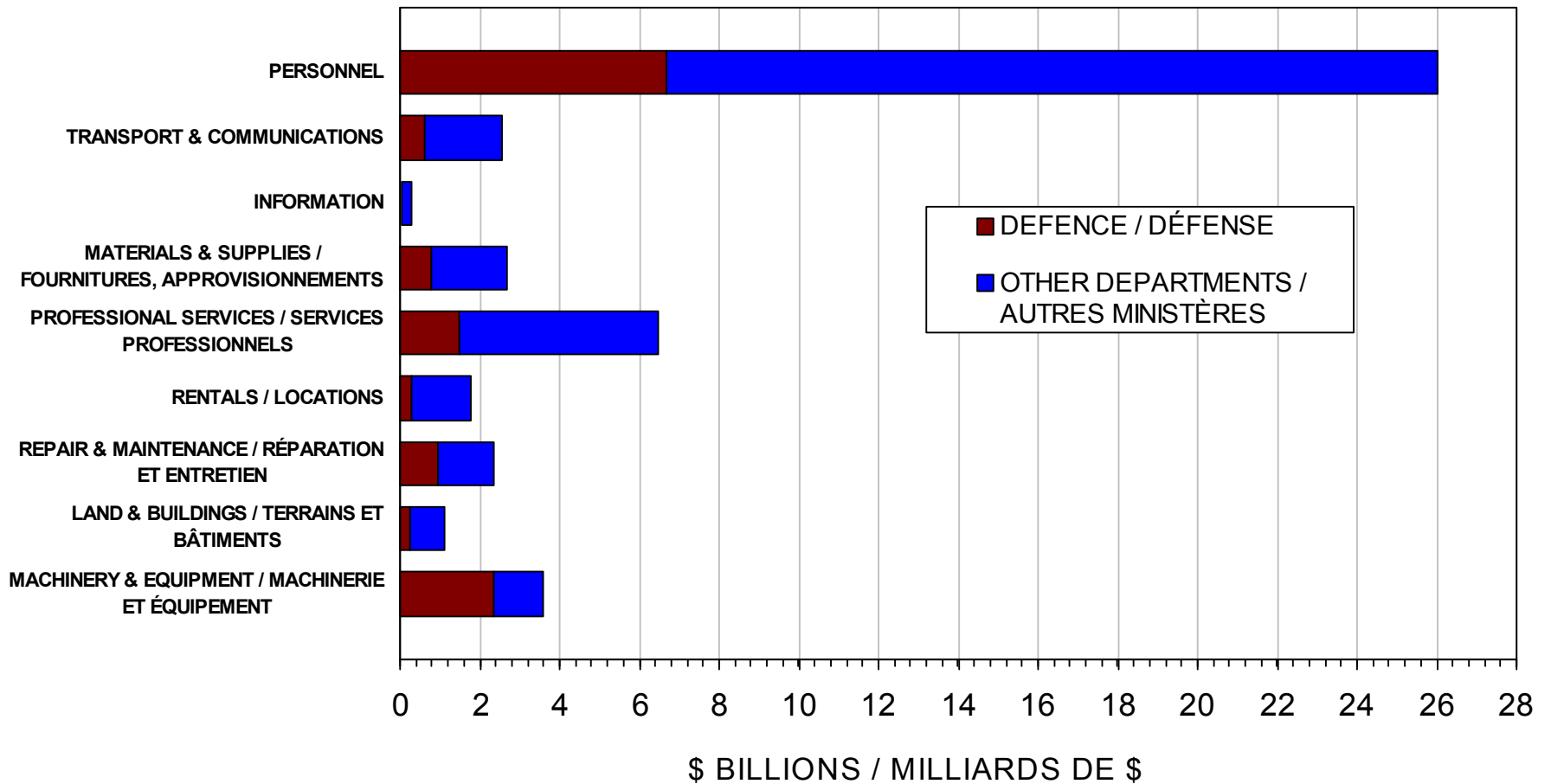
Bien que « Plan budgétaire de 2005 aie annoncé une dépense de programme planifiée d'environ 196,4 milliards \$, le montant utilisé par le gouvernement pour l'acquisition de produits et services (budget de fonctionnement et d'immobilisations) représente seulement 25 % de cette somme.

Les données sont tirées du Budget principal des dépenses 2005-2006, Partie II, et donnent les dépenses prévues par article. Le mot «article» désigne l'objet sur lequel portent les dépenses; on présente d'abord les articles courants devant faire l'objet d'un rapport au Parlement (tel qu'illustré ici), puis les subdivisions «articles de rapport» et «articles d'exécution» (comptes du grand livre général).

La part des dépenses en personnel est nettement prédominante et représente environ la moitié du total prévu pour le Ministère de la Défense aussi bien que les autres ministères. Les montants pour la Défense comprennent toutes les dépenses et représentent une part importante des dépenses des articles d'exécution de réparation et d'entretien, de fournitures et d'approvisionnements ainsi que de machinerie et d'équipement.

DEFENCE SHARE OF FEDERAL EXPENDITURE BY OBJECT / PART DU MDN, PAR ARTICLE, DES DÉPENSES DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

2005-06 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005-2006



SOURCE: GOVERNMENT OF CANADA ESTIMATES 2005-2006: PART II – MAIN ESTIMATES

SOURCE: GOVERNMENT DU CANADA: PARTIE II – BUDGET PRINCIPAL DES DÉPENSES DE 2005-2006

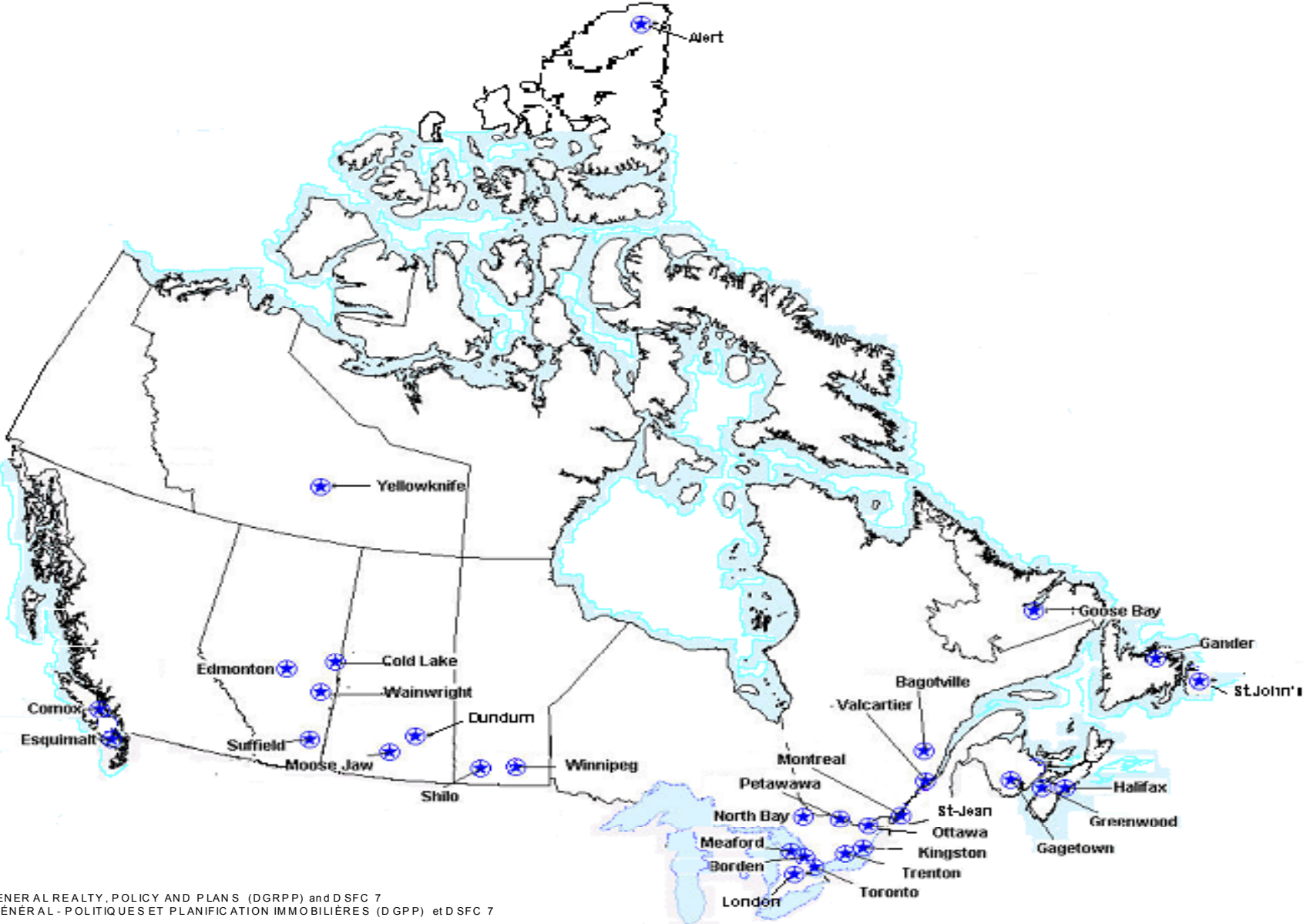
CF MILITARY INSTALLATIONS

INSTALLATIONS MILITAIRES DES FC

This chart displays the various Canadian Forces (CF) installations in Canada. CF presence is further extended by over 300 Reserve units, over 125 Canadian Ranger patrols and over 1,100 Cadets units and Junior Ranger patrols. The importance of these units can be viewed as a “Link” or “Bridge” between the Canadian Forces and the community at large. In total, CF has a presence in every province and territory, and in more than 3,000 communities across the country.

Le graphique qui suit montre les diverses installations militaires des Forces canadiennes (FC) sur le territoire national. À cela s'ajoutent 300 unités de la Réserve, plus de 125 patrouilles de Rangers canadiens et plus de 1 100 unités de cadets et patrouilles de Junior Rangers. Ces unités sont importantes, car elles servent de «lien» ou de «pont» entre les Forces canadiennes et les collectivités environnantes. Au total, les FC sont présentes dans chaque province et territoire et dans plus de 3 000 collectivités à travers le pays.

CF MILITARY INSTALLATIONS / INSTALLATIONS MILITAIRES DES FC



SOURCE: DIRECTOR GENERAL REALTY, POLICY AND PLANS (DGRPP) and D SFC 7
 SOURCE: DIRECTEUR GÉNÉRAL - POLITIQUES ET PLANIFICATION IMMOBILIÈRES (DGPP) et D SFC 7

OUR ECONOMIC PRESENCE

NOTRE PRÉSENCE ÉCONOMIQUE

DND's Military (Regular and Reserve Force) and Civilian personnel distribution in Canada, while heavily concentrated in Ontario and Quebec, is quite comparable to that of the Canadian population.

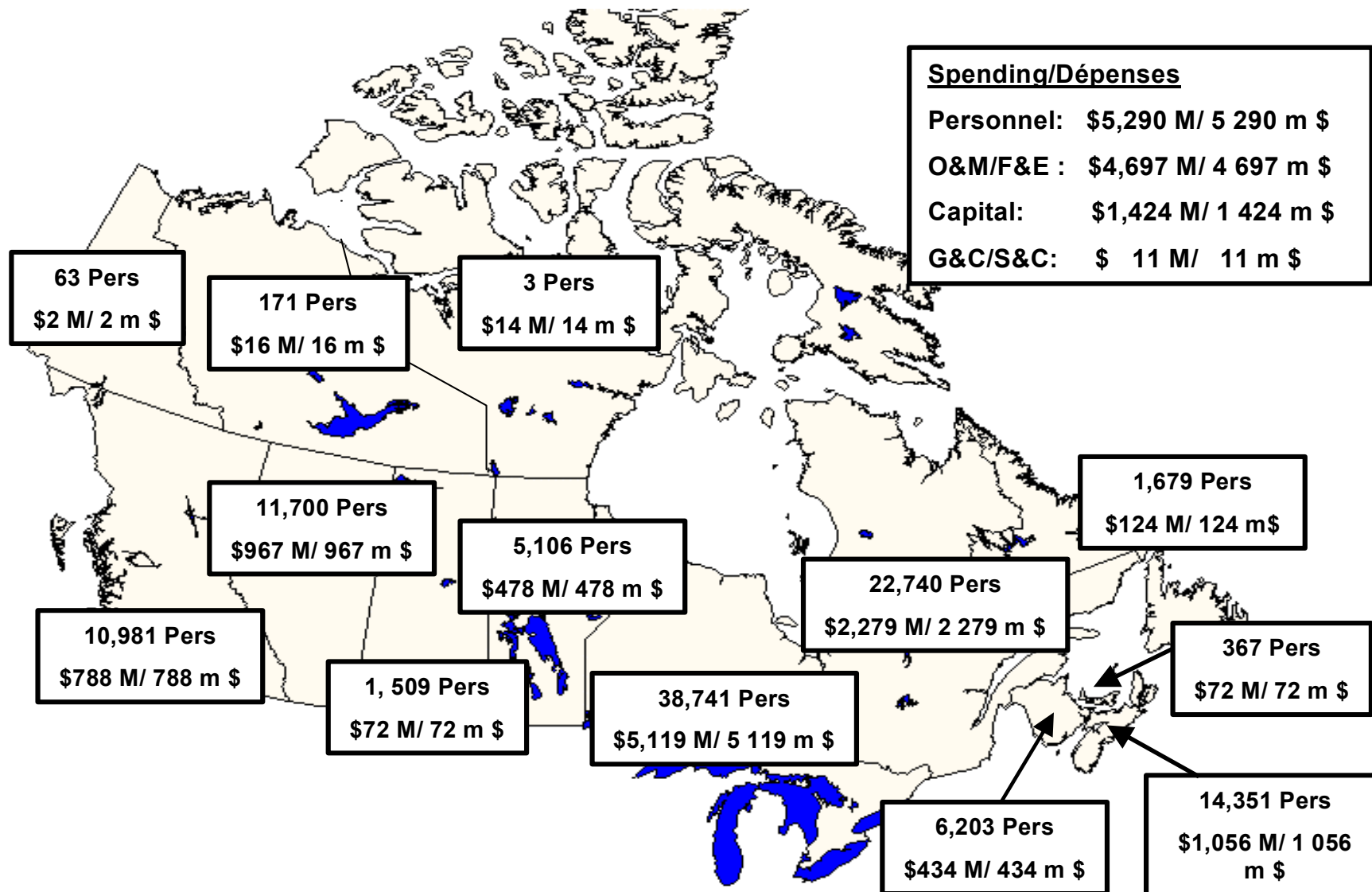
The dollar amounts in each of the boxes on this chart represent the DND Personnel, Operations and Maintenance, and Capital spending by province in FY 2004-05. The dispersion of the expenditures is not directly comparable to that of the population. This can be explained by the fact that DND Capital expenditures, which vary by project and by location, can be more concentrated in some provinces than others. Therefore, more spending would be tied to the province where the equipment/building construction has occurred. Also, the number of facilities (Headquarters, Bases/Stations, Reserve and Cadet units) located in certain provinces is greater than others due to military requirements; therefore, expenditures in all provinces will vary accordingly.

La répartition du personnel militaire (Force régulière et Réserve) et civil du MDN au Canada, quoique fortement concentrée en Ontario et au Québec, est comparable à celle de la population canadienne.

Les montants en dollars dans chacune des cases du graphique représentent les frais de personnel, de fonctionnement et d'entretien du MDN, ainsi que ses dépenses en capital, par province, pour l'AF 2004-05. La distribution des dépenses n'est pas directement comparable à celle de la population. Cela peut s'expliquer par le fait que les dépenses en capital du MDN, qui varient selon le projet et l'endroit, peuvent être plus concentrées dans certaines provinces que dans d'autres. Par conséquent, il y aurait plus de dépenses dans la province où l'équipement est acheté et où les bâtiments sont construits. En outre, le nombre d'installations (quartiers généraux, bases/stations, unités de la Réserve et de cadets) situées dans certaines provinces est supérieur à celui d'autres provinces en raison des besoins militaires, et les dépenses varient donc en conséquence.

OUR ECONOMIC PRESENCE / NOTRE PRÉSENCE ÉCONOMIQUE

2004-2005



SOURCE: DND ESTIMATED EXPENDITURES BY ELECTORAL DISTRICT AND PROVINCE FOR FISCAL YEAR 2004-2005
 SOURCE: ESTIMATION DES DÉPENSES DU MDN PAR CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE ET PAR PROVINCE POUR L'AF 2004-2005

DEFENCE EXPENDITURES HISTORICAL TREND

The trend in Defence spending is shown in this chart, which depicts Defence spending in constant 2004 dollars, inflated using the DND Economic Model. The line shows a pattern of real growth during the 1980s. From 1990 to 1998, Defence spending declined in real terms. Consequently, today's spending level has a purchasing power roughly equivalent to that of the early 1980s.

The Economic Model is an official publication produced by DND and is used as a means of measuring the impact of inflation on the purchasing power of DND budget dollars. The requirement for the model stemmed from the realization that civilian market price indicators were inappropriate representations of price trends for goods and services purchased by military programs.

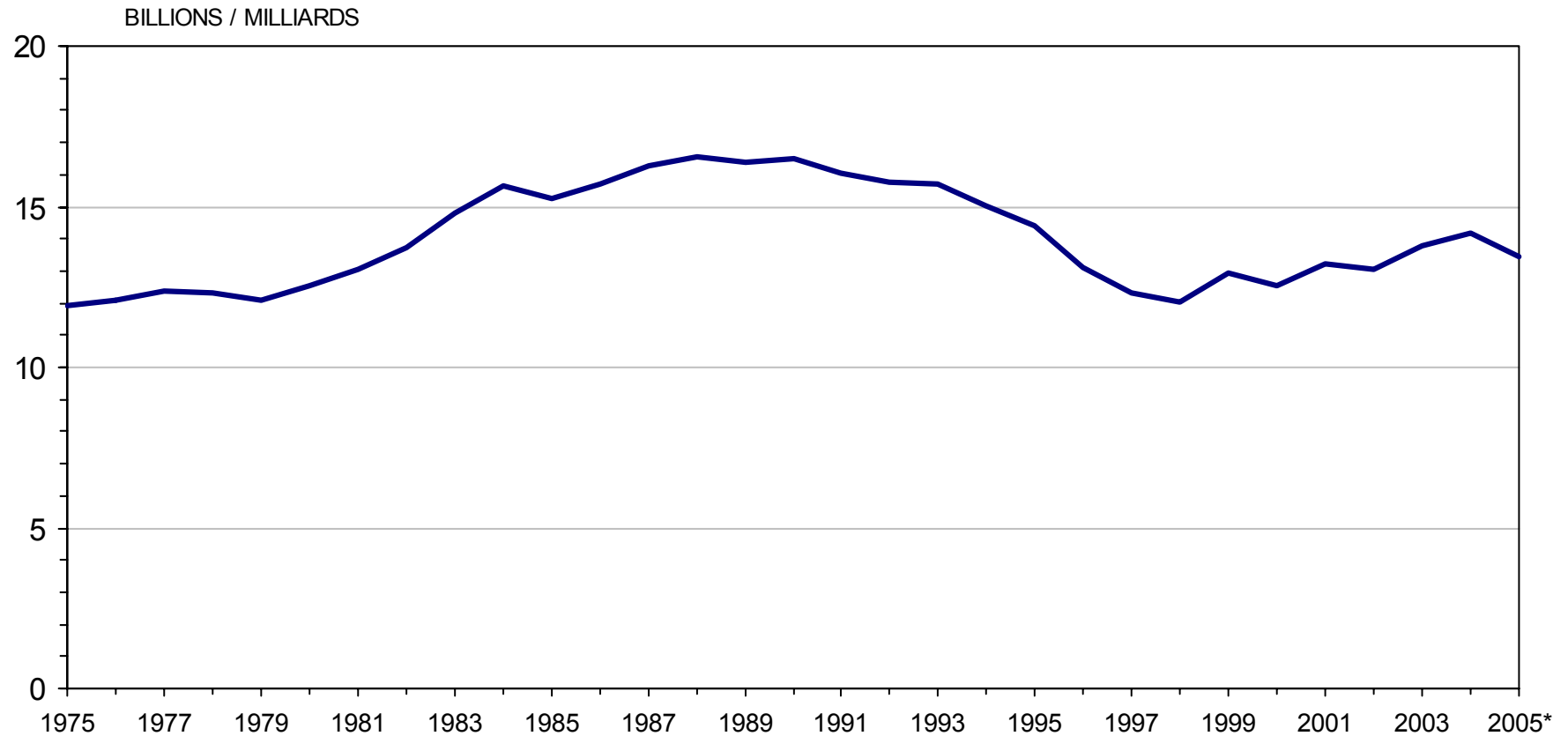
ÉVOLUTION DES DÉPENSES DE LA DÉFENSE

Le graphique suivant illustre l'évolution des dépenses de défense; elles y sont présentées en dollars constants de 2004, indexés suivant le Modèle économique du MDN. On note une croissance réelle au cours des années 80. De 1990 à 1998, les dépenses ont diminué en valeur réelle. Par conséquent, le pouvoir d'achat actuel est à peu près égal à celui du début des années 80.

Le Modèle économique est une publication officielle du MDN. Il a été développé dans le but de mesurer les effets de l'inflation sur le pouvoir d'achat du MDN. En effet, on a constaté que les indices des prix du marché dans le secteur civil ne représentaient pas adéquatement les tendances des prix des biens et services achetés par l'entremise des programmes militaires

DEFENCE EXPENDITURES HISTORICAL TREND / ÉVOLUTION DES DÉPENSES DE LA DÉFENSE

2005 CONSTANT YEAR DOLLARS / EN DOLLARS CONSTANTS DE 2005



*ESTIMATE / ESTIMATION

SOURCE: STATISTICS CANADA, NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES, AND THE DND ECONOMIC MODEL

SOURCE: STATISTIQUE CANADA, DÉFENSE NATIONALE: REPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006 ET LE MODELE ÉCONOMIQUE DU MDN

TREND IN DND EXPENDITURES BREAKDOWN

ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN

This graph displays, on an annual basis for the past 32 years, the share of Defence expenditures devoted to each major category.

The temporary peak of personnel costs in 1994-95 was due to the restructuring costs as part of the Force and Civilian Reduction Plans. Actual Capital expenditures decreased until FY 1972-73 and, accordingly, the share spent on capital declined. After the highs registered from FY 1984-85 to FY 1991-92, the capital component only received the funding residual after other requirements were satisfied; hence, in a period where other component costs were rising quickly and the Department received only modest funding increases, less and less funding was available for capital.

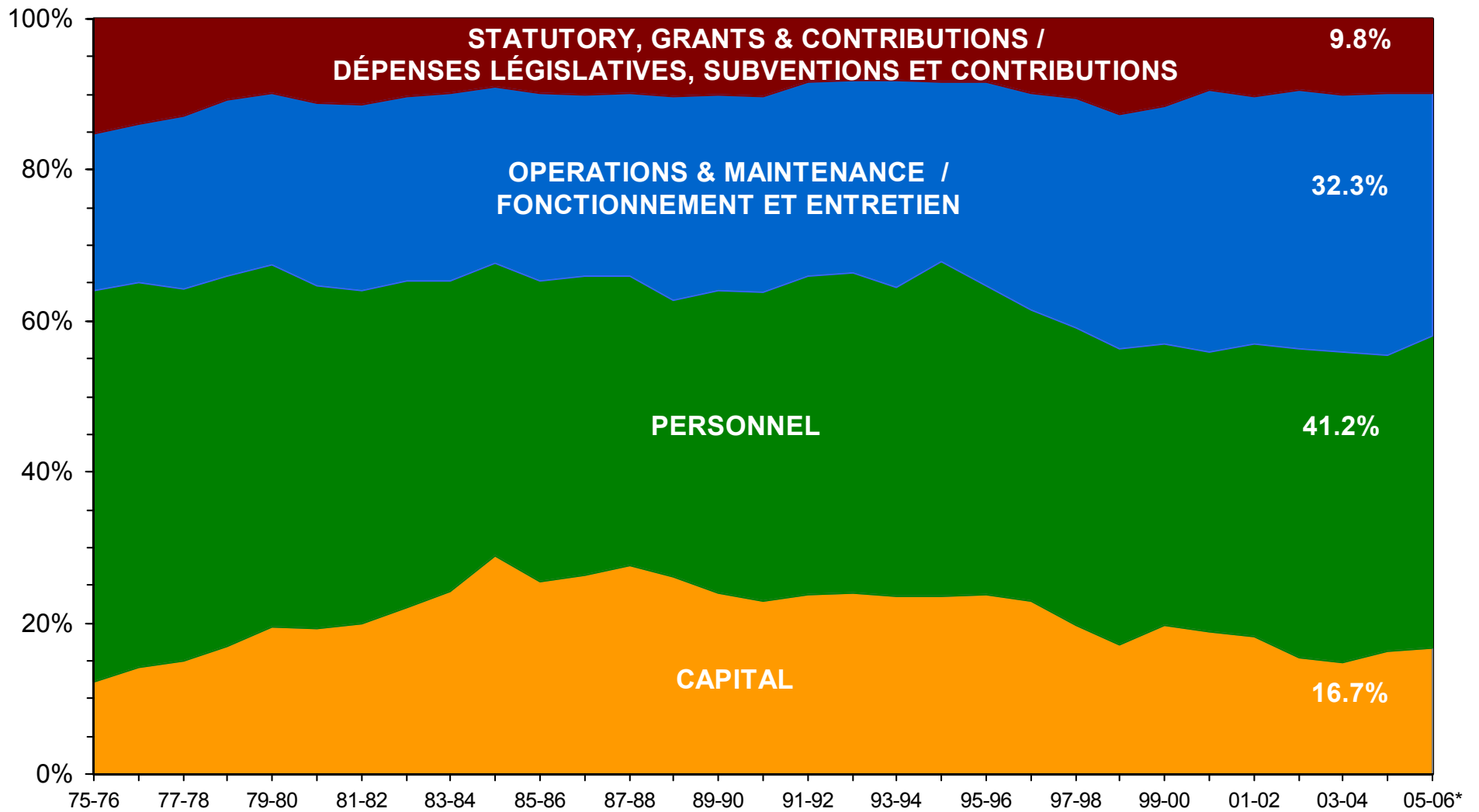
As of FY 1995-96, expenditures on ammunition, as well as research and development (previously accounted for as capital expenditures) were assigned to operating expenditures to better reflect Treasury Board guidelines.

Le graphique qui suit indique la part annuelle des dépenses du MDN consacrée à chaque grande composante au cours des 32 dernières années.

Le sommet temporaire atteint par les frais de personnel à l'AF 1994-1995 était attribuable aux coûts de restructuration découlant des programmes de réduction des forces et du personnel civil. Les dépenses réelles en capital, et leur part du budget, ont diminué jusqu'à l'AF 1972-1973. Après la période de pourcentages élevés de l'AF 1984-85 à l'AF 1991-1992, la composante « capital » n'a reçu que les fonds résiduels disponibles après l'engagement des autres dépenses. Ainsi, au moment où les dépenses liées à d'autres composantes augmentaient rapidement et les hausses de budget du Ministère étaient modestes, de moins en moins de fonds étaient alloués aux dépenses en capital.

Depuis l'AF 1995-1996, les dépenses en munitions et en recherche et développement (autrefois comptabilisées comme dépenses en capital) sont imputées aux dépenses de fonctionnement, ce qui est plus conforme aux lignes directrices du Conseil du Trésor.

TREND IN DND EXPENDITURES BREAKDOWN / ÉVOLUTION DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: REPORT ON PLANS AND PRIORITIES, VARIOUS YEARS
SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES, ANNÉES DIVERSES

* ESTIMATE / ESTIMATION

DND EXPENDITURES BREAKDOWN

RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN

The Defence envelope can be broken down into spending authority. The following table depicts the estimated breakdown for FY 2005-06 including warrants:

	<u>Billions \$</u>
Military and Civilian personnel	7.12
Operations and Maintenance*	5.16
Capital expenditures	2.20
Statutory Grants and Contributions	<u>0.20</u>
TOTAL	<u>14.68</u>

*Net of revenues credited to the vote

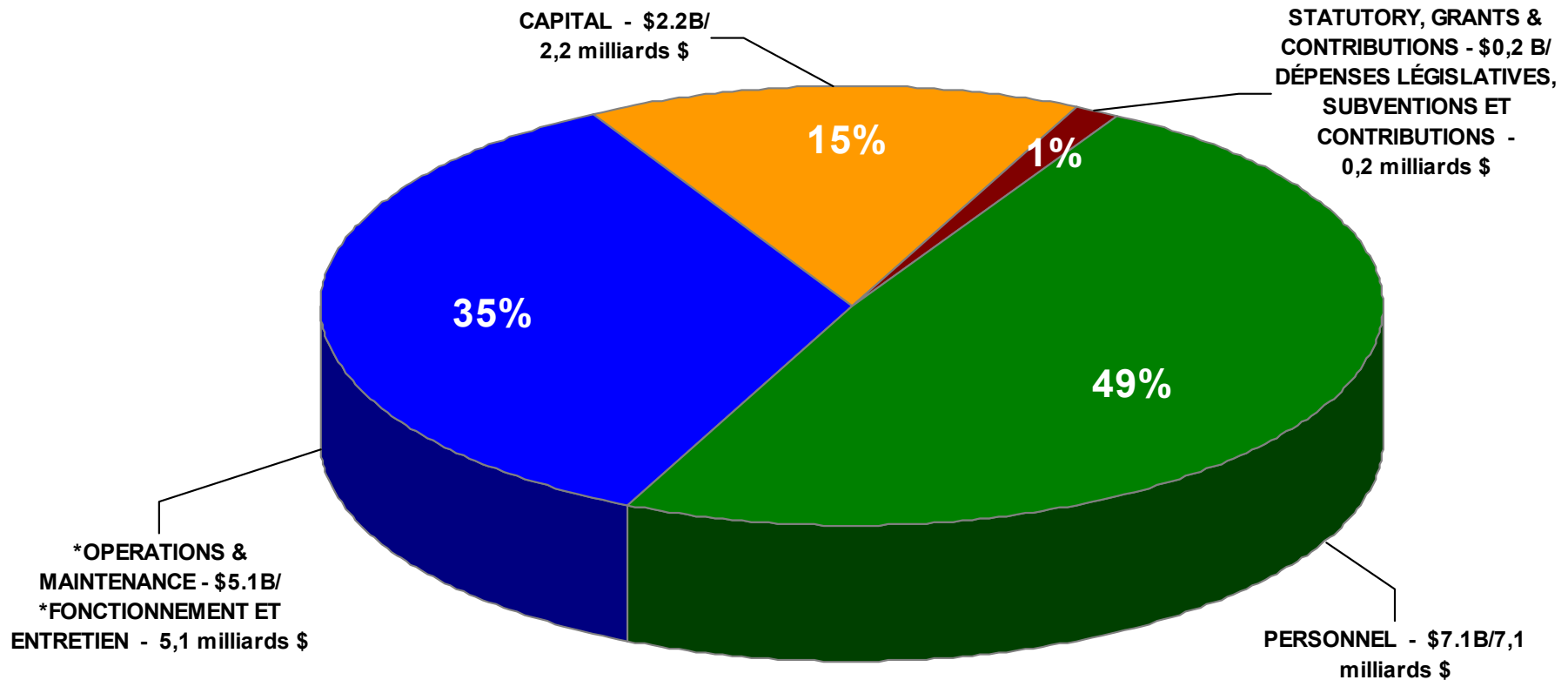
L'enveloppe de la Défense peut être divisée en autorisations de dépenser. Le tableau suivant montre les autorisations de dépenser pour l'AF 2005-2006 incluant les mandats:

	<u>(Milliards \$)</u>
Personnel militaire et civil	7,12
Fonctionnement et entretien*	5,16
Dépenses en capital	2,20
Dépenses législatives, subventions et contributions	<u>0,20</u>
TOTAL	<u>14.68</u>

*Montant net des recettes à valoir sur le crédit

DND EXPENDITURE BREAKDOWN / RÉPARTITION DES DÉPENSES DU MDN

2005-06 ESTIMATES OF \$14.7 BILLION (WARRANTS INCLUDED)
BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006 DE 14,7 MILLIARDS DE DOLLARS (MANDATS INCLUS)



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND PRIORITIES AND DB 4
SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006, ET DB 4

* NET OF REVENUES CREDITED TO THE VOTE /
* MOINS LES RECETTES À VALOIR SUR LE CRÉDIT

PERSONNEL SHARE OF DND SPENDING

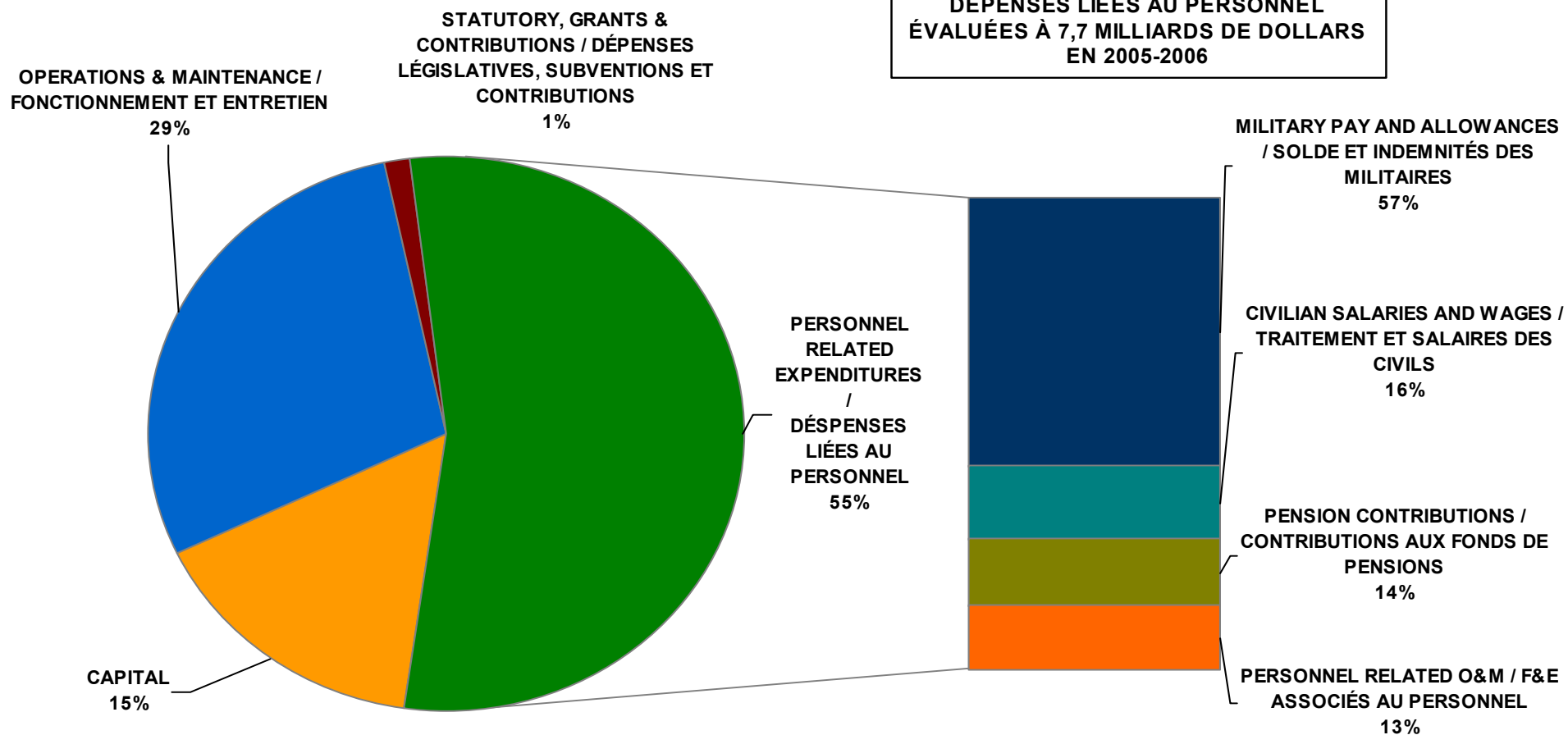
PART DES DÉPENSES DU MDN CONSACRÉE AU PERSONNEL

The \$5.6B spent to pay DND personnel, including civilians, does not include all personnel related costs. The total personnel related costs are approximately \$7.7B or 55% of net National Defence expenditures. These are divided as follows: \$4.4B for Military Pay and Allowances, \$1.2B for Civilian Salaries and Wages, \$1.1B for Pension Contributions, and \$1.0B for Personnel Related O&M items such as travel, food, clothing, education of dependents, tuition, medical, rental of living quarters, and rental of buildings and facilities for education, training and recreation.

Le montant de 5,6 milliards \$ consacré à la rémunération du personnel du MDN, y compris le personnel civil, ne comprend pas tous les coûts liés au personnel. Les frais totaux liés au personnel sont d'environ 7,7 milliards \$, soit 55 % des dépenses nettes de la Défense nationale. Ces dépenses se divisent comme suit : 4,4 milliards \$ pour la solde et les indemnités des militaires, 1,2 milliards \$ pour le traitement et les indemnités des civils, 1,1 milliards \$ pour les cotisations aux régimes de pension, et 1,0 milliards \$ pour les dépenses de F&E liées au personnel comme les frais de déplacements, repas, vêtements, éducation des personnes à charge, scolarité, soins médicaux et la location de bâtiments et d'installations pour l'éducation, l'instruction et les loisirs.

PERSONNEL SHARE OF DND SPENDING / PART DES DÉPENSES DU MDN CONSACRÉE AU PERSONNEL

2005-06 PERSONNEL RELATED
ESTIMATES OF \$7.7 BILLION /
DÉPENSES LIÉES AU PERSONNEL
ÉVALUÉES À 7,7 MILLIARDS DE DOLLARS
EN 2005-2006



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND DB 4
SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006 ET DB 4

DND GROSS OPERATIONS AND MAINTENANCE (O&M) SPENDING

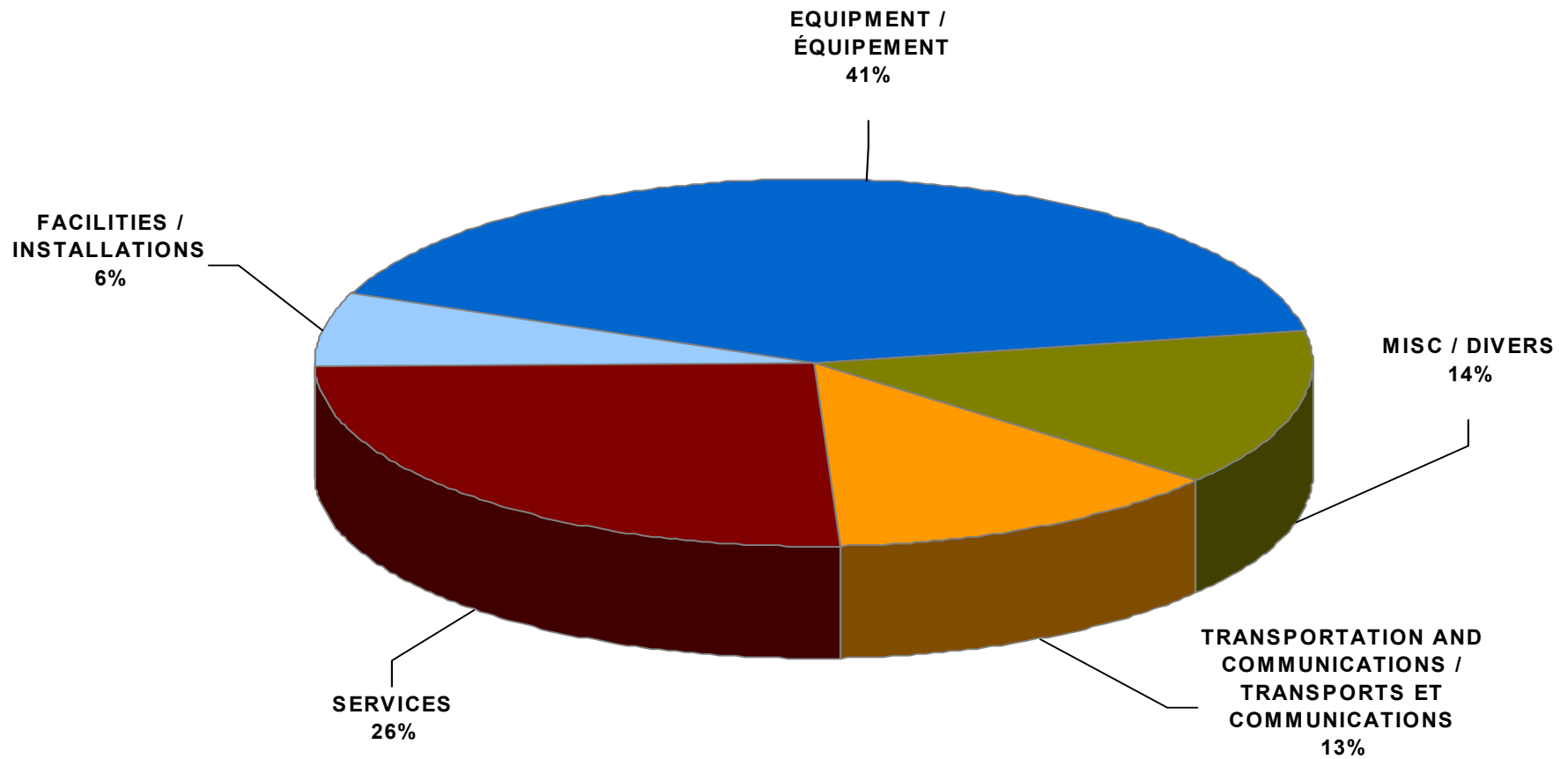
Operation of military equipment requires approximately 41% of the \$5,6B Gross Operations and Maintenance budget. This includes such items as petroleum, oil and lubricants, as well as spares and repair and overhaul of equipment. The Department spends 6% on the maintenance of facilities and other infrastructure-related costs, including contracts for janitorial services. Transportation and communication costs account for 13%. Another 26% is spent on a wide range of services, including professional services and special services and information. Finally, 14% of O&M spending goes towards the purchase of miscellaneous support items such as food and clothing, and equipment rentals.

DÉPENSES BRUTES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN (F&E) DU MDN

Le fonctionnement de l'équipement militaire absorbe environ 41 % du budget des dépenses brutes de fonctionnement et d'entretien, qui s'élève à 5,6 milliards \$. Ces fonds sont dépensés notamment en produits pétroliers, en huile et lubrifiants, en pièces de rechange et en travaux de réparation et de révision de l'équipement. Le Ministère consacre aussi 6% du budget de F&E à l'entretien des installations et infrastructure, comme les contrats de services de nettoyage et d'entretien. Les dépenses relatives aux transports et communications comptent pour 13 %. Un autre 26 % du budget de F&E est alloué à une vaste gamme de services, comme les services professionnels et spéciaux, et l'information. Enfin, l'achat d'articles de soutien divers, notamment des vivres et des vêtements, et la location de l'équipement comptent pour 14 % des dépenses de F&E.

DND GROSS OPERATIONS AND MAINTENANCE SPENDING / DÉPENSES BRUTES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN DU MDN

2005-06 ESTIMATES OF \$5.6 BILLION
BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006 DE 5,6 MILLIARDS DE DOLLARS



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND DB 4
SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006 ET DB 4

**DND CAPITAL SPENDING
2005-2006 ESTIMATES**

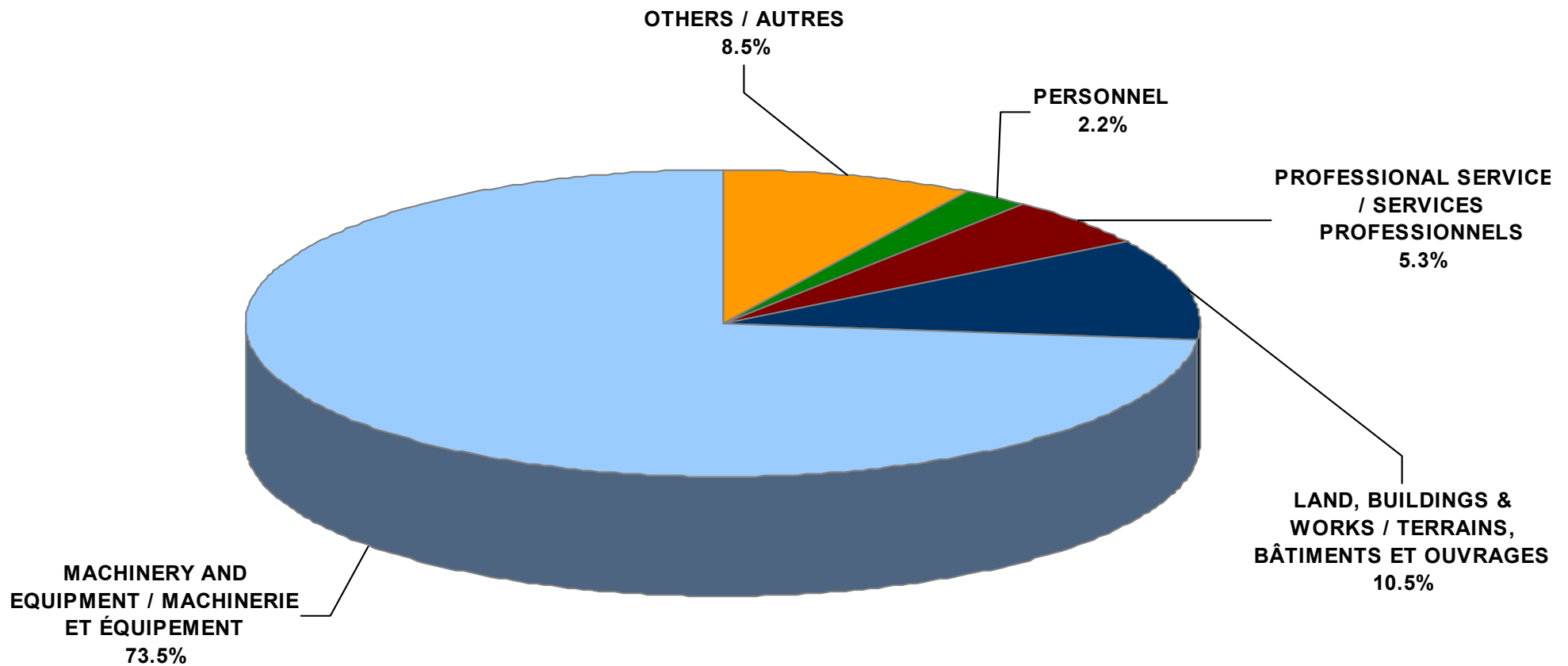
**DÉPENSES EN CAPITAL DU MDN
BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006**

In this graph, Capital spending is divided into five categories: Machinery and Equipment, which account for 73.5% of Capital spending; Land, Buildings, and Works for 10.5%; Professional Services for 5.3%; Personnel costs for 2.2%; and Other costs for 8.5%.

Sur ce graphique, les dépenses en capital sont divisées en cinq catégories. La machinerie et l'équipement correspondent à 73,5 % des dépenses en capital, les terrains, les bâtiments et les ouvrages à 10,5 %, les services professionnels à 5,3 %, les frais de personnel à 2,2 %, et les autres coûts à 8,5 %.

DND CAPITAL SPENDING / DÉPENSES EN CAPITAL DU MDN

2005-06 ESTIMATES OF \$2.2 BILLION
BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006 DE 2,2 MILLIARDS DE DOLLARS



SOURCE: DB 4
SOURCE: DB 4

SELECTED DND CAPITAL PROJECTS

SÉLECTION DE PROJETS D'IMMOBILISATIONS DU MDN

This graph portrays the impact of selected DND capital projects on the FY 2005-06 capital spending of \$2.2B. The selected projects are major crown projects that have been identified in the RPP 2005-06 and have individual estimated expenditures totaling more than \$30M. The forecasted expenditures for these projects are currently estimated to account for 37.4% of the total Capital portion of the 2005-06 budget.

Ce graphique illustre l'impact que certains projets en capital du MDN ont sur les dépenses en capital de 2,2 milliards de dollars prévues pour l'AF 2005-2006. Les projets retenus sont les grands projets de l'État dont les dépenses de l'AF 2005-06 sont estimées individuellement à plus de 30 millions \$. Les dépenses prévues pour les projets retenus représentent approximativement 37,4 % des dépenses en capital du budget de 2005-2006.

Detailed descriptions of the acronyms for the projects shown on the graph are as follows:

SCLE	Submarine Capability Life Extension
MILSATCOM	Protected Military Satellite Communications
TCCCS	Tactical Command, Control, & Communication System
APC	Armoured Personnel Carriers
LUVW	Light Utility Vehicle Wheeled
ISTAR	Intelligence Surveillance, Target Acquisition and Reconnaissance
MGS	Mobile gun system
MHP	Maritime Helicopter project
Others	All other capital project expenditures

Description détaillée des sigles des projets figurant sur le graphique :

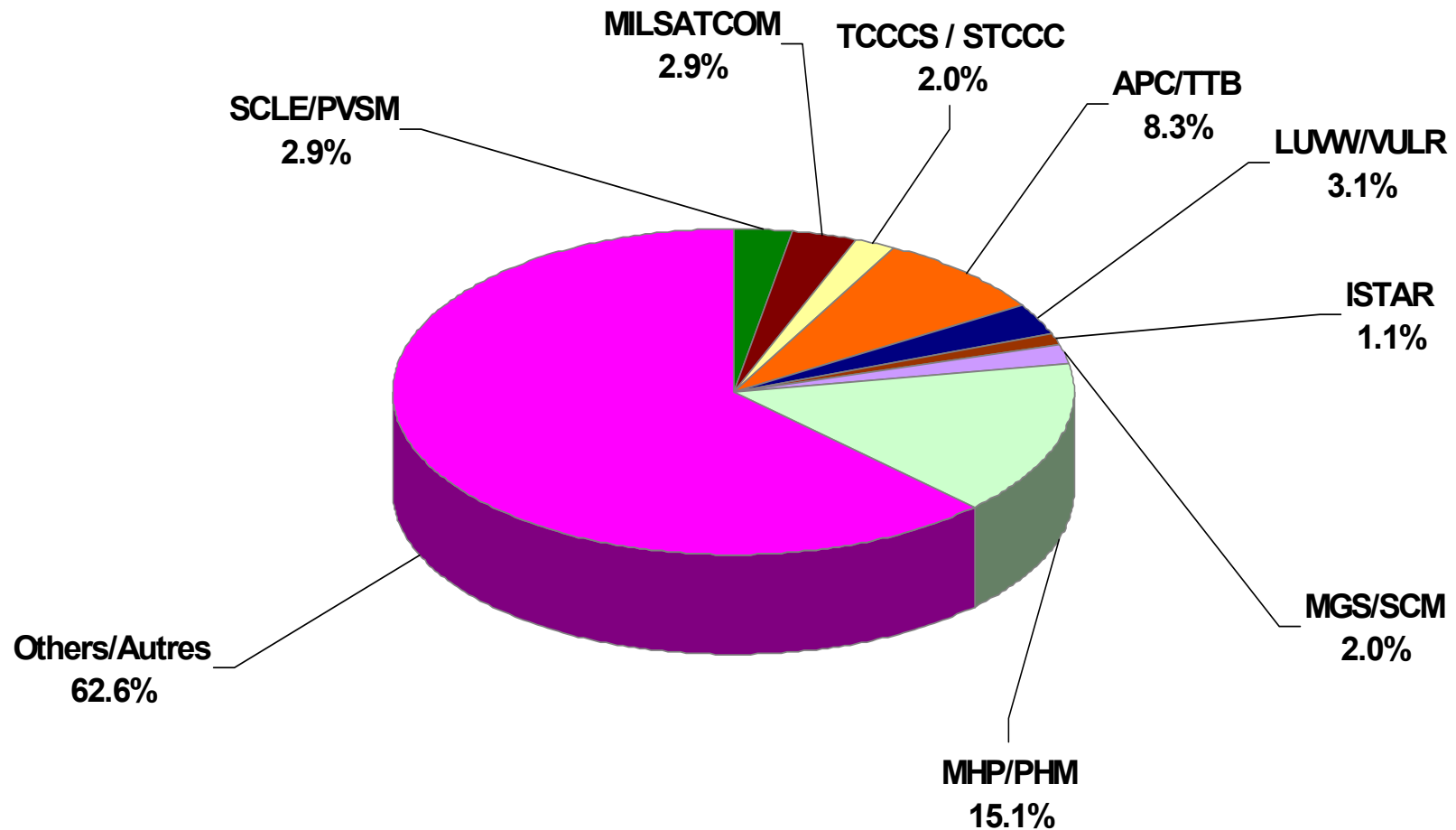
PVSM	Prolongation de la durée de vie des sous-marins
MILSATCOM	Communications protégées par satellites militaires
STCCC	Système Tactique de commandement, de contrôle, et de communication
TTB	Transports de troupes blindés
VULR	Véhicules utilitaires légers à roues
ISTAR	Renseignement surveillance acquisition d'objectif et reconnaissance
SCM	Système de canon mobile
PHM	Projet d'hélicoptère maritime
Autres	Toutes autres dépenses de projets d'immobilisation

More details on these selected capital projects and other capital projects are available in the National Defence 2005-2006 Report on Plans and Priorities and Departmental Performance Report 2005.

De plus amples renseignements sur ces projets et autres projets d'immobilisations figurent dans le Rapport sur les plans et les priorités 2005-2006 et le Rapport de performance de la Défense nationale.

**SELECTED DND CAPITAL PROJECTS (ESTIMATED TOTAL SPENDING \$2.2B) /
SÉLECTION DE PROJETS D'IMMOBILISATIONS DU MDN (DÉPENSES TOTALES ESTIMÉES
DE 2,2 MILLIARDS \$**

2005-06 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES and DEPARTMENTAL PERFORMANCE REPORT 05

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITITES 2005-2006

DND PERSONNEL, OPERATIONS & MAINTENANCE COSTS BY ROLE

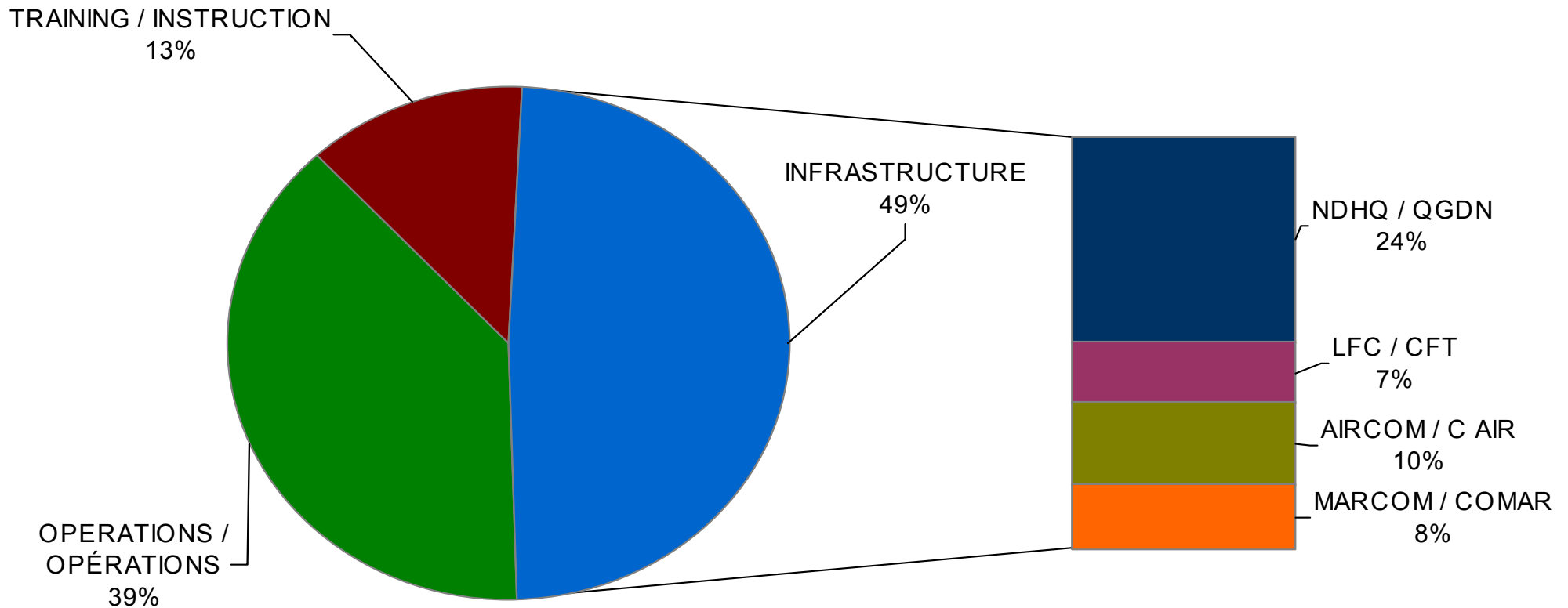
This graph highlights the allocation of Defence Personnel, Operations and Maintenance (PO&M) costs to the principal roles of Operations and Training, as well as to the Infrastructure currently in place to support these functions. The Operations role includes all operational units such as destroyer squadrons, brigade groups, and air squadrons. The Training function includes all units tasked with training including Fleet Schools, the Combat Training Centre, and Canadian Forces Support and Training Group (CFSTG) schools such as the Canadian Forces School of Administration and Logistics (CFSAL). The Infrastructure function includes all other units such as support bases and wings, Command Headquarters, and National Defence Headquarters.

COÛTS DU MDN POUR LE PERSONNEL, LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN, PAR FONCTION

Le prochain graphique donne la répartition des coûts du personnel, du fonctionnement et de l'entretien (PF&E) relative aux fonctions essentielles que constituent les opérations et l'instruction, ainsi que de l'infrastructure qui soutient ces fonctions. La fonction «opérations» comprend toutes les unités opérationnelles telles que les escadrons de destroyers, les groupes-brigades et les escadrons aériens. La fonction «instruction» s'applique à toutes les unités qui font de l'instruction, y compris les écoles de la flotte, le Centre d'instruction au combat et les écoles du Groupe de soutien et instruction des Forces canadiennes (GSIFC) dont l'École d'administration et de logistique des Forces canadiennes (EALFC). La fonction «infrastructure» comprend toutes les autres unités telles que les bases de soutien et escadres, les quartiers généraux de commandement et le Quartier général de la Défense nationale.

DND PERSONNEL, OPERATIONS & MAINTENANCE COSTS BY ROLE / COÛTS DU MDN POUR PERSONNEL, LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN PAR FONCTION

2005-2006



SOURCE: DSFC 2'S DEFENCE PO&M MODEL (DPM)
SOURCE: MODELE DE PF&E DE LA DÉFENSE, DFSEC 2

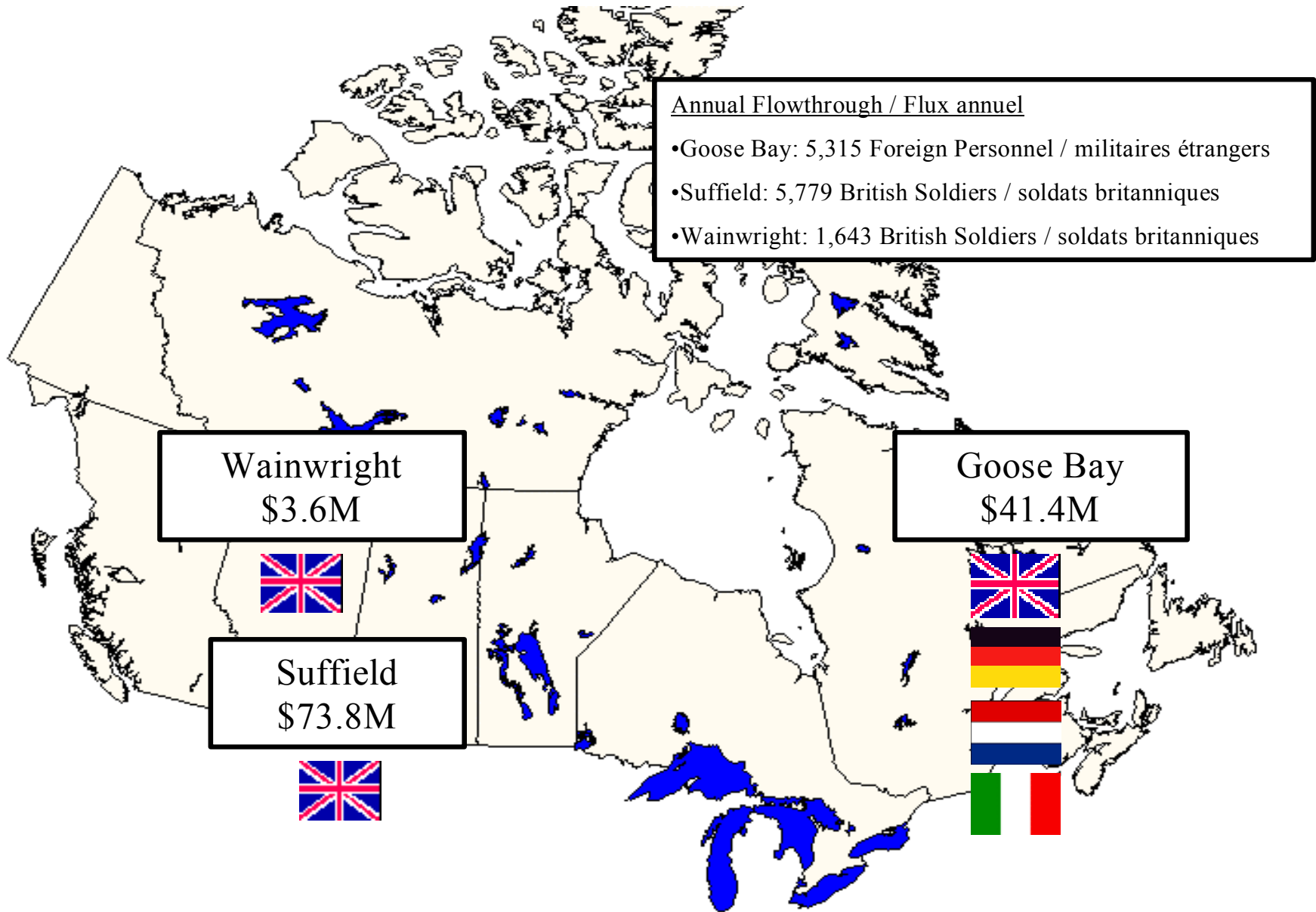
ALLIED SPENDING IN LOCAL ECONOMIES

DÉPENSES DES ALLIÉS DANS LES ÉCONOMIES LOCALES

This chart shows the annual spending by Allied Forces training, under international agreements, at three locations in Canada: Goose Bay, Suffield, and Wainwright. The numbers in the boxes below each location are the amounts recovered in FY 2004-05 by DND from the nations concerned. The average annual flowthrough of allied military personnel is shown in the top right-hand box. In Goose Bay, the foreign military presence is comprised of German, British, Dutch and Italian air and ground crew personnel. In March 2004, the Dutch withdrew from the Goose Bay location where they were a part of the low altitude flight training.

Le graphique qui suit donne les dépenses annuelles des forces alliées qui, dans le cadre d'accords internationaux, viennent s'entraîner à trois endroits au Canada : Goose Bay, Suffield et Wainwright. Les montants inscrits dans les rectangles ci-dessous sont les montants recouverts par le MDN auprès des pays concernés en 2004-2005. Le flux annuel moyen des militaires alliés est indiqué dans le rectangle supérieur droit. À Goose Bay, les forces étrangères comptent des équipages et du personnel au sol venant d'Allemagne, du Royaume-Uni, de l'Italie et des Pays-Bas. En mars 2004, les Pays-Bas se sont retirés de Goose Bay où il faisait partie du programme d'entraînement au vol à basse altitude.

ALLIED SPENDING IN LOCAL ECONOMIES / DÉPENSES DES ALLIÉS DANS LES ÉCONOMIES LOCALES



SOURCE: J8 FIN
SOURCE: J8 FIN

DEFENCE INDUSTRIAL ACTIVITIES

ACTIVITÉS INDUSTRIELLES DE LA DÉFENSE

This chart shows the business sector dispersion of the goods and services that DND purchases annually. The numbers are for FY 2004-05 and are derived from expenditures captured by general ledger (G/L) accounts and matched to the Statistics Canada commodity and industrial classification system. The expenditures are further refined to extract financial transactions that do not belong to the Canadian business sector such as intergovernmental transactions, direct foreign purchases and grants to non-business sectors.

The narrowly defined defence industrial base includes aerospace, ammunition, shipbuilding, military vehicles and defence electronics industries. Typical defence industries expenditures in FY 2004-05 accounted for \$3.23 billion while FY 2003-04 totaled \$2.99 billion. The increases were mostly evident in the Ships Purchases & Rental, Military Equipment & Motor Vehicles and Firearms & Ammunition.

Defence expenditures of approximately \$4.05 billion were spent on “not so typical” defence-related goods and services such as: construction, fuel, transportation, telecommunications and related services, utilities and the “other” category. The “other” category is composed of miscellaneous expenditures such as education, information and advertising, health, rental of land and buildings, etc. Compared to fiscal year 2003-04, this year’s expenditures were marginally higher by \$0.19 billion.

Le graphique ci-dessous indique la distribution, par secteur industriel, des biens et services que le MDN achète chaque année. Les données sont celles de l'AF 2004-2005. Ces dépenses sont dérivées de celles inscrites aux comptes du grand livre général et sont assorties au système de concordance entre les classifications des produits et des industries de Statistique Canada. On peaufine les dépenses en extrayant les opérations financières qui ne se rapportent pas à l'industrie canadienne, notamment les transactions intergouvernementales, les achats effectués à l'étranger et les subventions accordées aux secteurs non commerciaux.

L'infrastructure industrielle de défense spécialisée englobe les industries de l'aérospatiale, des munitions, de la construction navale, des véhicules militaires et de l'électronique de défense. Les dépenses pour cette catégorie ont été de 3,23 milliards \$ pour l'AF 2004-2005 comparé à 2,99 milliards \$ à l'année précédente. La hausse a été évidente dans les secteurs « Achat et location de navires », « Équipement et véhicules militaires » et « Armes et munitions ».

Des dépenses de défense d'environ 4,05 milliards \$ ont été pour l'achat de biens et services « moins typiques » tel que la construction, les carburants, le transport, les télécommunications et services connexes, les services publics et la catégorie « Autre ». La catégorie « Autre » se composent des dépenses telles l'éducation, l'information et la publicité, la santé, la location de terrain et d'édifices, etc. En comparaison avec l'AF 2003-04, les dépenses étaient légèrement plus élevées de 0,19 milliards.

DEFENCE INDUSTRIAL ACTIVITIES / ACTIVITÉS INDUSTRIELLES DE LA DÉFENSE



**Ships Purchase & Rental /
Achat et location de navires
\$83.4 M**



**Firearms & Ammunition /
Armes et munitions
\$382.5 M**



**Construction / Construction
\$477.5 M**



**Fuels / Carburants
\$240.7 M**



**Military Equipment & Motor Vehicles /
Équipement et véhicules militaires
\$579.4 M**



**Electronic & Navigational Instruments /
Instruments électroniques et de navigation
\$286.6 M**



**Transportation / Transports
\$515.1 M**



**Utilities / Services publics
\$159.1 M**



**Aircraft/
Aéronefs
\$878.7 M**



**Engineering & Scientific Services /
Services techniques et scientifiques
\$1.02 B**



**Telecommunications and Related Services /
Télécommunications et services connexes
\$308.5 M**



**Other / Autres
\$2.35 B**

**The “Typical” Defence Industries /
Industries de défense “typiques”
\$3.23 Billion /
3,23 milliards de dollars**

**The “Not So Typical” Defence Industries /
Industries de défense “moins typiques”
\$4.05 Billion /
4,05 milliards de dollars**

Source: National Defence - Financial and Managerial Accounting System (FMAS) and Statistics Canada
Source: Défense Nationale - Système de comptabilité financière et de gestion et Statistique Canada

TREND IN CANADIAN FORCES (REGULAR AND RESERVE) AND DND CIVILIAN PERSONNEL STRENGTH

ÉVOLUTION DES FORCES CANADIENNES (FORCE RÉGULIÈRE ET RÉSERVE) ET DU PERSONNEL CIVIL DU MDN

On an annual average basis, the military regular force strength of the Canadian Forces that numbered 81,769 in 1972-73 had been reduced to 78,033 by 1975-76. After more than a decade of slight increases, where the peak stood at 87,016 in 1989-90, average strength fell to 59,251 in 2001-02. With the implementation of an enhanced recruitment program, the Regular Force is forecasted to number 62,450 for FY 2005-06.

The Primary Reserve strength remained steady through the 1970s and 1980s, averaging 20,700. In the last decade, the Primary Reserve strength has remained relatively constant, and is estimated at 31,711 for 2005-2006.

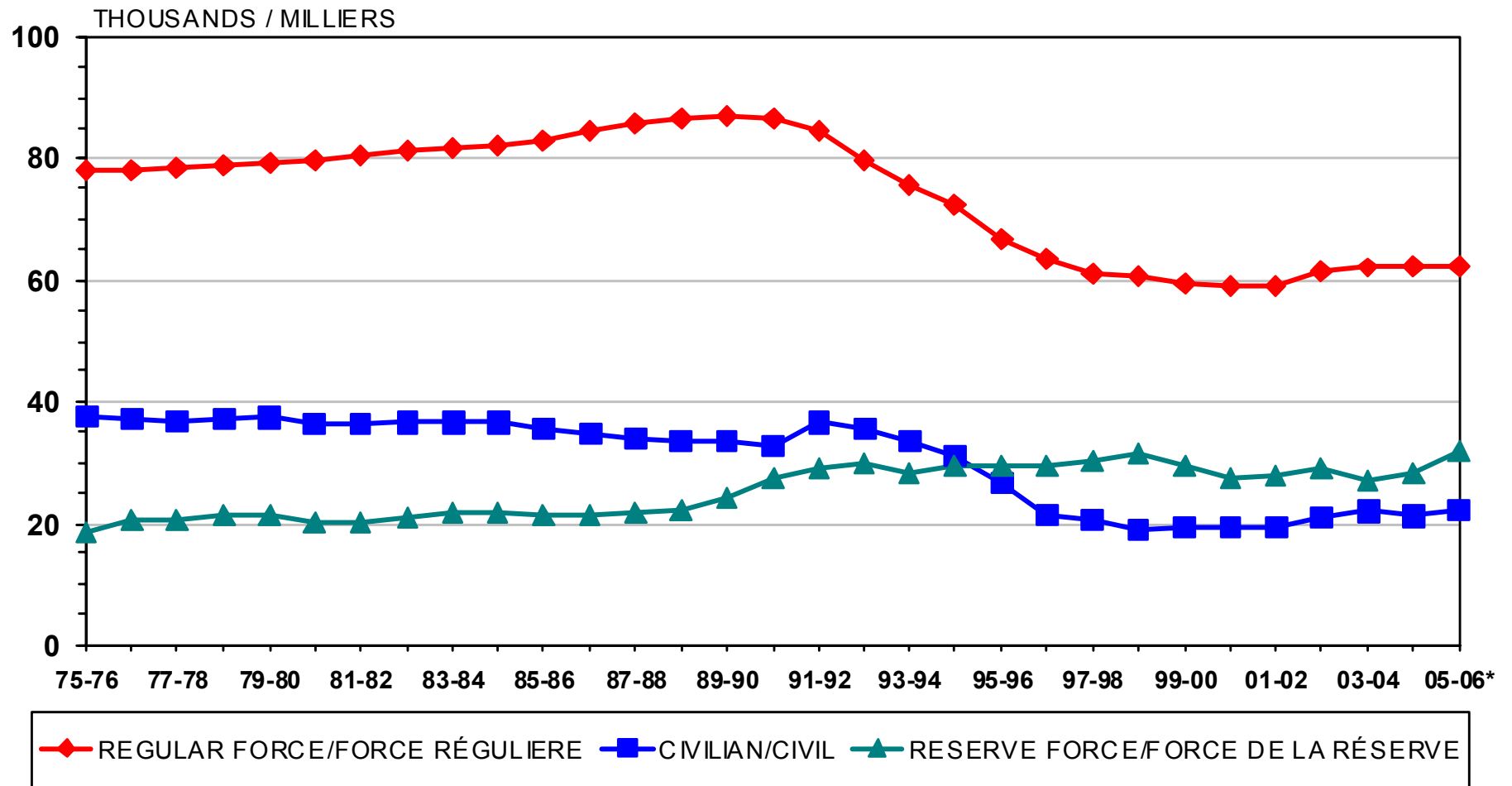
The DND Civilian strength line depicts a decrease in authorized person-years from 37,656 in 1975-76 to 31,086 in 1994-95. Civilian human resources are currently being measured in terms of employee “full-time equivalents” as opposed to “strength”. For 2004-05, the average Defence civilian workforce measured 22,023 employee full time equivalents. Full time equivalents for FY 2005-2006 are expected to be 22,247.

L'effectif annuel moyen de la Force régulière est passé de 81 769 en 1972-1973 à 78 033 en 1975-1976. Ayant atteint un sommet de 87 016 en 1989-1990 après plus d'une décennie de légère croissance, l'effectif moyen a chuté à 59 251 en 2001-2002. Avec mise en place d'un programme de recrutement amélioré, on prévoit que la Force Régulière atteindra 62 250 membres pour l'AF 2005-2006.

L'effectif de la Première Réserve est demeuré stable au cours des années 70 et 80, se chiffrant en moyenne à 20 700. Durant la dernière décennie, la force de la Première réserve est demeurée relativement constante et on l'estime à environ 31 711 pour 2005-2006.

Quant à l'effectif civil du MDN, la graphique indique une baisse du nombre d'années-personnes autorisées de 37 656 en 1975-1976 à 31 086 en 1994-1995. Les ressources humaines civiles sont actuellement mesurées en «équivalents temps plein» plutôt qu'en «effectif». En 2004-2005, le personnel civil de la Défense comptait en moyenne 22 023 équivalents temps plein. On prévoit environ 22 247 équivalents temps plein pour l'AF 2005-2006.

TREND IN CANADIAN FORCES (REGULAR AND RESERVE) AND DND CIVILIAN PERSONNEL STRENGTH / ÉVOLUTION DES FORCES CANADIENNES (FORCE RÉGULIÈRE ET RÉSERVE) ET DU PERSONNEL CIVIL DU MDN



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND DSFC 2-2-2
 SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006 ET DSFC 2-2-2

* ESTIMATE / ESTIMATION

REGULAR FORCE MILITARY PERSON-YEARS BY CAPABILITY PROGRAM

ANNÉES-PERSONNES MILITAIRES (FORCE RÉGULIÈRE), PAR PROGRAMME DE CAPACITÉ

Due to CF transformation, the breakdown of military person-years by Program Activity Architecture is unavailable for FY 2005-06. Instead, the breakdown by Capability Programs is obtained from ADM (HR-Mil). It shows Command and Control accounts for 10%, Conduct Operations 32%, Sustain Forces 35%, Generate Forces 22% and Corporate Policy and Strategy 2%. Please note that the breakdown by program activity architecture is unavailable for this fiscal year.

For a detailed description of each Capability Program, please refer to National Defence 2004-05 Estimates Part III – Report on Plans and Priorities. For Primary Reserve strength by capability program, please see pages 69 and 70 of this publication.

The total strength of the Regular Force for FY 2005-06 is forecast to be 62,250. The breakdown is provided below:

Capability Programs	# Reg Pers
Command and Control	6,072
Conduct Operations	19,910
Sustain Forces	21,854
Generate Forces	13,466
Corporate Policy & strategy	948
Total	62,250

En raison de la transformation des FC, la répartition des années personnes par Architecture d'activités de programmes n'est pas disponible pour l'AF 2005-06. La répartition des années-personnes militaires par programme de capacité pour 2005-2006 indique que : Commandement et contrôle compte pour 10 %, Exécution des opérations 32 %, Soutien aux forces 35 %, Développement des forces 22 %, et Politiques et stratégies du Ministère 2 %.

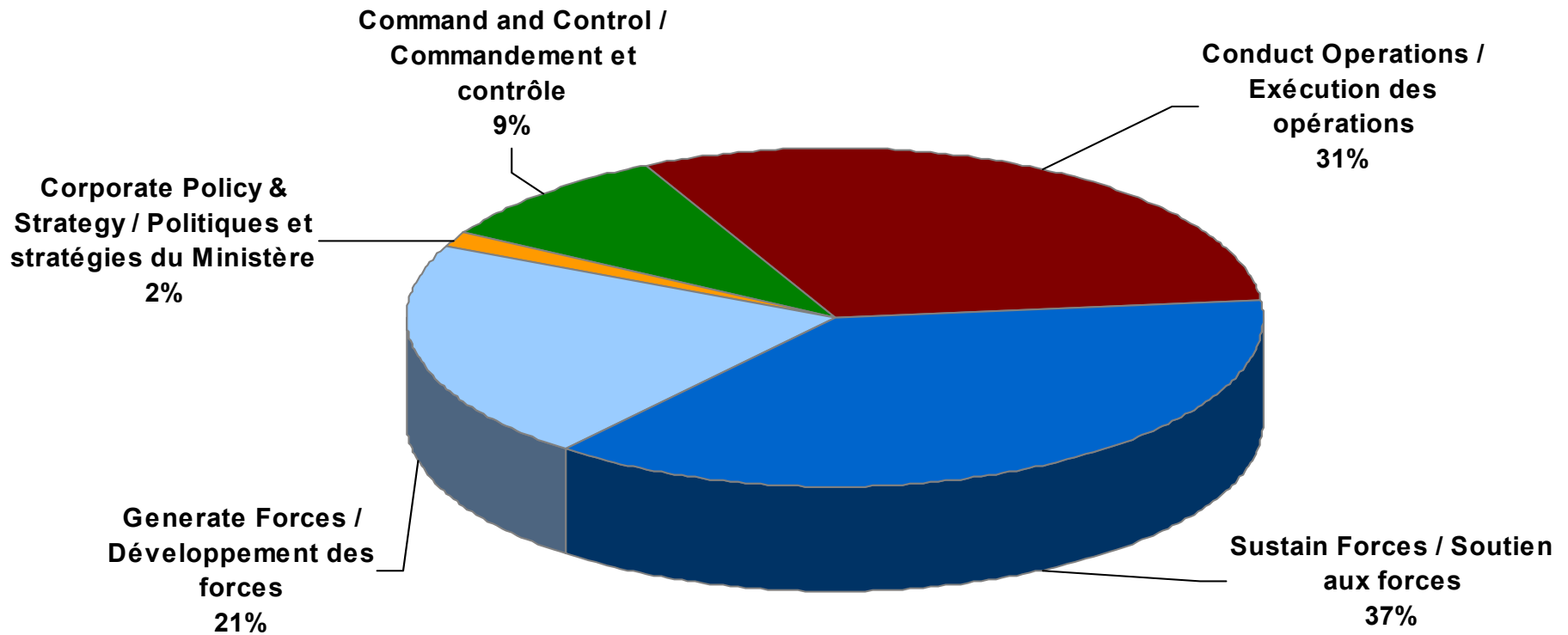
Pour une description détaillée de chacun des programmes de capacité, voir la Partie III – Rapport sur les plans et les priorités du Budget des dépenses 2004-2005 de la Défense nationale. Pour connaître l'effectif de la Première réserve par programme de capacité, voir les pages 69 et 70 du présent document.

L'effectif total de la Force régulière prévu pour l'AF 2005-2006 est de 62 250 membres. La répartition du personnel est donnée ci-dessous

Programmes de capacité	# Pers Rég
Commandement et contrôle	6 072
Exécution des opérations	19 910
Soutien aux forces	21 854
Développement des forces	13 466
Politiques et stratégies du Ministère	948
Total	62 250

REGULAR FORCE MILITARY PERSON YEARS BY CAPABILITY PROGRAM / ANNÉES-PERSONNES MILITAIRES (FORCE RÉGULIÈRE), PAR PROGRAMME DE CAPACITÉ

2005-06 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2004-2005 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES AND ADM (HR MIL) D Strat HR 7

SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006 ET SMA (RH MIL) D Strat RH 7

CIVILIAN WORKFORCE BY PROGRAM ACTIVITY ARCHITECTURE

PERSONNEL CIVIL, SELON L'ARCHITECTURE D'ACTIVITÉS DE PROGRAMMES

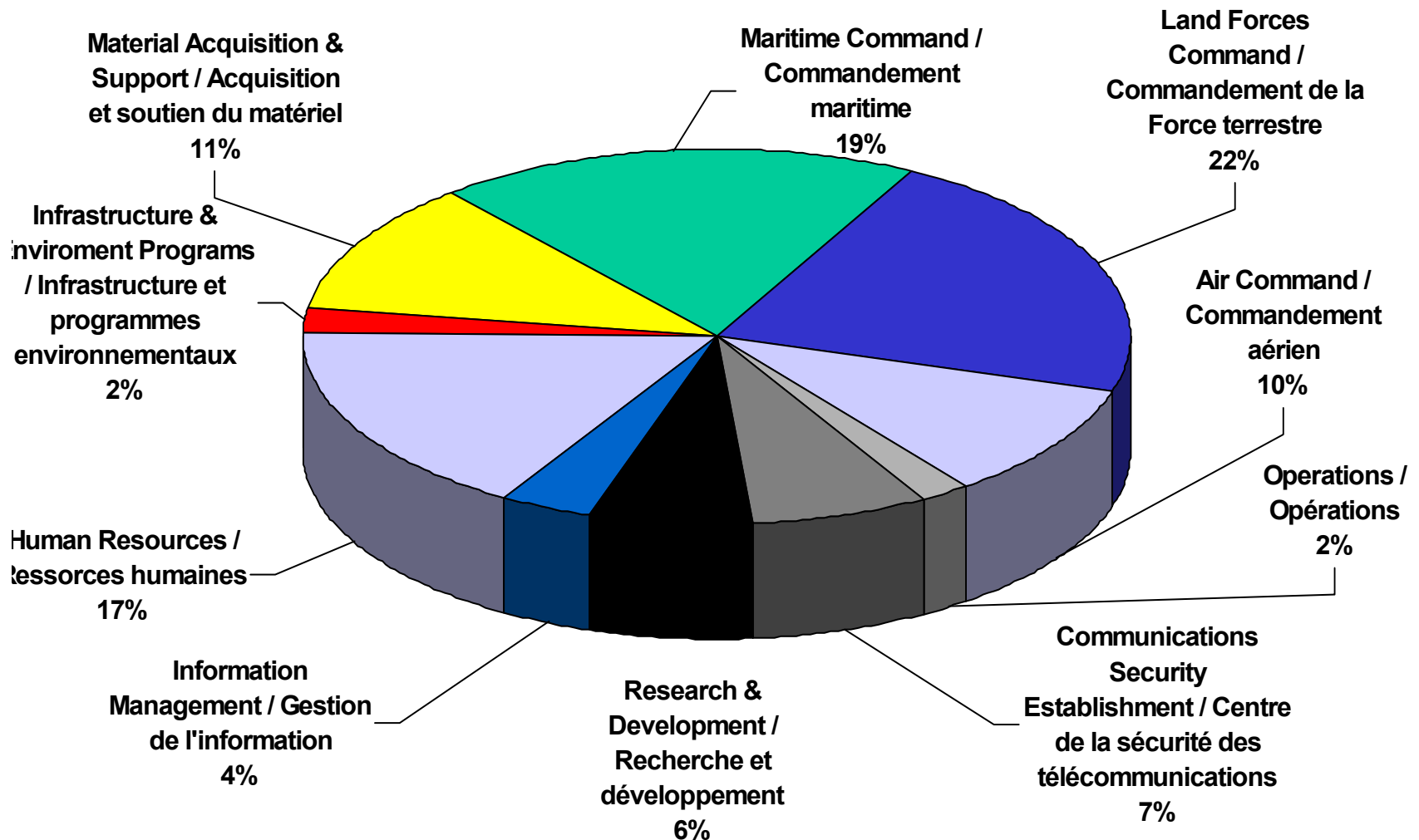
The breakdown of the civilian workforce by interim program activity architecture shows a forecast total of 22,247 employee full time equivalents (FTE) for fiscal year 2005-06, as follows:

Maritime Command	19%
Land forces command	22%
Air Command	10%
Operations	2%
Research & Development	6%
Information Management	4%
Human Resources	17%
Infrastructure & Environment Programs	2%
Material Acquisition & Support	12%.

La répartition du personnel civil selon le programme intérimaire d'Architecture d'activités de programmes, qui montre un total prévu de 22 247 équivalents temps plein (ETP) pour l'AF 2005-2006, est comme suit :

Commandement maritime	19%
Commandement de la force terrestre	22%
Command aérien	10%
Opérations	2%
Recherche et développement	6%
Gestion de l'information	4%
Ressources humaines	17%
Infrastructure et programmes environnementaux	2%
Acquisition et soutien du matériel	12%.

CIVILIAN WORKFORCE BY CAPABILITY PROGRAM / PERSONNEL CIVIL, SELON L'ARCHITECTURE D'ACTIVITÉS DE PROGRAMMES 2005-06 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006



SOURCE: NATIONAL DEFENCE: 2005-2006 REPORT ON PLANS AND PRIORITIES
SOURCE: DÉFENSE NATIONALE: RAPPORT SUR LES PLANS ET LE PRIORITIES 2005-2006

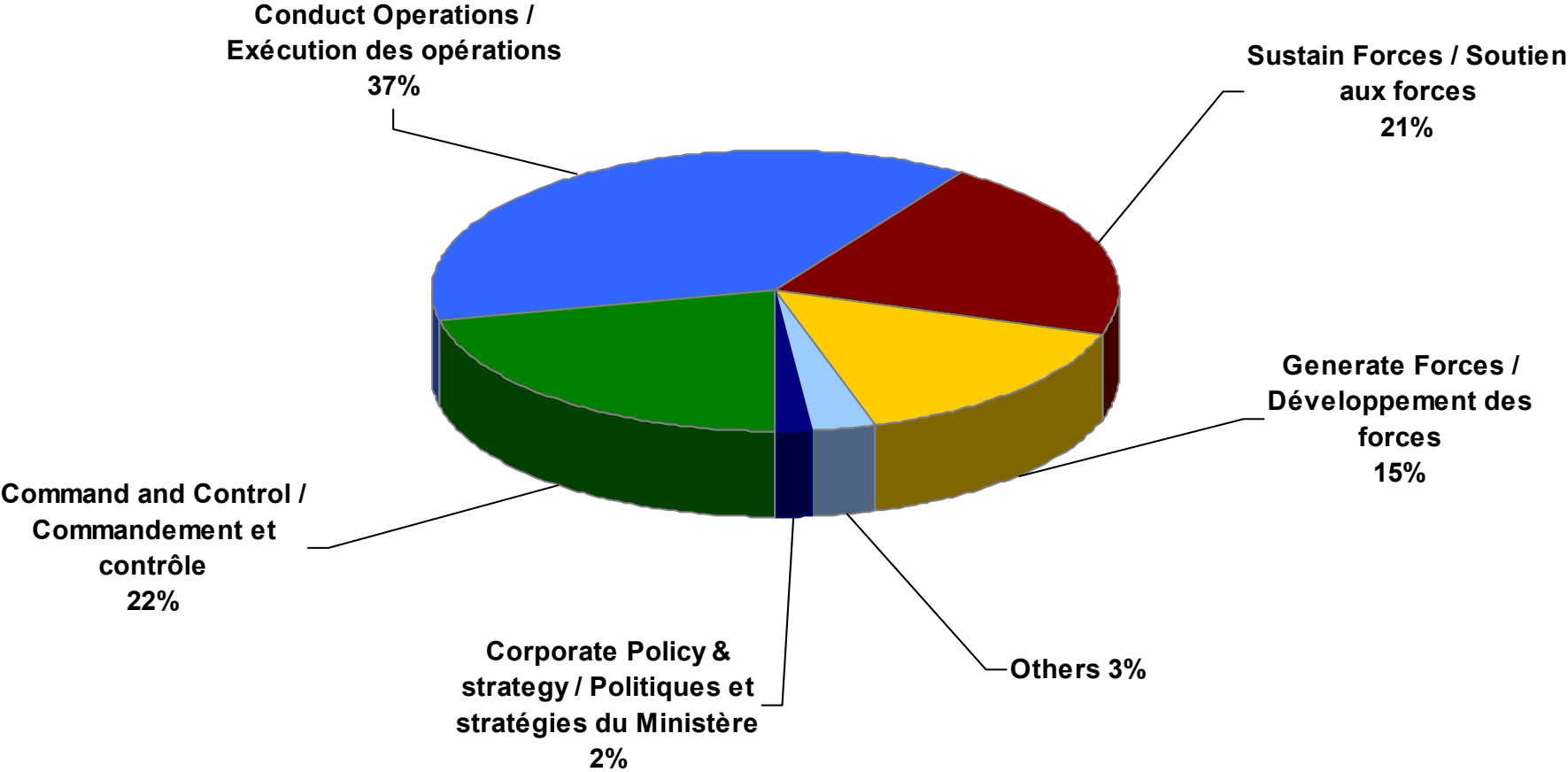
PRIMARY RESERVE STRENGTH BY CAPABILITY PROGRAMS

EFFECTIF DE LA PREMIÈRE RÉSERVE PAR PROGRAMME DE CAPACITÉ

The breakdown by Program Activity Architecture is unavailable for FY 2005–06. Instead, the breakdown by capability program is provided. The breakdown by capability program indicates that Command and Control accounts for 22%, Conduct Operations 37%, Sustain Forces 21%, Generate Forces 15%, Corporate Policy and Strategy 2% and others 3%.

La répartition du personnel militaire de la Réserve par Architecture d'activités de programmes programme de capacité pour l'AF 2005-2006 est comme suit : Commandement et contrôle compte pour 22 %, Exécution des opérations 37 %, Soutien aux forces 21 %, Développement des forces 15 %, et Politiques et stratégies du Ministère 3 %.

PRIMARY RESERVE STRENGTH BY CAPABILITY PROGRAM / EFFECTIF DE LA PREMIÈRE RÉSERVE, PAR PROGRAMME DE CAPACITÉ 2005-06 ESTIMATES / BUDGET DES DÉPENSES 2005-2006



SOURCE: DSFC 2-2
SOURCE: DFSEC 2-2

NATO DEFENCE BUDGETS IN US\$

BUDGETS DE DÉFENSE DE L'OTAN EN DOLLARS AMÉRICAINS (US)

The United States projected defence budget for 2005 is approximately US\$472.2B. For comparison purposes, United Kingdom's defence budget is estimated at US\$52.8B, France's at US\$54.8B, Germany's at US\$39.3B, Italy's at US\$32.4B, Canada's at US\$12.5B, Turkey's at US\$11.7B, and Spain's at US\$13.6B.

Le budget de défense prévu des États-Unis pour 2005 est d'environ 472,2 milliards \$US. Pour fins de comparaison, le budget de la défense du Royaume-Uni est estimé à, 52,8 milliards \$US, celui de la France à 54,8 milliards \$US, celui de l'Allemagne à 39,3 milliards \$US, celui de l'Italie à 32,4 milliards \$US, celui de la Turquie à 11,7 milliards \$US, celui du Canada à 12,5 milliards \$US et celui de l'Espagne à 13,6 milliards \$US.

All budget amounts are based on the NATO definition of defence expenditures and may differ from the countries' national budget. However, the use of a unique definition allows for a comparative analysis.

Les montants des dépenses sont établis d'après la définition de l'OTAN des dépenses de défense et peuvent donc différer de celles présentées dans les budgets nationaux. Cependant l'utilisation d'une définition commune permet une analyse comparative.

For reference purposes, explanations of the acronyms/abbreviations used on the graph are defined as follows:

Pour fins de référence, les acronymes et abréviations employés dans le graphique sont définis comme suit:

BEL - Belgium	LUX - Luxembourg
BUL - Bulgaria	NET - Netherlands
CAN - Canada	NOR - Norway
CZE - Czech Republic	POL - Poland
DEN - Denmark	POR - Portugal
EST - Estonia	ROM - Romania
FRA - France	SLK - Slovak Republic
GER - Germany	SLN - Slovenia
GRE - Greece	SPA - Spain
HUN - Hungary	TUR - Turkey
ITA - Italy	UK - United Kingdom
LAT - Latvia	USA - United States of America
LIT - Lithuania	

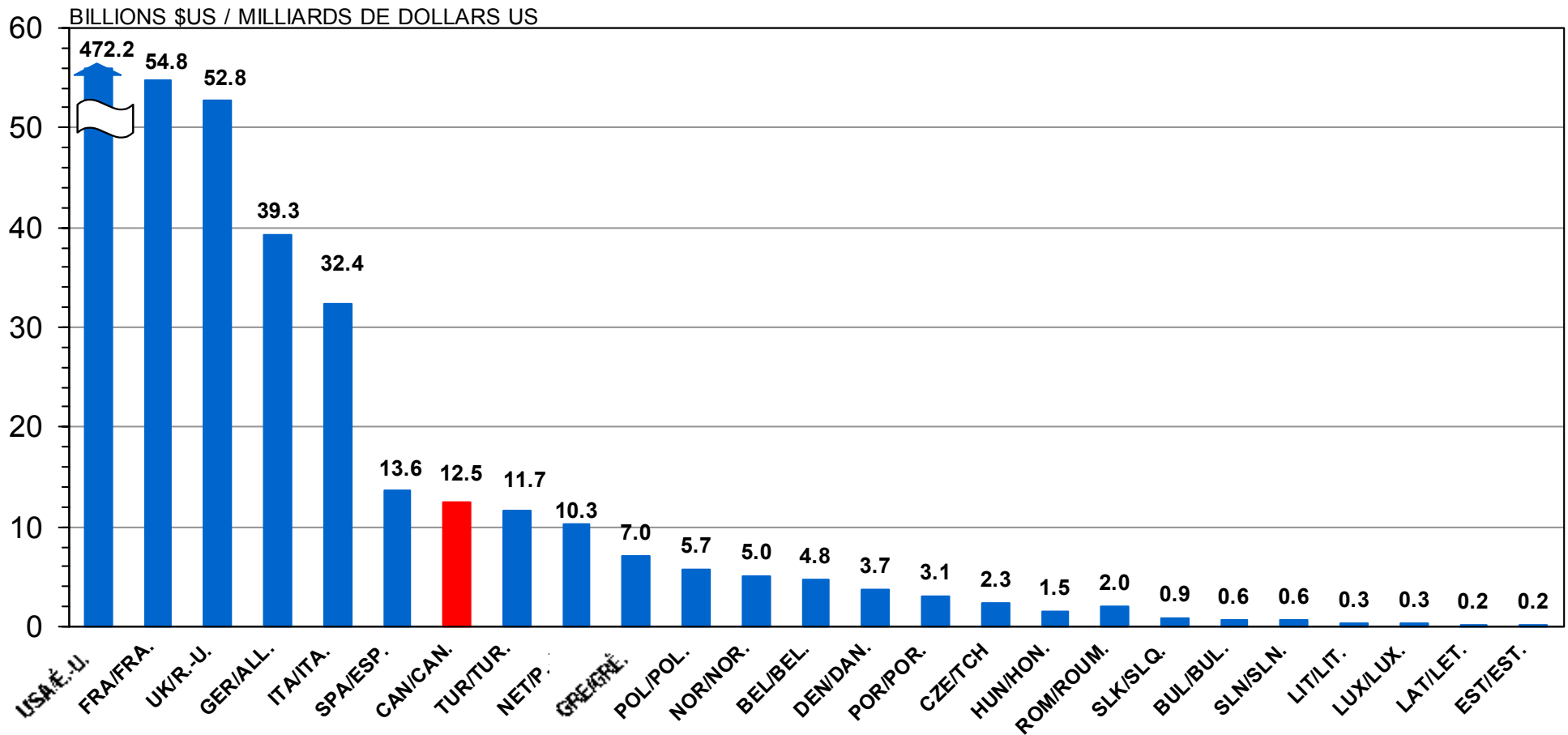
ALL - Allemagne	LIT - Lituanie
BEL - Belgique	LUX - Luxembourg
BUL - Bulgarie	NOR - Norvège
CAN - Canada	P.-B. - Pays-Bas
DAN - Danemark	POL - Pologne
ESP - Espagne	POR - Portugal
EST - Estonie	SLQ - République slovaque
E.-U. - États-Unis	TCH - République tchèque
FR - France	ROUM - Roumanie
GRE - Grèce	R.-U. - Royaume-Uni
HON - Hongrie	SLN - Slovénie
ITA - Italie	TUR - Turquie
LET - Lettonie	

Note that Iceland is not included as it does not have armed forces.

L'Islande n'est pas incluse puisqu'elle ne possède pas de forces armées.

NATO DEFENCE BUDGETS IN US \$ / BUDGETS DE DÉFENSE DE L'OTAN EN DOLLARS US

2005 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005



SOURCE: NATO PRESS RELEASE DECEMBER 2005

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN DÉCEMBRE 2005

NATO DEFENCE EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

DÉPENSES DE DÉFENSE DE L'OTAN EN POURCENTAGE DU PRODUIT INTÉRIEUR BRUT

It is estimated that Canada spent 1.1% of its Gross Domestic Product (GDP) on Defence in 2005. At the other end of the scale, it is estimated that the United States spent 3.7%, Turkey 3.2% and Greece 3.1%. While this ratio is commonly used to compare defence expenditures, it should be used with some caution because of many differences in various national measures of GDP.

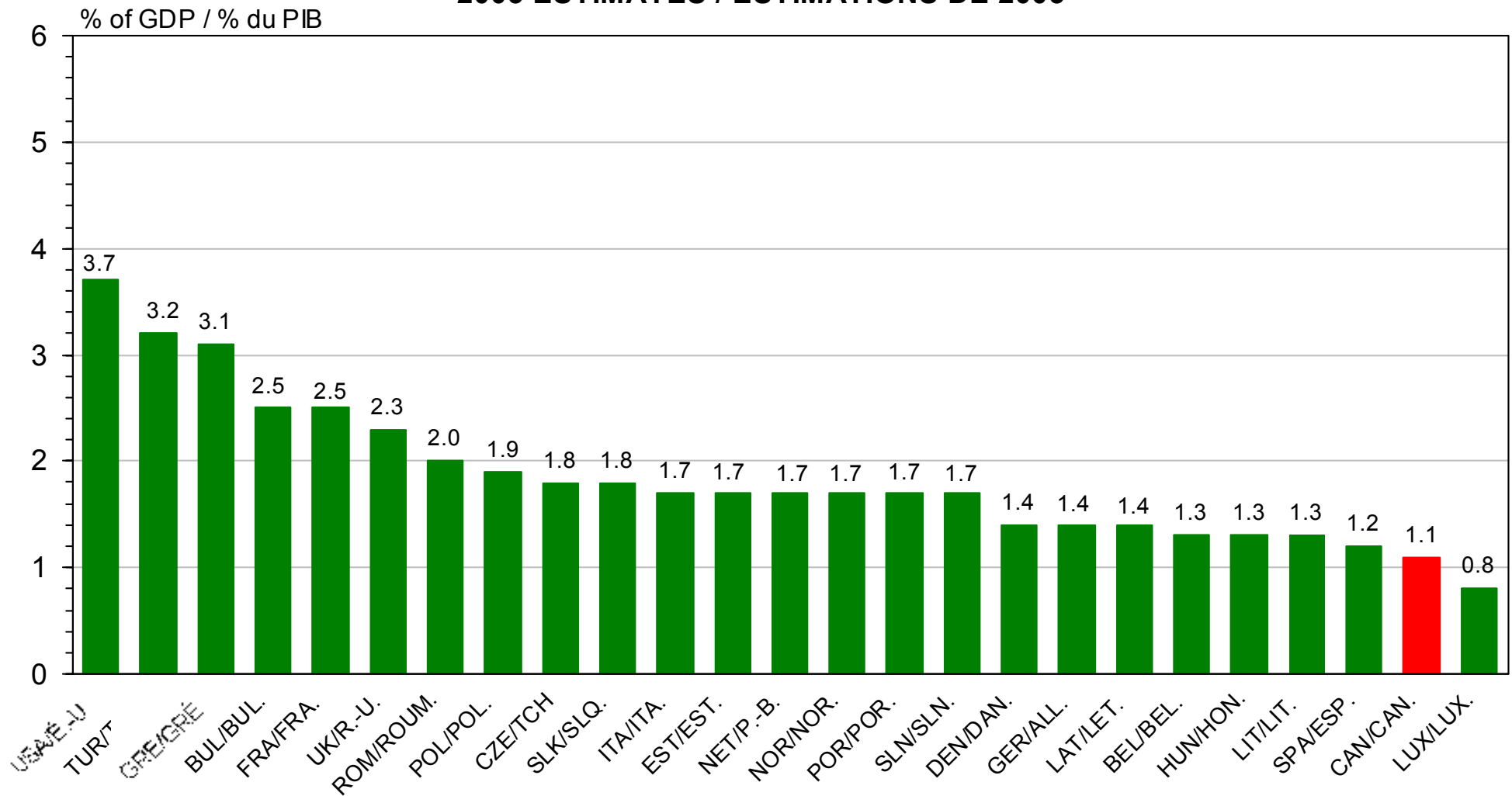
For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 69.

On estime que le Canada a consacré 1,1 % de son produit intérieur brut (PIB) à la défense en 2005. À l'autre extrémité de l'échelle se trouvent les États-Unis (3,7%), la Turquie (3,2 %) et la Grèce (3,1 %). Bien que le PIB soit couramment employé pour comparer les dépenses militaires, il devrait être utilisé avec prudence étant donné qu'il n'est pas calculé de la même façon dans tous les pays.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 69.

NATO DEFENCE EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT / DÉPENSES DE DÉFENSE DE L'OTAN EN POURCENTAGE DU PRODUIT INTÉRIEUR BRUT

2005 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005



SOURCE: NATO PRESS RELEASE DECEMBER 2005

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN DÉCEMBRE 2005

NATO EQUIPMENT EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES

DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

It is estimated that Canada spent 14.2% of its total Defence expenditures on equipment (NATO definition), in 2005. Compared to other NATO countries, Canada's share is slightly below the spending average. Turkey devotes the largest percentage of its defence budget to equipment at 36.9%, followed by the United States at 25.7%, and by the United Kingdom at 24.5%, and Norway at 22.5%.

Also note that equipment expenditures shown on this chart make up only a portion of Canada's overall capital expenditures as shown on some earlier charts. For example, construction (part of Canadian Defence Capital) is not included in this comparison.

All budgets are based on the NATO definition of Defence Expenditures and it may differ from the countries' national budget. However, the classification is consistent across all countries and is, therefore, useful for comparative analysis.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 69.

On estime que le Canada a consacré 14,2 % des dépenses totales de défense à l'équipement (définition de l'OTAN) en 2005. Par rapport aux autres pays de l'OTAN, le Canada se situe légèrement sous la moyenne. La Turquie est en tête (36,9 %), suivie des États-Unis (25,7 %), du Royaume-Uni (24,5 %) et de la Norvège (22,5 %).

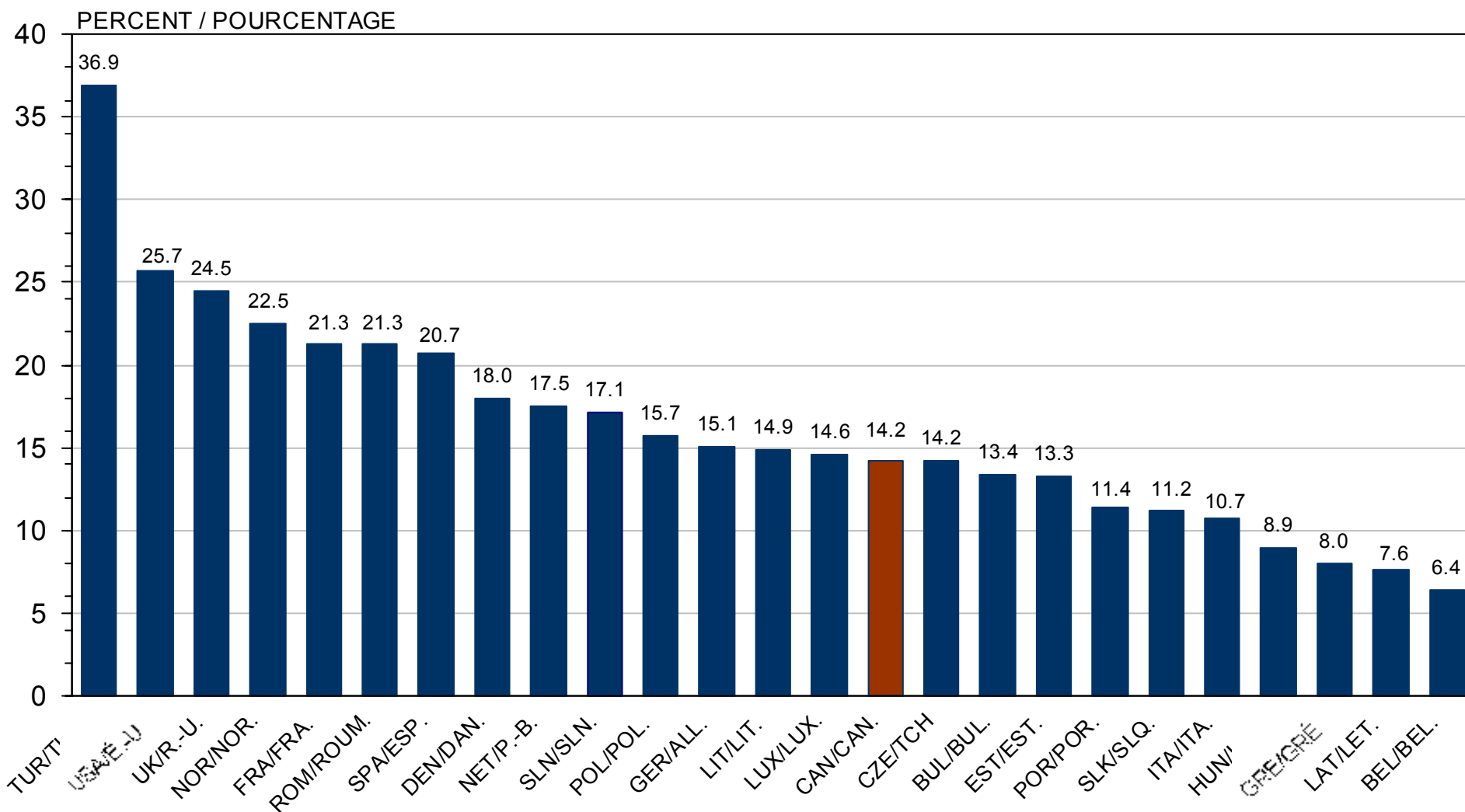
On notera également que les dépenses d'équipement figurant sur ce graphique ne constituent qu'une partie des dépenses en capital du Canada utilisées dans les graphiques précédents. Par exemple, la construction (qui fait partie des dépenses en capital au Canada) n'est pas incluse dans la comparaison.

Les montants des dépenses sont établis d'après la définition de l'OTAN des dépenses de défense et peuvent donc différer de celles présentées dans les budgets nationaux. Cependant l'utilisation d'une définition commune permet une analyse comparative.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 69.

NATO EQUIPMENT EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES / DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

2005 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005



SOURCE: NATO PRESS RELEASE DECEMBER 2005

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN DÉCEMBRE 2005

NATO PERSONNEL EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES

DÉPENSES EN PERSONNEL DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

Personnel represent the largest single expenditure item for all the NATO countries' armed forces. This item is less significant for Canada than most other countries. For countries at the far end of the chart, the generally lower expenditure shares for personnel are indicative of armed forces that are more equipment/technology intensive. The use of conscripted military personnel also skews the information for some countries.

It is noteworthy that, for Canada, the personnel share has shrunk from an average of approximately 61% through the late 1970's to 45.8% for 2005. Also, note that the NATO calculation of Canadian personnel percentage expenditures shown on this chart is lower than the personnel percentage shown on page 46, primarily due to the inclusion of statutory payments in the latter.

All budgets are based on the NATO definition of defence expenditures and it may differ from the countries' national budget. However, the classification is consistent across all countries and is, therefore, useful for comparative analysis.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 69.

Le personnel représente le compte de dépense le plus important pour les forces armées de tous les pays de l'OTAN. Toutefois, cette dépense est moins élevée au Canada que dans la plupart des autres pays. Pour les pays se situant à l'extrême droite sur l'axe des X, les frais de personnel peu élevés indiquent des forces armées plus axées sur l'équipement et la technologie. En outre, le recours à la conscription fausse les données de certains pays.

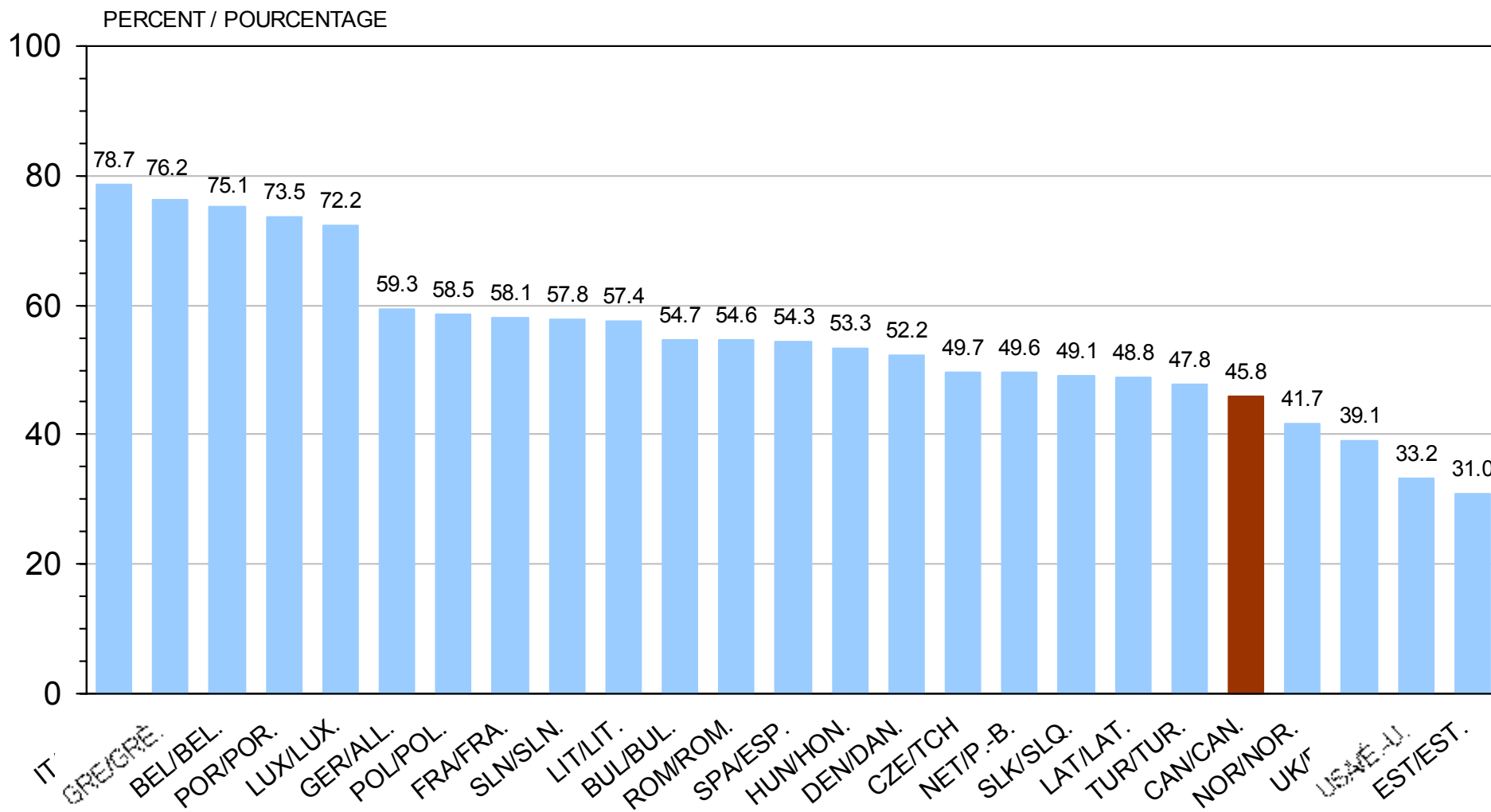
Il est à noter qu'au Canada, les dépenses en personnel ont chuté d'environ 61 % en moyenne à la fin des années 70 à 45,8 % en 2005. Il faut aussi souligner que le pourcentage calculé par l'OTAN à l'égard des dépenses en personnel au Canada, et précisé sur le graphique suivant, est inférieur au pourcentage indiqué à la page 46, principalement en raison des paiements législatifs qui sont inclus dans ce dernier.

Les montants des dépenses sont établis d'après la définition de l'OTAN des dépenses de défense et peuvent donc différer de celles présentées dans les budgets nationaux. Cependant l'utilisation d'une définition commune permet une analyse comparative.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 69.

NATO PERSONNEL EXPENDITURES AS A PERCENTAGE OF DEFENCE EXPENDITURES / DÉPENSES EN PERSONNEL DE L'OTAN EN POURCENTAGE DES DÉPENSES MILITAIRES

2005 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005



SOURCE: NATO PRESS RELEASE DECEMBER 2005

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN DÉCEMBRE 2005

NATO ARMED FORCES

FORCES ARMÉES DE L'OTAN

It is estimated that during 2005 0.5% of Canada's labour force participated in Defence. Greece has the highest participation rate, at 3.3%, followed by Turkey at 2.3%. It should be noted that the percentage estimate of a country's population employed in defence, as shown on page 78, includes civilian employees.

Although the U.S. Department of Defence employs a mere 1.4% of the U.S. labour force, it has over 1.4M military members.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 69.

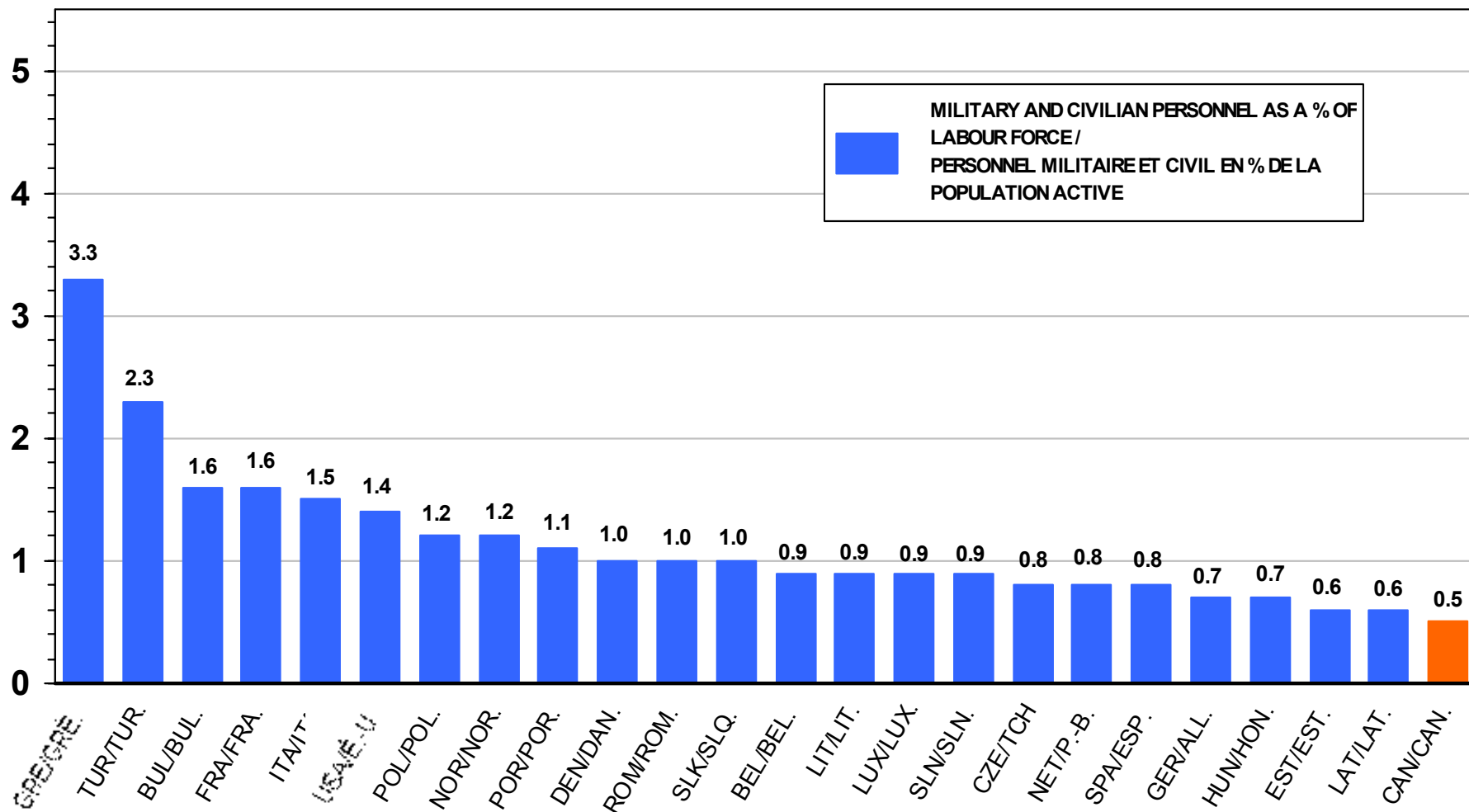
On estime qu'en 2005, la défense a employé 0,5 % de la population active du Canada. Les pourcentages les plus élevés se retrouvent en Grèce (3,3 %) et en Turquie (2,3 %). On note le fait que les employés civils sont inclus dans le pourcentage estimé de la population nationale employée par la défense, tel qu'indiqué à la page 78.

On notera avec intérêt que même si le Département de la Défense des États-Unis n'emploie que 1,4 % de la population active du pays, il compte plus de 1,4 millions de membres militaires.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 69.

NATO ARMED FORCES / FORCES ARMÉES DE L'OTAN

2005 ESTIMATES IN PERCENTAGE /
ESTIMATIONS DE 2003 EN POURCENTAGE



SOURCE: NATO PRESS RELEASE DECEMBER 2005

SOURCE: COMMUNIQUÉ DE PRESSE DE L'OTAN DÉCEMBRE 2005

COMPARISON OF NATO COUNTRIES' REGULAR AND RESERVE PERSONNEL STRENGTHS

ÉVALUATION COMPARATIVE DES FORCES RÉGULIÈRES ET DE RÉSERVE DES PAYS DE L'OTAN

This comparison depicts the relationship between the Regular and Reserve personnel strengths of the NATO countries for 2005. At one end of the scale, it is estimated that the United States has 1,473,960 Regular and 1,290,988 Reserve personnel, that Turkey has 514,900 Regular and 378,700 Reserve personnel, and that Germany has 284,500 Regular and 358,650 Reserve personnel. At the other end of the scale, Canada has approximately 62,000 Regular and 36,900 Reserve (Primary and Supplementary Reserve) personnel. *The Military Balance 2005-2006* definition of Regular strength is very similar to the Department of National Defence definition of Trained Effective Strength (TES).

Readers should note that figures from *The Military Balance 2005-2006* differ from the 2005-06 Estimates Part III – Report on Plans and Priorities. In order to provide consistent cross-country comparison, international publications, such as *The Military Balance*, tend to use definitions for budgets and military personnel that are common to all countries. It should also be noted that the Reserve figures of our NATO allies consist of a list of personnel who at some point have had military training.

For reference, the abbreviations used on this graph are explained on page 69.

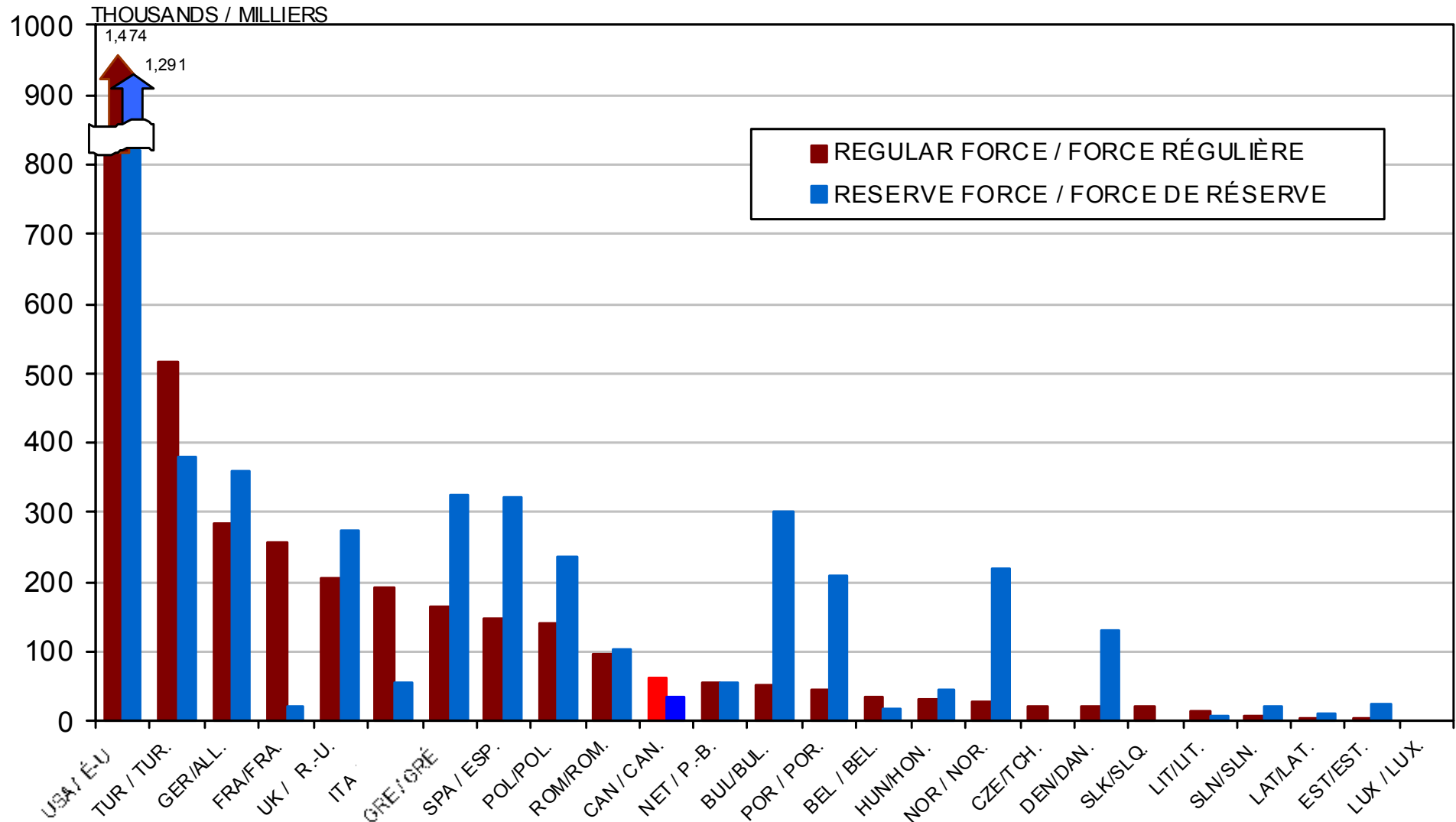
Cette évaluation comparative donne le rapport entre les effectifs des forces régulières et de réserve des pays de l'OTAN pour l'année 2005. À une extrémité de l'échelle se trouvent les États-Unis, dont la Force régulière et la Réserve compteraient respectivement 1 473 960 et 1 290 988 membres, suivi de la Turquie avec 514 900 réguliers et 378 700 réservistes et de l'Allemagne avec approximativement 284 500 réguliers et 358 600 réservistes. À l'autre extrémité de l'échelle se trouve le Canada, qui compte environ 62 000 réguliers et 36 900 réservistes (Première réserve et Réserve supplémentaire). La définition de Force régulière utilisée dans le document « *The Military Balance 2005-06* » est similaire à la définition du Ministère de la défense d'effectif qualifié en activité.

Les lecteurs devraient noter que les données de la publication « *The Military Balance 2005-2006* » diffèrent des données de la Partie III – Rapport sur les plans et les priorités du Budget des dépenses 2005-2006. Dans le but de fournir une information comparable entre pays, les publications internationales tel que « *The Military Balance* » utilisent des définitions de bases et communes à tous les pays pour définir les budgets et le personnel militaire. Le lecteur doit aussi savoir que les données sur la Réserve de plusieurs pays de l'OTAN se limitent à une liste du personnel ayant suivi une forme quelconque de formation militaire.

Les abréviations utilisées dans le graphique sont définies à la page 69.

COMPARISON OF NATO COUNTRIES' REGULAR AND RESERVE PERSONNEL STRENGTH / ÉVALUATION COMPARATIVE DES FORCES RÉGULIÈRES ET DE RÉSERVE DES PAYS DE L'OTAN

2005 ESTIMATES / ESTIMATIONS DE 2005



SOURCE: "THE MILITARY BALANCE 2005-2006, IISS
SOURCE: "THE MILITARY BALANCE 2005-2006, IISS